Anna Ohoiko

Ukrainian Lessons Podcast: Season 1

Lesson Notes

Episodes 01 – 40





Зміст

Lesson Notes №1: Informal Greetings in Ukrainian	<u>5</u>
Lesson Notes №2: Formal Greetings and Saying Goodbye in Ukrainian + Pronouns	9
Lesson Notes №3: How to Introduce Yourself in Ukrainian	<u>14</u>
Lesson Notes №4: Talking about where you are from and where you live in Ukrainian	<u>19</u>
Lesson Notes №5: Numbers in Ukrainian + Pronunciation Trainer (sound и)	<u>24</u>
Lesson Notes №6: Talking About Family in Ukrainian + I have	28
Lesson Notes №7: More about Family in Ukrainian. Possessive Pronouns	<u>32</u>
Lesson Notes №8: Jobs and professions in Ukrainian	<u>37</u>
Lesson Notes №9: How much does it cost? At the market in Ukraine	<u>41</u>
Lesson Notes №10: Review 1-09	<u>45</u>
Lesson Notes №11: Ordering drinks in Ukrainian	<u>48</u>
Lesson Notes №12: Ordering food at a restaurant in Ukrainian	<u>52</u>
Lesson Notes №13: More about food in Ukrainian	<u>56</u>
Lesson Notes №14: Likes and dislikes in Ukrainian	<u>60</u>
Lesson Notes №15: Days of the week and months in Ukrainian + Pronunciation	<u>65</u>
<u>Trainer (soft consonants)</u>	
Lesson Notes №16: Talking about weather in Ukrainian	<u>72</u>
Lesson Notes №17: Where is the town center? In Ukrainian	<u>77</u>
<u>Lesson Notes №18:</u> Directions in Ukrainian	<u>81</u>
Lesson Notes №19: Asking for a phone number in Ukrainian	<u>85</u>
Lesson Notes №20: Review 11-19: My favorite city in Ukrainian	89
Lesson Notes №21: What languages do you speak?	94
Lesson Notes №22: Are you going to the party? First verb conjugation in Ukrainian	99
Lesson Notes №23: Happy New Year and Merry Christmas in Ukrainian	<u>106</u>
Lesson Notes №24: What a surprise! Second verb conjugation in Ukrainian	<u>109</u>
Lesson Notes №25: Colors in Ukrainian + Pronunciation Trainer (rolled R)	<u>114</u>
Lesson Notes №26: Talking about traveling + Past tense in Ukrainian	<u>117</u>
Lesson Notes №27: Winter traveling in Ukraine + More about past tense	122
Lesson Notes №28: Making plans + Future tense in Ukrainian	<u>126</u>

■Back to Contents

Ukrainian Lessons Podcast: Season 1

<u>Lesson Notes №29:</u> Valentine's Special. Валентинка	<u>130</u>
<u>Lesson Notes №30:</u> Review 21-29: My travels in Ukrainian	<u>134</u>
Lesson Notes №31: Shopping in Ukrainian. At the shoe shop	<u>140</u>
Lesson Notes №32: Shopping for clothes + Accusative case in Ukrainian	145
Lesson Notes №33: Talking about books in Ukrainian. Accusative case of people	<u>150</u>
Lesson Notes №34: Going to the movies in Ukraine. Perfective verbs in Ukrainian	<u>154</u>
Lesson Notes №35: Question words in Ukrainian + Pronunciation Trainer	<u>159</u>
Lesson Notes №36: Interview 1: У тебе є улюблений предмет?	<u>163</u>
Lesson Notes №37: Interview 2: Ти зараз вчишся чи працюєш?	<u>168</u>
Lesson Notes №38: Interview 3: Ого! Це цікавий факт	173
Lesson Notes №39: Interview 4: Ви давно живете в Україні?	178
	183

Informal Greetings in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode1



Приві́т! Мене́ зва́ти А́нна — Hi! My name is Anna. I am a Ukrainian teacher and native speaker. I am happy to introduce you to your first Lesson Notes for the Ukrainian Lessons Podcast.

Episode #1 is about the very basics of any conversation — saying "hello" and "how are you?". Do you know all the ways to say it in Ukrainian? They are here in these Ukrainian Lessons Podcast lesson notes.

Dialogues

As I mentioned in the podcast, I met with my friends in Shevchenko park in **Ки́їв**; we had some ice cream — **моро́зиво**. Here is how our conversations started:



Анна: **Приві́т!** Інна: **Приві́т!**

Анна: Як справи?

Інна: Чудово! Рада тебе бачити.

Анна: Я теж.

Інна: А у тебе як справи?

Анна: Добре.



Анна: **Приві́т!** Катя: **Приві́т!** Анна: **Як ти?**

Катя: Нормально. А ти як?

Анна: Теж нормально.

Ні! — Привіт!

The basic informal "Hi!" in Ukrainian is:

Привіт!

We use this word very often to greet our friends, close family, and people we work with without any superiority between.

You do not usually say **ΠρυΒίτ!** to your boss or a cashier. We will learn that next time.

It is easy to pronounce /pryvít/ — just smile when you say it! :)

How are you? — Як справи?

There are two ways to ask "How are you?" in Ukrainian. You have heard them both in the dialogues:

Як справи? = Як ти?

What is **спра́ви**? It means something like "things to do". "Як у те́бе спра́ви?" means "How are things with you?"



"Як ти?" simply means "How are you?" We do not translate "are" because in Ukrainian, the verb "to be" in the present tense is usually omitted.

The possible answers to the questions above can be:

- Чудо́во! Great! Wonderful!
- Ду́же до́бре! Very good!
- **Добре.** Fine.
- Норма́льно. Normal, I am okay.
- Пога́но. Bad.
- Ду́же пога́но. Very bad.

This is how to ask Як справи? back:

А у тебе?

Literally, it means "And with you?"

And that is how we ask back for **Як ти?**:

А ти як? = **А** як ти?

The word order does not matter, as in many cases in the Ukrainian language.

Pay attention to a short and common word:

Α

It means "and" and is used when we are talking about contrasting things, especially at the beginning of a sentence or between two sentences, for example:

- Я люблю́ чай, а він лю́бить ка́ву.
 I like tea, and he likes coffee.
- Я люблю́ зеле́ний чай. А ти?
 I like green tea. And you?

I am glad to see you — Рада тебе бачити!

Inna said one sentence that could be very useful to you when you meet Ukrainians, and you are glad to see them.

Pay attention to gender. Men use the first phrase below. Women use the second one:

Радий тебе бачити!

Рада тебе бачити!

These are the basics of Ukrainian adjectives: most of them are masculine and end in -um while some are feminine and end in -a.

Also — Також

These are three ways of saying "also/too" in Ukrainian:

та́кож

тако́ж

теж

The first two are just options for stress.

In the dialogues, we used **τeж**, but we could have used **τάκόж** with no difference in meaning:



- Ра́да тебе́ ба́чити!
- Я теж or Я також.



- A ти як?
- Теж нормально *or* Також нормально.



Practice

Here is the practice exercise from the podcast. What do you say if I say to you:

- 1 Приві́т!
- 2 Як справи?
- **3** Ра́да тебе́ ба́чити!

The possible answers:

- Приві́т!
 Приві́т! Ра́дий (ра́да) тебе́ ба́чити!
 Приві́т! Як спра́ви?
- Чудо́во!До́бре.Ду́же до́бре!Норма́льно.Пога́но.
- 3 Я теж. Я та́ко́ж. Я та́ко́ж.

Bonus exercise

Ukrainian Lessons Podcast Lesson Notes will always contain a bonus exercise for you to practice.

I will include the answers in the next episode's lesson notes.

Fill in the blanks. Feel free to use the dictionary or the bonus vocabulary below to get some new and useful words:

Олег: ¹	
Марічка: Привіт!	
Олег: ²	
Марічка: Все ³	
А у тебе?	
Олег: Так собі.	
Марічка: ⁴	тебе
бачити!	
Олег: 5	
Марічка: Як мама?	
Олег: 6	А як
7?	
Марічка: ⁸	добре!



Мене́ зва́ти А́нна.	My name is Anna.
моро́зиво	ice cream
Приві́т!	Hi!
– Як спра́ви? – А у те́бе? (= А в те́бе?)	How are you?And you?
– Як ти? – А ти як? (= А як ти?)	How are you?And you?
чудо́во	great, wonderful (adverb)
до́бре	well, fine (adverb)
пога́но	bad (adverb)
ду́же	very
норма́льно	normal, okay <i>(adverb)</i>
Ра́дий тебе́ ба́чити. Ра́да тебе́ ба́чити.	I am glad to see you. <i>(male)</i> I am glad to see you. <i>(female)</i>
теж = та́ко́ж	also, too
До поба́чення!	Good bye!

Як пожива́єш?	How are you doing? ("How are you living?")
– Що ново́го? – Нічо́го.	– What's new?– Nothing.
Все добре.	Everything is fine.
Все гара́зд.	Everything is alright.
помале́ньку	alright ("little by little")
τάκ coδί	so-so (adverb)
непогано	not bad <i>(adverb)</i>

Formal Greetings and Saying Goodbye in Ukrainian + Pronouns



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode2



Привіт! Мене звати Анна — Hi! My name is Anna. Як справи? І hope you are doing чудово or at least дуже добре.

In the second episode of the Ukrainian Lessons Podcast, we are continuing with greetings. This time formal ways to say "Hello". It differs depending on the time of the day.

In addition, we will have a look at all the ways to say "Goodbye". Do not forget to check the bonus vocabulary section at the end of this document, there are many more good ways to finish your meeting there. At last, we are learning a small song of займенники — personal pronouns.

Dialogue

This time we are having a closer look at a formal conversation in Ukrainian. This can happen to you at the shop, at the university, at work, at the airport, etc.

Our dialogue is happening at the **готе́ль** — hotel, between a receptionist and a guest.



- Доброго ранку!
- Доброго ранку!
- У вас все добре?
- Так, все чудово.
- Га́рного дня!
- Дя́кую, і вам.
- До побачення!
- До побачення!

■Back to Contents

Добрий день! — Hello!

In Ukrainian, formal greetings depend on the time of the day and all combine with an adjective:

Добрий

It means "good, nice, kind".

The most typical greeting that you can use at any time of the day is:

Добрий день!

Here are some other options for the morning (before noon), evening (when it's almost or completely dark), and time when people go to sleep:

- Доброго ранку! Good morning!
- Добрий день! = Добри́день Hi! (Good day!)
- Добрий вечір! Good evening!
- Добраніч! = На добраніч! Good night!



До побачення! — Goodbye!

Here is the most common way to say goodbye in a formal situation (to your colleague, teacher, or in the store):

До побачення!

Informally, to your friends and close relatives, you say:

Па-па́!

Бувай!

I mentioned one secret about it in the podcast. Πα-πά! is used much more in Western Ukraine, but in the Center and East, young people are quite used to the Russian Ποκά! So be prepared to hear it often.

In the dialogue, they used one more way to finish a conversation in a nice way:

Гарного дня!

It means "Have a nice day!" **Га́рний** actually means "beautiful". I like to use **Га́рного дня!** in my emails and messages. To reply to "**Га́рного дня!**" we use this small word:

i

It means "and" and is used when we are talking about pairs of things or parallel actions. For example:

- чолові́к і дружи́на husband and wife
- Га́рних вихідни́х! І тобі́!
 Have a nice weekend! And you!
- So, Га́рного дня! I тобі́! And to you! (informal)
- **Га́рного дня! I вам!** And to you! (formal or plural)

Дякую! — Thank you!

Дя́кую!

This is a simple and nice way to say "thanks" in Ukrainian.

Будь ласка!

This is how we politely reply, it is like "You are welcome".

An additional thing about **Будь ла́ска** is that it also means "please". For example:

• Дай мені́, будь ла́ска, твій но́мер. Give me, please, your number.

Займенники — Pronouns

In the podcast, we are singing a short song угу with займе́нники:

You can find the translation of each pronoun in the Key Vocabulary section below and the pronouns with pictures on the last page of this document.

Let's see how well you remember займе́нники in the bonus exercise.

Bonus exercise

Приві́т! Я — Сашко́. Будь ла́ска, choose a pronoun for my friends on each picture:



























Bonus Exercise 1-01 Answers

- Привіт! or any other greeting
- 2. Як справи?
- добре / чудово / нормально
- 4. Рада
- Я теж / Я також **5**.
- 6. Any way to answer for Як справи? Як ти? For example, Добре / Нормально / Чудово
- 7. Any name of another person. For example, тато — father.
- Дуже *or* Все

Key Vocabulary 1-02

Ви гото́ві?	Are you ready? (formal or plural)
готе́ль	hotel
до́брий	good, kind, nice
До́брого ра́нку!	Good morning!
До́брий день!	Hello! ("Good day!")
До́брий ве́чір!	Good evening!
Добраніч! = На добраніч!	Good night!
– Га́рного дня! – І вам. / І тобі́.	Have a nice day!You too. (informal, formal)
До поба́чення!	Goodbye!
Па-па́!	Bye! (informal)
Дя́кую!	Thank you!
Будь ла́ска!	1) You're welcome! 2) Please!
займе́нник, займе́нники	pronoun, pronouns
я	1
ти	you (singular informal)
він	he
вона́	she
воно́	it
ми	we
МИ	you (singular formal or any plural)
вони́	they
магази́н	shop, store

Га́рного ве́чора!	Have a nice evening!
Га́рного ти́жня!	Have a nice week!
Га́рних вихідни́х!	Have a nice weekend!
До зу́стрічі!	See you next time! ("Until the meeting!")
Побачимось!	See you!
На все до́бре!	All the best! (in both oral and written language)
Всього найкращого!	All the best! (in written language, like a letter)
Немá за що!	You are welcome! It is nothing!



How to Introduce Yourself in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode3



Добрий день! Мене звати Анна — My name is Anna. The third episode is about getting acquainted with Ukrainians.

It might not be easy to remember all the expressions from a single listening. So, at your convenience, listen to the podcast one or two more times and study these lesson notes well to feel confident. Ви гото́ві? — Are you ready? In Ukrainian, "yes" is **Tak** and "no" is **Hi**.

Dialogues

This week, we invited **інозе́мець** — a foreigner, to the show. His name is Джон, and he is getting acquainted with Оле́на. Let us see how they introduce themselves.



Джон: Добрий день! Олена: Добрий день!

Джон: Як справи? Олена: Непогано,

а у вас?

Джон: **Дуже добре!** Як вас звати?

Олена: Олена, а вас?

Джон: **Мене́ звати Джон.** John: My name is John. Олена: Дуже приємно.

Джон: **Взаємно.**

Олена: Ви англієць?

Джон: **Hi**, я америка́нець. John: No, I am American. А ви українка?

Олена: Так, українка.

John: Hello!

Olena: Hello!

John: How are you?

Olena: Not bad, and you?

John: Very good! What is your name?

Olena: Olena, and yours?

Olena: Nice to meet you.

John: Me too.

Olena: Are you English?

And are you Ukrainian?

Olena: Yes, I am Ukrainian.

Мене звати Анна

When we talk about **iм'я** – first name in Ukrainian, we do not actually use the word im'я. Instead, we use the verb звати — to call someone, "How to call you?":

Як вас звати?

Як тебе звати?

Bac and тебе are the forms of the pronouns ви and Tu; we need to use this particular form (or case) with the verb звати.

Remember that **Bac** is used in formal situations. whereas **Tu**, in the informal one, is used when you meet a child or a young person who is the same age as you.

The same structure is used for "My name is...":

Мене звати Джон.

The formal and informal responses to "how to call you?" are:

А вас?

А тебе?



Дуже приємно!

After you get someone's name, you can happily say:

Дуже приємно!

It is short for Ду́же приє́мно познайо́митись (It is very pleasant to get acquainted). Usually, we use the short version, Ду́же приє́мно!

One response can be:

Взаємно!

It means something like "It is mutual". You can also say "To me too":

Мені́ теж!

Я американець

The ending of your nationality in Ukrainian depends on gender.

Usually, the male noun ends with **-ець** and the female one with **-ка**:

англі́єць	англі́й <mark>ка</mark>	English
америка́н <mark>ець</mark>	америка́нка	American
кана́дець	кана́д <mark>ка</mark>	Canadian
украї́нець	украї́нка	Ukrainian

However, some names of the nationalities are irregular, especially the male ones:

росія́нин	росія́нка	Russian
францу́з	францу́женка or францу́зка	French

Please check more nationalities in the bonus vocabulary section on the last page of these lesson notes.

To ask a question in Ukrainian, say it with rising intonation:

Ви американець?

You do not need the verb to be when saying "Are you American?" or "I am Ukrainian" because in Ukrainian, we omit "to be" in the Present tense:

Я українка.



Practice

Here is the practice exercise from the podcast.

Make a dialogue with me!



- Добрий вечір!
- **–** ...
- Як спра́ви?
- **–** ...
- У мене теж добре. Як вас звати?
- **–** ...
- Мене́ зва́ти А́нна. Я украї́нка.
- А ви? Ви канадець?
- **–** ...
- Ду́же приємно!
- ...



- Доброго ранку!
- **–** ...
- **-** Як ви?
- **–** ...
- Я теж добре. Як вас звати?
- **–** ...
- Мене́ зва́ти А́нна. Я украї́нка.
 - А ви? Ви американка?
- **–** ...
- Ду́же приємно!
- **–** ...



Bonus exercise

These are the lines from the conversation.

Put them in the correct order:

- ____ А Мене звати Марія. А вас?
- ____ Б Доброго ранку! Як у вас справи?
 - В Софія. Ви українка?
- ____ Г Я українка.
 - ___ Д Побачимось!
- ____ Е Добрий день! Чудово, а у вас?
 - _ **Є** Ні, я іспанка. А ви?
- **Ж** До побачення, Маріє!
- ____ 3 Непогано. Як вас звати?



Bonus Exercise 1-02 Answers

- **1.** Я **4.** Вона
 - **7.** Ви
- **2.** Ти
- **5.** Він
- **8.** Воно

- **3.** Ми
- **6.** Вони (*or* ви)
- **9.** Ви (*or* вони)

Example 2 Key Vocabulary 1-03

так	yes
ні	no
im'я́	name
Як тебé звáти? Як вас звáти?	What is your name? (informal) What is your name? (formal or plural)
Мене́ зва́ти Оле́на.	My name is Olena.
А вас? А тебе́?	And you? ("And what is your name?") (formal, informal)
Ду́же приє́мно!	Nice to meet you!
Взає́мно!	Me too! ("It is mutual!")
інозе́мець, інозе́мка	foreigner (male, female)
англі́єць, англі́йка	English (male, female)
америка́нець, америка́нка	American (male, female)
украї́нець, украї́нка	Ukrainian (male, female)
кана́дець, кана́дка	Canadian (male, female)
росія́нин, росія́нка	Russian (male, female)

17

Ду́же приє́мно познайо́митись!	It's very nice to meet you! (full version of Дуже приємно)
Мені́ теж = Взає́мно	Me too (one more way to respond to Дуже приємно)
австралі́єць, австралі́йка	Australian (male, female)
аргенти́нець, аргенти́нка	Argentinian (male, female)
брази́лець, бразилі́йка	Brazilian (male, female)
іспа́нець, іспа́нка	Spanish (male, female)
ні́мець, німке́ня	German (male, female)
францу́з, францу́женка (францу́зка)	French (male, female)
кита́єць, китая́нка	Chinese (male, female)
коре́єць, корея́нка	Korean (male, female)
по́ляк, по́лька	Polish (male, female)
чех, че́шка	Czech (male, female)

Talking about where you are from and where you live in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode4



These are Ukrainian Lessons Podcast Notes that will help you to take a big step forward in your Ukrainian studies.

Episode #4 might have been a bit challenging because we studied some grammar points and introduce Ukrainian cases.

So, consider studying this document in parts, maybe over two or three days if you find it difficult.

Dialogues

This week, we are getting back to the conversation between Джон i Олена. Here is the part of their chat from episode #3:



Джон: **Добрий день!** Олена: Добрий день!

Джон: Як справи?

Олена: Непогано,

а у вас?

■Back to Contents

Джон: **Дуже добре!** Як вас звати?

Олена: Олена, а вас?

Джон: **Менé звáти Джон.** Олена: Дуже приємно.

Джон: Взаємно.

Олена: Ви англієць?

Джон: **Hi, я америка́нець.** John: No, I am American. А ви українка?

Олена: Так, українка.

John: Hello!

Olena: Hello!

John: How are you?

Olena: Not bad, and you?

John: Very good!

What is your name?

Olena: Olena, and yours? John: My name is John.

Olena: Nice to meet you.

John: Me too.

Olena: Are you English?

And are you Ukrainian?

Olena: Yes, I am Ukrainian.

They continue talking and here is the part we will look closer at this week:



Олена: Джон, можна на

ти?

Джон: Так-так.

Олена: Звідки ти?

Джон: Я з Нью-Йорка, але зараз я живу в

Києві. А ти?

Олена: Я родом з **Лу́цька, але́ за́раз я**

теж живу́ в Ки́єві.

Olena: John, can I say ти to you?

John: Yes, sure.

Olena: Where are you

from?

John: I am from New York, but now I live in Kyiv.

And you?

Olena: I am originally from Lutsk, but now I live in

Kyiv too.

📞 дзвонить телефон 📞



Олена: Ой, вибач, мені

треба йти. До зустрічі!

Olena: Oh, excuse me, I have to go. Goodbye!

Джон: До побачення! John: Bye bye!



Можна?

In Ukrainian, we use two different "language modes" — formal and informal. When you meet a person in a casual situation, you want to start using informal language with him or her as soon as possible. Simply ask:

Можна на ти?

This sentence has a very useful word:

Можна?

It is a verb that never changes its form (modal verb). You can use it to ask for permission and can translate it in multiple ways. For example:

- Мо́жна я́блуко?
 Could you give me an apple?
- **Мо́жна одне́ пи́во, будь ла́ска?**Can I have one beer, please?
- Мо́жна запита́ти?
 May I ask a question?
- Мо́жна квито́к до Оде́си?
 Can I have a ticket to Odesa?

Звідки ти?

In Ukrainian, we have one word that means "from where?":

Зві́дки?

And as we skip the verb "to be" in the present to ask where someone is from, use informally:

Зві́дки ти?

And formally:

Зві́дки ви?

To say "I am from..." start with:

Я з...

Or we also can say:

Я ро́дом з...

It means "I am originally (by origin or family) from..."

To finish the sentence, use the name of your town or country with the following endings:

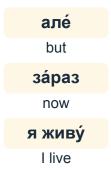
Masculine	Луцьк	з Лу́цьк <mark>а</mark>
(ends with a	Нью-Йо́рк	з Нью-Йо́рка
consonant)	Ки́їв	з Ки́єв <mark>а</mark>
Feminine	Украї́на	з Украї́ни
(ends with a	Кана́да	з Кана́ди
vowel)	А́нглія	з А́нглії

Я живу в Києві

John actually said:

Я з Нью-Йо́рка, але́ за́раз я живу́ в Ки́єві. I am from New York, but now I live in Kyiv.

Here we have some useful words:



We use Я живу́ with a special form of a noun which is called locative case, meaning location, to answer the question "Where?".

This case is quite simple, we just have to put -i at the end, like with most nouns, for instance:

Ки́їв	в Ки́єв <mark>і</mark>
Украї́на	в Украї́н <mark>і</mark>
Кана́да	в Кана́д <mark>і</mark>

There is an exception for nouns that end in -k. They will have the ending -y in locative:

Луцьк	в Лу́цьк <mark>у</mark>
Нью-Йо́рк	в Нью-Йо́рк <mark>у</mark>



Вибач

Olena was sorry that she had to go, so she said:

Вибач

It is a common form of "Excuse me" in Ukrainian. When you say it to someone who you do not know or with whom you have a formal relationship, use:

Вибачте

Olena said she had to go:

<u>Мені́ тре́ба</u> йти.

"To me, it is necessary to go."

I have to go.



Here is the practice exercise from the podcast.

Translate these sentences:

- I am from Canada, but now I live in Ukraine.
 Я з Канади, але зараз я живу в Україні.
- I am from Ukraine, but now I live in Canada.
 Я з України, але зараз я живу в Канаді.
- **3** Your sentence: I am from ..., but now I live in... Я з ... , але зараз я живу в ...

Українські міста — Ukrainian cities

In this episode, I mentioned some of the best Ukrainian cities to live in.

Here you can see how the top five are spelled.

Why not Google them and check out more photos from these міста́ — cities?

- 1. Ві́нниця
- 2. Харків
- 3. Тернопіль
- **4**. Львів
- 5. Чернівці







Львів

Bonus exercise

Fill in the blanks. Feel free to use a dictionary to find some new and useful words:

Mania Bagaaay 1
Мері: Добрий ¹ !
Назар: Добрий день! Мене звати Назар ,
a ² ?
Мері: Мері. Дуже ³
Назар: Взаємно. ⁴ на ти?
Мері: Так-так!
Назар: ⁵ ти?
Мері: Я з Лондона, але зараз я
⁶ у Львові. А ти?
° у Львові. А ти? Назар: Я українець. Я ⁷
у Львові. А ти?
у Львові. А ти? Назар: Я українець. Я ⁷
у Львові. А ти? Назар: Я українець. Я ⁷ в Одесі, але родом я ⁸
у Львові. А ти? Назар: Я українець. Я ⁷ в Одесі, але родом я ⁸ Харкова.
у Львові. А ти? Назар: Я українець. Я ⁷ в Одесі, але родом я ⁸ Харкова. Мері: Зараз ⁹ треба йти.
у Львові. А ти? Назар: Я українець. Я ⁷ в Одесі, але родом я ⁸ Харкова. Мері: Зараз ⁹ Побачимось пізніше?

Bonus Exercise 1-03 Answers

- 1 Доброго ранку! Як у вас справи?
- 2 Ε Добрий день! Чудово, а у вас?
- 3 3 Непогано. Як вас звати?
- Мене звати Марія. А вас? Α
- В Софія. Ви українка?
- Ні, я іспанка. А ви?
- Я українка. 7
- 8 Д Побачимось!
- Ж До побачення, Маріє!

Key Vocabulary 1-04

Мо́жна на ти?	Can I say ти to you?	
Зві́дки ти? Зві́дки ви?	Where are you from? (informal, formal)	
Я з = Я ро́дом з	I am from = Originally, I am from	
Луцьк — з Лу́цька	Lutsk — from Lutsk	
Ки́їв — з Ки́єва	Kyiv — from Kyiv	
Ло́ндон — з Ло́ндона	London — from London	
Нью-Йо́рк — з Нью-Йо́рка	New York — from New York	
Кана́да — з Кана́ди	Canada — from Canada	
але́	but	
за́раз	now	
Я живу́ в	I live in	
Ки́їв — в Ки́єві	Kyiv – in Kyiv	
Украї́на — в Украї́ні	Ukraine — in Ukraine	
Кана́да — в Кана́ді	Canada — in Canada	
Ой!	Oops! Oh my!	
Ви́бач! Ви́бачте!	Excuse me! (I am) sorry! (informal, formal)	
Мені́ тре́ба йти.	I have to go.	

Я ме́шкаю в = Я прожива́ю в	I live (reside, dwell) in
Я працю́ю в	I work in (a city or country with -i ending)
Я з • Аме́рики • Австра́лії • А́нглії • По́льщі • Брази́лії • Аргенти́ни • Німе́ччини	I am from • America (USA) • Australia • England • Poland • Brazil • Argentina • Germany
Перепрошую = Ви́бач, Ви́бачте	Excuse me, (I am) sorry



Numbers in Ukrainian + Pronunciation Trainer (sound и)



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode5



The fifth episode of the Ukrainian Lessons podcast contains no dialogue but instead, there is a lot to practice.

We are learning how to count in Ukrainian and how to pronounce и.



In Ukrainian, the word "number" is число́ , чи́сла for plural.

However, we use **hómep** when using numbers or #. For example:

- Три моє́ щасли́ве число́. Three is my lucky number.
- Я живу у квартирі номер 22. I live in apartment #22.

1 - 10

Have a look at the numbers 1 to 10 in Ukrainian:

1	оди́н	6	шість
2	два	7	сім
3	три	8	ві́сім
4	чоти́ри	9	де́в'ять
5	п'ять	10	де́сять

11 - 20

To form числа from 11 to 19, we use 1 to 9 and -на́дцять (always stressed on a):

11	одина́дцять
12	двана́дцять
13	трина́дцять
14	чотирна́дцять
15	п'ятна́дцять
16	шістна́дцять
17	сімна́дцять
18	вісімна́дцять
19	дев'ятна́дцять
20	два́дцять

Be careful not to confuse 12 and 20:

12 — дванадцять

20 — двадцять



Have a look at the pronunciation of -надцять:

[нац':ат']

[одинац':ат']

We don't really pronounce the д sound, ц is soft and long instead.

Here are the three piece of advice I gave during the podcast for learning how to pronounce **u**:

1. In the English language, we can compare the и sound to the short i in words like a bit, a little. In Ukrainian, it is very similar but a little longer and deeper:

один три ми

2. My second suggestion is to think about u as the sound between i and y. Say iii and try to switch to yyy.

ти чотири вони

3. Put your fingers on your neck, close to your throat. When you say u aloud you should feel your fingers move:

один чотири ви

Practice exercise 1

This was the exercise where we learned if the following words are the same or different.

Try to read and feel the difference between these pairs:

- Мина міна –
- 2. ти – ти +
- зу́би зу́би +
- вій вий –
- рив рів -
- він він +
- дим дім -
- мій мий –

Practice exercise 2

In this exercise, you had to decide if these words had the **u** sound in them. If you can, listen again to this part and repeat. Then read aloud:

- Париж +
- Ліва́н -
- 3. Америка +
- Київ +
- Бі́нниця +
- 6. А́нглія –
- 7. Бразилія +
- Нідерланди +
- Нова Зеландія -
- 10. Луцьк -

Чотири брати

Last, do not forget to practice the tongue twister! Here it is:

Ти і ми — чоти́ри сестри́, а ви і вони́ — чоти́ри брати́.

ти і ми — you and we чоти́ри сестри́ — four sisters а ви і вони́ — and you (plural) and they чоти́ри брати́ — four brothers

Лічилка

Лічи́лка is a children's poem that describes games, like hide-and-seek, while using numbers. Here is one of the most popular ones.

(**Pas** is a synonym to **оди́н** and is used mostly in counting).

Раз, два, три, чоти́ри, п'ять!

One, two, three, four, five!

Вийшов зайчик погулять.

The rabbit has gone out for a walk

Як нам бути, що робити?

What should we do? What to do?

Треба зайчика зловити.

We have to catch that rabbit.

Бу́дем зно́ву рахува́ти

We will count once again:

Раз, два, три, чотири, п'ять.

One, two, three, four, five.

Зараз я іду шукать!

Now I'm going to seek!



Bonus exercise

Say aloud your phone number using Ukrainian words! **Start your sentence with:**

Мій номер телефону

Then, write it down in Ukrainian while trying not to look at the list.



Bonus Exercise 1-04 Answers

- 1. день!
- 2. Bac?
- 3. приємно.
- **4.** Можна
- Звідки
- 6. живу (мешкаю)
- живу (мешкаю)
- **8.** 3
- 9. мені
- 10. зустрічі (побачення, завтра)!
- 11. зустрічі (побачення, завтра)!



Example 2 Key Vocabulary 1-05

Гото́ві почина́ти?	Are you ready to start? (formal or plural)
число́ / чи́сла	number / numbers
оди́н	1
два	2
три	3
чоти́ри	4
п'ять	5
шість	6
сім	7
ві́сім	8
де́в'ять	9
де́сять	10
одина́дцять	11
двана́дцять	12
трина́дцять	13
чотирна́дцять	14
п'ятна́дцять	15
шістна́дцять	16
сімна́дцять	17
вісімна́дцять	18
дев'ятна́дцять	19
два́дцять	20
брат, брати́	brother, brothers
сестра́, се́стри	sister, sisters

нуль	zero
раз	one (in counting), one time
но́мер	number (e.g., #1, No.1)
ци́фра	numeral, digit
рахува́ти	to count

Talking About Family in Ukrainian + I have



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode6



In Ukrainian, there are two words for "family": сім'я́, роди́на.

This lesson is the first of a 3-episode series about family.

These lesson notes will help you visualize what was said in the podcast, study the dialogue transcription, and review all the new words.

Dialogues

I talked to Іванка about her сім'я. This is the first part of our conversation:



Анна: У тебе є брати чи сестри?

Іванка: Так, у ме́не є два Ivanka: Yes, I have two брати і одна сестра.

Анна: **Ого́! У ме́не ті́льки** Anna: Wow! I have only один брат.

Іванка: Як його звати?

Анна: Коля.

Anna: Do you have brothers or sisters?

brothers and one sister.

one brother.

Ivanka: What is his name?

Anna: Kolya.

У мене є брат

This is a bit tricky. In Ukrainian, we don't normally use the verb "to have" to say I have, you have, etc. Instead, we use something like "At me there is":

У ме́не є

To say "You have" we use:

У тебе є

У вас є

(formal)

There are no special tools to make a question we simply use rising intonation:

У тебе є?

У вас є?

Here is how we use "have" in the present tense:

У ме́не є	I have
У те́бе є	You have (informal)
У ньо́го є	He has
У не́ї є	She has
У ньо́го є	It has
У нас є	We have
У вас є	You (formal or plural) You all have
У них є	They have



Сім'я = родина

These are the two words we use in Ukrainian to say "family".

Take a look at these Ukrainian words for family members:

брат	brother
сестра́	sister
ма́ма	mother
ма́ти	mother (more formal)
та́то	father
ба́тько	father (more formal)
син	son
дочка́ = до́нька	daughter

You can find more names of family members in the Bonus Vocabulary section on the last page.

Один, одна, одне

The numbers **один** i **два** in Ukrainian change according to the gender of the noun:

оди́н	masculine	оди́н син
одна	feminine	одна́ дочка́
одне́	neuter	одне́ лі́то
два	masculine <i>or</i>	два брати́
дві	feminine	дві сестри́

Як його звати?

Remember how we ask for a name in Ukrainian?

Як тебе звати?

Як вас звати?

(formal)

If you want to ask about someone else's name or about him or her, use these questions:

Як його звати?

What is his name?

Як її звати?

What is her name?

Ого!

This is a great word to express surprise or admiration in Ukrainian. Here are more examples:

- Ого́, яки́й вели́кий соба́ка! Це твій? Wow, what a big dog! Is it yours?
- Ого́, ти сього́дні така́ га́рна!
 Wow, you are so beautiful today!
- Я ви́грав у лотере́ю!!!
 - I won the lottery!!!
 - Ого-го́! Скі́льки?
 - Wow! How much?
 - 10 гри́вень!
 - 10 hryvnias!

Practice

Here is the practice exercise from the podcast. Please answer the questions with one of these options:

Так, у мене є...

Hi

1. У вас ε сестра?

Так, у мене є сестра. / Ні.

- У вас є тато?
- У вас € син?
- У вас є дочка?
- У вас € брат? 5.
- 6. У вас € мама?



Bonus exercise

Study the bonus vocabulary on the last page, then fill in the words with the correct forms.

Follow the example:

1. У (я) є (1) сестра.

У мене є одна сестра.

- 2. У (ви) є (2) дочки.
- У (вони) € (1) син.
- У (він) є (2) дідусі.
- У (ти) € (4) брати.
- У (вона) є (1) племінниця.
- У (я) € (2) внучки і (3) внуки.

Key Vocabulary 1-06

У те́бе є? У вас є?	Do you have? (informal, formal)	
У ме́не є	I have	
брат	brother	
сестра́	sister	
ма́ма = ма́ти	mother	
та́то = ба́тько	father	
син	son	
дочка́ = до́нька	daughter	
сім'я́ = роди́на	family	
Oró! = Oro-ró!	Wow!	
ті́льки = лише́	only	
Як його́ зва́ти?	What is his name?	
Як її звати?	What is her name?	

дити́на — ді́ти	child — children
ті́тка	aunt
дя́дько	uncle
двою́рідний/-на брат	cousin (male)
двою́рідна сестра́	cousin (female)
племі́нник	nephew
племі́нниця	niece
ба́ба = бабу́ся	grandmother
дід = діду́сь	grandfather
ону́к = внук	grandson
ону́чка = вну́чка	granddaughter

More about Family in Ukrainian **Possessive Pronouns**



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode7



Це А́нна — This is Anna with the next episode's lesson notes. We will continue the topic of cim'я — family — and add some possessive pronouns to our Ukrainian vocabulary.

At your convenience, listen to the podcast one or two more times and study these lesson notes well to feel confident. **Ви гото́ві?** — Are you ready?



We will continue our conversation with Іва́нка. Today she is presenting her family на фотографії — in the photo.



Іванка: Це моя сім'я на фотографії.

Анна: Класно! Хто це?

Іванка: Це — моя мама Марина. Це — мій тато Євген. Це моя сестра Катя і мої брати — Іван

і Денис. Анна: А це твоя бабуся? Anna: And is this your

Іванка: Так, її звати Тетяна. А це — дідусь

Микола.

Ivanka: This is my family in the photo.

Anna: Cool! Who is this?

Ivanka: This is my mother, Maryna. This is my father, Yevhen. This is my sister Katia and my brothers Ivan and Denys.

grandmother?

Ivanka: Yes, her name is Tetiana. And this is my grandfather Mykola.

Це — моя мама

To present something or introduce someone, simply use the word:

Це

You can also start a question with it:

Це твоя сестра?

But if there is a question word, it goes first:

Хто це?

You can use **ue** for one or multiple things as well as people:

Це — моя сім'я

Це — мої ді́ти (children)

Мій брат — моя сестра

Possessive pronouns pronouns that are demonstrate ownerships, e.g., my, your, his.

In Ukrainian, possessive pronouns are close to adjectives as they have different forms depending on the noun that follows:

Мій брат (masculine)

Моя сестра (feminine)

Μοέ мίστο* (neuter)

*usually neuter nouns end with -e or -o)

Moi сини (plural)



Мій брат — моя сестра

Possessive pronouns are pronouns that demonstrate ownerships, e.g., my, your, his.

In Ukrainian, possessive pronouns are close to adjectives as they have different forms depending on the noun that follows:

Мій брат (masculine)

Моя́ сестра́ (feminine)

Μοέ мі́сτο* (neuter)

Moї́ сини́ (plural)

In the table below, you will find all Ukrainian possessive pronouns and their forms.

Присвійні займенники

Possessive pronouns in Ukrainian

	Masculine	Feminine	Neuter	Plural
my	мій	ŘOM	мо€	ΜΟ <mark>Ϊ</mark>
your (sing.)	твій	твоя́	тво€	тво <mark>ї</mark>
his	йог <mark>о</mark> ́			
her	ïÍ			
its	йог <mark>о</mark> ́			
our	наш	н <mark>а</mark> ша	н <mark>а</mark> ше	н <mark>а</mark> ші
your (pl.)	ваш	в <mark>а</mark> ша	в <mark>а</mark> ше	в <mark>а</mark> ші
their	ї́хній	ѓхня	ї́хнє	ї́хні

Бабуся і дідусь

There are two main ways to say "grandmother" and "grandfather" in Ukrainian. The first one of each is nicer and more tender:

These are the most common ones but which one is used also depends on the region.

One more thing: in Ukrainian, there is no one word for "grandparents".



^{*}usually neuter nouns end with -e or -o)

її звати Тетяна

Again, to say "My name is" in Ukrainian, we use something like "To call me". Here is how we use this phrase with different pronouns:

Менé звáти	My name is
Тебе́ зва́ти	Your (informal you) name is
Його́ зва́ти	His name is
Ϊΐ зва́ти	Her name is
Нас зва́ти	Our names are
Вас зва́ти	Your (formal singular) name is Your (plural) names are
Їх зва́ти	Their names are

Класно!

A cool way to express your positive surprise, admiration, or happiness about something is to say:

Кла́сно! — Cool!

It is also an adjective:

Класний!

So, you can use it in the sentences like:

- Це кла́сний уро́к.
 It's a cool lesson.
- Моя́ ма́ма кла́сна.
 My mom is cool.



Here is the practice exercise from the podcast.

- 1 Introduce your sister Katia to me Це моя́ сестра́ Ка́тя.
- 2 Introduce your mother Maria to me Це — моя́ ма́ма Марі́я.
- Introduce your father Ivan to me Це мій та́то Іва́н.
- 4 Introduce your sisters Anna and Tetiana to me Це мої́ се́стри А́нна і Тетя́на.

Синоніми до «мама»

Here are the synonyms of the word "mother" in Ukrainian that I mentioned in the episode:

- мати
- матір
- неня
- не́нька
- ма́ма
- матуся
- мамуся
- маму́ля
- маму́нця
- мату́сечка
- матінка





Bonus exercise

Choose the correct form of the possessive pronoun. There are some new words that you can find in the bonus vocabulary section on the last page:

- **А)** Це (мій, моє, мої) сестри.
- Б) Це (мій, моя, мої) тато Петро.
- В) Це (наш, наше, наші) дідусь Олег.
- Г) Це (їхня, їхнє, їхні) батьки.
- Д) Це (твій, твоя, твоє) хлопець?
- Е) Це (ваш, ваша, ваше) дружина?
- **Є)** Її звати Марина. А це (його, її) чоловік Петро.
- **Ж)** Його звати Михайло. А це (його, її) дівчина Катя.

Bonus Exercise 1-06 Answers

- **1.** У мене є одна сестра.
- **2.** У вас є дві дочки.
- **3.** У **них** є **один** син.
- **4.** У **нього** є **два** дідусі.
- **5.** У **тебе** ε **чотири** брати.
- **6.** У **не**ї є одна племінниця.
- 7. У мене є дві внучки і три внуки.



Key Vocabulary 1-07

Це —	This is These are	
фотогра́фія — на фотогра́фії	photograph — in the photo	
Кла́сно!	Cool!	
хто	who	
мій, моя́, моє́, мої́	my (masculine, feminine, neuter, plural)	
твій, твоя́, твоє́, твої́	your (informal singular)	
його́	his, its	
ïí	her	
наш, на́ша, на́ше, на́ші	our (masculine, feminine, neuter, plural)	
ваш, ва́ша, ва́ше, ва́ші	your (formal or plural)	
ї́хній, ї́хня, ї́хнє, ї́хні	their (masculine, feminine, neuter, plural)	
бабу́ся = ба́ба	grandmother	
діду́сь = дід	grandfather	
ї ї зва́ти…	Her name is	
Його́ зва́ти	His name is	

фо́то = фо́тка	photo (informal)
батьки́	parents
прабабу́ся	great grandmother
прадіду́сь	great grandfather
дружи́на = жі́нка	wife
чолові́к	1) man; 2) husband
хло́пець	1) young man; 2) boyfriend
ді́вчина	1) girl; 2) girlfriend

Jobs and professions in Ukrainian





Добрий день! Як справи? Here are your next lesson notes — your guide to a full learning experience with Ukrainian Lessons Podcast.

On August 24, which is also День Незале́жності України — Independence Day in Ukraine, we talked about jobs and professions in Ukrainian.

Please listen to the dialogue again if you need to and study the points that were the most difficult for you.

You also find also an exercise to practice and an extended list of professions below.

Dialogue

This dialogue is the last part of my conversation with Іванка about her family. This time, she presents the jobs of her relatives.



Анна: Ким працюють твої батьки?

Іванка: Моя мама лікар, тато — викладач.

Анна: А бабуся і дідусь — пенсіоне́ри?

Іванка: Так.

Анна: **А брати́ і сестра́?** Anna: And is this your

Іванка: **Дени́с** — програ- Ivanka: *Denys is* міст, а Катя дизайнер.

Анна: **А Іва́н?**

Іванка: Він ще студент.

Anna: What do your parents do?

Ivanka: My mom is a doctor and my dad is a teacher.

Anna: And your grandmother and grandfather — are they

retired?

Ivanka: Yes.

grandmother?

a programmer and Katia is a designer.

Anna: And what about

Ivan?

Ivanka: He is still a student.

Ким ти працюєш?

Here is the first Ukrainian verb from the podcast that we will study more carefully, працювати — to work. Have a look at its conjugation:

Я працю́ю	Ми працю́ємо
Ти працю́єш	Ви працю́єте
Він/вона працю́є	Вони працю́ють

So, if you want to ask about someone's job or profession in Ukrainian, use this question:

Ким ти працюєш?

(informal)

Ким ви працюєте?

(formal)

This is a very common way to ask about the job, you can also use it when asking about other people, like:

Ким працює твій брат?

Ким працює твоя дівчина?

Ким працюють твої батьки?



Я — вчителька

To answer the question below or simply to present yourself or other people, just use the simple structure — "Subject — profession":

Він — програміст.

Мої бабуся і дідусь — пенсіонери.

Вчитель — вчителька

Some names of professions in Ukrainian are a bit different for men and women, have a look:

Masculine	🔅 Feminine	
вчи́тель	вчи́телька	a teacher
виклада́ч	виклада́чка	a teacher (at the university)
студе́нт	студе́нтка	a student
пенсіоне́р	пенсіоне́рка	a retired person

Find more professions and forms in the vocabulary lists on the last page.

Він ще студент

Here is one short and useful word in Ukrainian:

ще

It means both "still" and "yet". Here are some examples how it can be used:

- Іва́н ще не працю́є.
 Ivan doesn't work yet.
- Марі́я ще студе́нтка.
 Maria is still a student.
- Ти ще тут?

 Are you still here?



Here is the practice exercise from the podcast.



- **1.** виклада́ч university teacher
- **2. студе́нт** student
- 3. диза́йнер designer
- **4.** пенсіоне́рка retired woman
- **5.** програмі́ст program engineer



- 1. female school teacher вчителька
- 2. doctor лі́кар
- 3. female student студе́нтка
- 4. program engineer програміст
- **5.** retired man пенсіоне́р

День Незалежності України

This podcast episode was recorded on a special day — День Незале́жності Украї́ни — the Independence Day of Ukraine. We celebrate it on August 24 each year.

To greet people on this day you can say:

З Днем Незалежності України!



38

Bonus exercise

Read the dialogue and put the correct forms of the verb працювати, like in the example:

Максим: Ким ти ⁰	працюєш ?
Катя: Я ще студен	тка. А ти ким
1	?
Максим: Я — прог	раміст. А ким
2	твій брат?
Катя: Він теж ще н	е працює. А ким
3	твоя сестра?
Максим: Вона — а	кторка.
Катя: Ого! А ким	
4	твої батьки?
Максим: Тато — л	ікар, а мама —
домогосподарк	а. А твоя мама
5	?
Катя: Ні, вона не	
6	
	·

Bonus Exercise 1-07 Answers

- **А)** Це (мій, моє, <u>мої</u>) сестри.
- **Б)** Це (<u>мій</u>, моя, мої) тато Петро.
- В) Це (наш, наше, наші) дідусь Олег.
- Г) Це (їхня, їхнє, <u>їхні</u>) батьки.
- Д) Це (твій, твоя, твоє) хлопець?
- Е) Це (ваш, ваша, ваше) дружина?
- **Є)** Її звати Марина. А це— (його, <u>її)</u> чоловік Петро.
- **Ж)** Його звати Михайло. А це (<u>його</u>, ії) дівчина Катя.





батьки́	parents
працюва́ти	to work
Ким ти працю́єш? Ким ви працю́єте?	What do you do? (informal, formal)
Ким працю́ють твої́ батьки́?	What do your parents do?
Ким працю́є твій брат?	What does your brother do?
вчи́тель, вчи́телька	teacher (at school) (male, female)
виклада́ч, виклада́чка	teacher (at the university) (male, female)
лі́кар, лі́карка	doctor (male, female)
програміст, програмістка	and an
програміст, програмістка	programmer, software engineer (male, female)
диза́йнер, диза́йнерка	
	(male, female)
диза́йнер, диза́йнерка	(male, female) designer (male, female)
диза́йнер, диза́йнерка пенсіоне́р, пенсіоне́рка	(male, female) designer (male, female) retired person (male, female)
диза́йнер, диза́йнерка пенсіоне́р, пенсіоне́рка студе́нт, студе́нтка	(male, female) designer (male, female) retired person (male, female) student (male, female)

офіціа́нт, офіціа́нтка	waiter (male, female)
акто́р, акто́рка	actor (male, female)
журналі́ст, журналі́стка	journalist (male, female)
юри́ст, юри́стка	lawyer (male, female)
інжене́р, інжене́рка	engineer (male, female)
продаве́ць, продавчи́ня	shop assistant (male, female)
переклада́ч, переклада́чка	translator (male, female)
воді́й, воді́йка	driver (male, female)

How much does it cost? At the market in Ukraine



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode9



Приві́т! I went to the Лук'я́нівський ри́нок in Ки́їв and came back with dialogue! In this episode, you can listen to my conversation and learn new things. Listen to the dialogue as much as possible before reading it.



Dialogue

I went to the ри́нок to buy many things but first things first, I needed some морква і картопля carrots and potatoes:



Анна: Добрий день! А морква скільки κόшτує?

Anna: Hello! How much do the carrots cost?

Продавець: 15 гривень.

Дуже смачна!

Seller: 15 hryvnias. Very tasty!

Анна: Дава́йте кілогра́м. Anna: Give me a kilo. А скільки картопля?

And how much are the potatoes?

Продавець: Отака́ - п'ять, Seller: These ones are five а така - десять.

and these ones are ten.

Анна: Давайте за десять. Anna: Give me the ones

for ten.

Продавець: Так, значить, Seller: So together – thirtyразом - тридцять сім гривень.

seven hryvnias. Please, take.

Візьміть, будь ласка.

Анна: Дякую. Anna: Thank you.

Числа 20 — 100

♣ Do not forget to review numbers 1 — 20 in episode #5 of the ULP.

Have a look at the numbers 20 to 100 in Ukrainian:

20	два́дцять
30	три́дцять
40	со́рок
50	п'ятдеся́т
60	шістдеся́т
70	сімдеся́т
80	вісімдеся́т
90	дев'яно́сто
100	СТО

Pay attention to the pronunciation of these numbers:

20 — [двац':ат']

30 — [триц':ат']

(do not pronounce **A** in the middle)



50 — [пйад:ес'ат]

60 — [ш'ісдес'ат]

(do not pronounce τ in the middle)

Сто сорок п'ять

Just like in English, if you want to use a number like 37 or 145, name the numbers one after another and write them as separate words:

37 — тридцять сім

145 — сто со́рок п'ять

Скільки коштує?

One of the most useful question words in Ukrainian is:

скі́льки

how much

You can use only this word to ask about a price anywhere in Ukraine.

However, the full question, just like in many other languages, includes the word "κόωτγβατμ" — to cost. Use this question to ask about the price of something that is a singular noun:

Скі́льки ко́штує?

Скі́льки ко́штує мо́рква?

For the plural noun, use a verb in the third person — κόμτγюτь:

Скі́льки ко́штують?

Скі́льки ко́штують помідо́ри?

Разом — 37 гривень

The word for "together" or "in total" in Ukrainian is:

разом

Let's see more examples in the sentences:

- Карто́пля два́дцять п'ять гри́вень, помідо́ри — три́дцять.
 Ра́зом — п'ятдеся́т п'ять.
 Potatoes are 25 UAH, tomatoes – 30 UAH.
 Together – 55 UAH.
- Ми з ма́мою готува́ли борщ ра́зом.
 My Mom and I cooked borscht together.
- Ра́зом нас бага́то, і нас не подола́ти.
 Together there are many of us, and no one can overcome us.
 (The lyrics of a famous song in Ukraine during the Orange Revolution)

Practice

Here are the numbers from the practice section of the episode:

- 10 десять
- 25 два́дцять п'ять
- 38 тридцять вісім
- 52 п'ятдесят два
- 75 сімдесят п'ять



Bonus exercise

Read the dialogue below and do the following tasks:

- 1) change the numbers in digits to the words in Ukrainian;
- 2) put the verb коштувати in the appropriate

You can find the new phrases in the bonus section of this document.

Максим: Добрий день!
Продавець: Добрий день! Що вам?
Максим: Скільки ¹
(коштувати) ці помідори?
Продавець: ²
(33) гривні.
Максим: А картопля скільки 3
(коштувати)?
Продавець: ⁴
(18) гривень.
Максим: Це дуже дорого. Давайте
дешевше.

Продавець: Але вона дуже смачна! Беріть за ⁵	
(16).	
Максим: Добре. Дайте, будь ласка,	
⁶ (2) кілограм	ии
помідорів і ⁷	_
(4) кілограми картоплі.	
Продавець: Разом буде 8	_
(130) гривень.	
Максим: Дякую!	
Продавець: На здоров'я!	

Bonus Exercise 1-08 Answers

Максим: **Ким ти** ⁰ працюєш?

Катя: Я ще студентка. А ти ким ¹ працюєш?

Максим: **Я — програміст.**

А ким ² працює твій брат?

Катя: Він теж ще не працює.

А ким ³ працює твоя сестра?

Максим: Вона — акторка.

Катя: Ого! А ким 4 працюють твої батьки?

Максим: Тато — лікар, а мама —

домогосподарка. А твоя мама ⁵ працює?

Катя: **Ні, вона не** ⁶ працює.

Key Vocabulary 1-09

ри́нок	market
три́дцять	thirty
со́рок	forty
п'ятдеся́т	fifty
шістдеся́т	sixty
сімдеся́т	seventy
вісімдеся́т	eighty
дев'яно́сто	ninety
СТО	one hundred
мо́рква	carrots
карто́пля	potatoes
помідо́ри	tomatoes
скі́льки	how much
Скі́льки ко́штує?	How much does it cost?
Скі́льки ко́штують?	How much do they cost?
ра́зом	together
смачний	tasty
кілогра́м, кілогра́ми	kilogram, kilos
гри́вня, гри́вні	Ukrainian currency (singular, plural)
дава́йте	give me
візьмі́ть	take, please
зна́чить	so (as a conclusion)

фрукт, фру́кти	fruit, fruits	
о́воч, о́вочі	vegetable, vegetables	
магази́н	shop	
суперма́ркет	supermarket	
Мо́жна, будь ла́ска, помідо́ри?	Can I have the tomatoes, please?	
Да́йте, будь ла́ска, помідо́ри.	Give me, please, the tomatoes.	
Це ду́же до́рого.	It is very expensive.	
Дава́йте деше́вше.	Give me it cheaper.	



Review 1-09



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode10



In this episode of ULP, we are reviewing what we have learned! Do not forget to practice more with the bonus exercises below and with the flashcards we have developed for our Premium members.

Here is my story about **g** i **moś cim'ś** from the lesson.

Я і моя сім'я

Привіт! Як справи? У мене — чудово. Мене звати Hi! How are you? I am great. My name is Anna Áнна Ого́йко, я вчи́телька украї́нської мо́ви.

Моя́ ма́ма — теж вчи́телька. Вчи́телька літерату́ри. Вона працює в школі. Її звати Тетяна. Мій тато інженер. Його звати Васи́ль. Мої́ батьки́ живу́ть у місті Полонне, це в Хмельницькій області.

Я теж з Полонного, але зараз я живу в Києві. У мене є один брат, він також живе́ в Києві. Він — студе́нт. Його звати Микопа.

Ще у ме́не є дві бабу́сі— А́нна і Гали́на. Вони́ пенсіонерки.

А де ви живете? Ким ви працюєте? Ким працюють And where do you live? What do you do? What ваші родичі? Розкажіть!

Ohoiko. I am a Ukrainian teacher.

My mom is also a teacher. A literature teacher. She works at school. Her name is Tetiana. My dad is an engineer. His name is Vasyl. My parents live in the town of Polonne, it is in Khmelnytska oblast.

I am also from Polonne, but now I live in Kviv. I have a brother, he also lives in Kyiv. He is a student. His name is Mykola.

I also have two grandmothers — Anna and Halyna. They are retired.

do your relatives do? Tell us!

🤔 Запитання — questions

- 1. Як у мене справи?
- 2. Ким я працюю?
- Ким працює моя мама?
- 4. Ким працює мій тато?
- 5. Де живуть мої батьки?
- У мене є брати чи сестри? Скільки?
- 7. У мене є бабуся чи дідусь? Скільки?

🥠 Відповіді — answers

- Чудово!
- 2. Ти вчителька української мови.
- Твоя мама теж (також) вчителька.
- Твій тато інженер.
- Твої батьки живуть у місті Полонне в Хмельницькій області.
- Так, у тебе є один брат. Його звати Микола.
- Так, у тебе є дві бабусі. Вони пенсіонерки.





Bonus exercise



React to the following phrases someone says to you in Ukrainian:

1.	Доброго ранку!
2.	Як у тебе справи?
3.	Я дуже радий тебе бачити!
4.	Мене звати Богдана. Дуже приємно!
5.	Ким ти працюєш?
6.	Ким працюють твої батьки?
7.	У тебе є брат чи сестра?
8.	Гарних вихідних!
9.	Звідки ви?
10.	Тридцять чотири і сорок п'ять разом (=)?

Translate to Ukrainian:

My father is Canadian and my mother German. But I live in Ukraine.
He is American and his wife is Ukrainian.
My brother is a software too. And what doo your sister do?
I am from London, but I live in Kyiv now.



Bonus Exercise 1-09 **Answers**

Максим: Добрий день!

Продавець: Добрий день! Що вам?

Максим: **Скільки** ¹ коштують ці помідори?

Продавець: ² **Тридцять три гривні.**

Максим: **А картопля скільки** ³ коштує?

Продавець: ⁴ Вісімнадцять гривень.

Максим: Це дуже дорого. Давайте дешевше.

Продавець: Але вона дуже смачна! Беріть

за ⁵ шістнадцять.

Максим: **Добре. Дайте, будь ласка**, ⁶ два

кілограми помідорів і ⁷ чотири кілограми

картоплі.

Продавець: **Разом буде** ⁸ **сто тридцять**

гривень.

Максим: Дякую!

Продавець: На здоров'я!

47

Ordering drinks in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode11



Приві́т! With the episode #11, we start a yummy series of episodes about food & drinks — ї́жа і напо́ї.

In this lesson, I am в кав'я́рні — in a coffee house. As I mentioned in the lesson, in Ukraine, we use two words for a place where they serve coffee, tea, and other drinks: кафе (mostly in central and eastern Ukraine) or кав'я́рня (mostly in western Ukraine).

Dialoque

In this dialogue, I am talking to Дмитро́ — a barista, in кав'я́рня «Розу́мна ка́ва» в Ки́єві. Do not forget to listen to it at least two times before reading the transcript.



Анна: **Приві́т!** Anna: Hi! Дмитро: **Привіт!** Dmytro: Hi!

Анна: Як справи? Anna: How are you? Дмитро: Окей, дякую. Dmytro: I am okay, thanks.

Анна: Можна, будь ласка, Anna: Can I have a coffee, ка́ву?

Дмитро: Яку́ ка́ву? 3 молоком, без моло-

ка? Чорну?

Анна: Капучіно, будь ла́ска.

Дмитро: Капучіно.

Добре.

■Back to Contents

Анна: Дякую.

Дмитро: На здоров'я! I гарного дня вам! Анна: Дя́кую, па-па.

please?

Dmytro: Which coffee? With milk, without milk?

Black?

Anna: Cappuccino, please.

Dmytro: Cappuccino. Okay.

Anna: Thank you!

Dmytro: You are welcome! And have a good day.

Anna: Thank you, bye.

Кава з молоком

Káва — coffee — can be different. Usually we start from choosing if we want it with or without milk:

з молоком

без молока

Both prepositions 3 and 6e3 require special forms of Ukrainian nouns (cases), but at this point, we recommend you learn these phrases as they are.

In addition, Дмитро mentioned black coffee:

чорна кава

Роди — genders

In Ukrainian, there are three genders:

🤵 Чолові́чий рід	masculine gender
🔅 Жіно́чий рід	feminine gender
© Сере́дній рід	neuter gender



Gender of words that represent people are usually obvious, like:

masculine gender	та́то, ба́тько, син, дід
feminine gender	ма́ма, сестра́, бабу́ся

But in Ukrainian, objects and things also have genders. In this case, genders are grammatical categories that are used to form the phrases and sentences as native speakers do.

So, here are the typical endings of three noun genders:

masculine gender	-consonant	чай, телефо́н
feminine gender	-a, -я	ка́в <mark>а</mark> , вод <mark>а</mark> ́
neuter gender	-o, -e	пи́во, со́нце (sun)

This works for 70-80% of nouns, but there are exceptions that will be studied later.

Можна, будь ласка, чай і каву?

One of the ways to order something in Ukrainian is:

Можна, будь ласка ...?

Мо́жна is a modal verb that means "can I?", "may I?", and "can I have?".

The verb **мо́жна** requires a noun in a special form — accusative case.

This means that masculine and neuter nouns stay the same. So you say:

Можна, будь ласка, чай?

Можна, будь ласка, какао?

However, the feminine noun will change and get the ending -y instead of -a:

Мо́жна, будь ла́ска, ка́ву?

Я буду каву

There are other ways to order something in Ukrainian. You can use "I will have + accusative":

Я бу́ду пи́во.

Я бу́ду во́ду.

Or you can simply say the noun in accusative and add **будь ласка**:

Вино, будь ласка.

Чорну каву, будь ласка.

Вам тут чи з собою?

If they ask you the question above in Ukraine, it means if you want your drink or dish to have at the place (тут) or to go (3 собою). Try it:

Чорний чай. Тут, будь ласка.

Зелений чай. З собою, будь ласка.

На здоров'я!

This is a great way to say, "You are welcome!" When someone thanks you for the food or drinks, a typical response in Ukrainian is "For the health!":

На здоров'я!



Bonus exercise

Change the noun according to its gender when you want to order something (check the bonus vocabulary for the new words).

1.	Можна, будь ласка, (кава) каву?
2.	Я буду зелений (чай), будь
	ласка.
3.	Червоне (вино)
	будь ласка.
4.	Я буду (горілка)
	будь ласка.
5 .	Можна, будь ласка, (молоко)
	?
6.	Я буду біле (вино)
	будь ласка.
7.	Можна, будь ласка, (вода)
8.	Яблучний (сік)
	будь ласка.

Bonus Exercise 1-10 Answers



- 1. Доброго ранку! / Привіт!
- Чудово! / (Дуже) добре. / Нормально. / Погано. А в тебе?
- Взаємно! / Я теж дуже радий (рада) тебе бачити!
- 4. Взаємно! / Навзаєм!
- Я ... (програміст(ка), вчитель(ка), пенсіонер(ка)). А ти?
- Моя мама ... (викладачка), а мій тато ... (інженер).
- 7. Так, у мене є брат (сестра). Ні, немає.А у тебе?
- 8. Взаємно! / Навзаєм! / І тобі гарних вихідних!
- 9. Я з ... (Америки, Польщі, Англії...). А ви?
- 10. Сімдесят дев'ять.



- Мій тато канадець, а моя мама німкеня. Але я живу в Україні.
- Він американець, а його дружина українка.
- Мій брат програміст. А ким працює твоя сестра?
- 4. Я з Лондона, але зараз я живу в Києві.
- 5. Скільки коштують помідори?

EXECUTE: | Key Vocabulary 1-11

кав'я́рня = кафе́	coffee house, café
кáва – з молокóм – без молокá – чóрна кáва	coffee - with milk - without milk - black coffee
чай	tea
кака́о	hot chocolate, cocoa
пи́во	beer
вино́	wine
вода́	water
Мо́жна, будь ла́ска (чай, ка́ву)?	Can I have (tea, coffee) please?
Мо́жна, будь ла́ска (чай, ка́ву)? Я бу́ду (чай, ка́ву, пи́во).	Can I have (tea, coffee) please? I will have (tea, coffee, beer)
	, · · / /
Я бу́ду (чай, ка́ву, пи́во).	I will have (tea, coffee, beer) You are welcome! (as a response for "thank you" for food or
Я бу́ду (чай, ка́ву, пи́во). На здоро́в'я!	I will have (tea, coffee, beer) You are welcome! (as a response for "thank you" for food or drinks)
Я бу́ду (чай, ка́ву, пи́во). На здоро́в'я! з собо́ю	I will have (tea, coffee, beer) You are welcome! (as a response for "thank you" for food or drinks) to go, to take away ("with myself")
Я бу́ду (чай, ка́ву, пи́во). На здоро́в'я! з собо́ю тут	I will have (tea, coffee, beer) You are welcome! (as a response for "thank you" for food or drinks) to go, to take away ("with myself") here, at the place
Я бу́ду (чай, ка́ву, пи́во). На здоро́в'я! з собо́ю тут капучі́но	I will have (tea, coffee, beer) You are welcome! (as a response for "thank you" for food or drinks) to go, to take away ("with myself") here, at the place cappuccino

чо́рний чай	black tea
зеле́ний чай	green tea
трав'яни́й чай	herbal tea
черво́не вино́	red wine
бі́ле вино́	white wine
молоко́	milk
сік	juice
горі́лка	vodka
Що у вас є?	What do you have? (formal or plural)
У вас є ? (пи́во, кака́о, чай)	Do you have? (formal or plural)
Можна заплатити карткою?	Can I pay by card?



Ordering food at a restaurant in **Ukrainian**



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode12



ббжа — food — is an important part of any culture. Ukrainian food is very diverse, and you can enjoy it for cheap in fast-food restaurants.

In this lesson, I want you to try to hear the conversation between me and the cashier at the food court as realistic as it is — through the sounds of people eating.

Do not forget to check the extended list of main Ukrainian dishes on the last page.





- Дайте, будь ласка, борщ.
- 3 смета́ною?
- Так, з смета́ною.
- котлету по-київськи, будь ласка. ... Дякую.
- I картопля́не пюре́, i - Also, mashed potatoes and a chicken Kyiv
- Оди́н борщ, одне́ пюре́, One borscht, one mashed одна котлета і компот.
- potato, one meat chop, and a kompot (juice).

please. ... Thank you.

- Please give me a borscht.

- With sour cream?

- Yes, with sour cream.

Так.

- Разом сорок шість п'ятдесят.
- Together 46.50.
- Мо́жна заплати́ти ка́рткою?
- Can I pay by card?
- Так, звичайно.
- Yes. of course.

– Дя́кую!

- Thank you!
- Смачно́го!
- Enjoy your meal!

Дайте, будь ласка, борщ

Last time we learned some ways to order. Here we have one more:

Дайте, будь ласка...

Please give me...

Of course, you can use it not only while ordering things, but also when you want a person to give you something. However, be aware that it is a formal way. The informal "please give me" is:

Дай, будь ласка...

Therefore, here are four ways to order food or a drink in Ukrainian:

- Можна, будь ласка, борщ? Can I have a borscht?
- Картопляне пюре, будь ласка. Mashed potatoes, please.
- Я бу́ду компо́т, будь ла́ска. I will have a kompot (a traditional Ukrainian juicy beverage).
- Дайте, будь ласка, котлету. Give me a meatball (or a meat chop), please.



For all these expressions, we need the accusative case of an object that is different only for feminine nouns:

- Дайте, будь ласка, котлету.
- Можна, будь ласка, каву?
- Я бу́ду ри́бу.

3 сметаною?

Смета́на — sour cream — is an important part of the Ukrainian food culture. We usually eat borscht with смета́на. So, if you want sour cream in your meal, say:

з сметаною

If you do not want it, say:

без сметани

Один борщ і одне пюре

In Ukrainian, the numeral **оди́н** is used in all genders, even in plural. So, depending on the gender of a noun, choose your **оди́н**:

оди́н	борщ, суп	masculine
одна́	котле́та, ри́ба	feminine
одне́	пюре́	neuter
одні́	о́вочі	plural

Можна заплатити карткою?

If you want to pay by card in Ukraine, first ask:

Можна заплатити карткою?

It means "Can I pay by card?" or "Is it possible to pay by card?". Again, the word мо́жна is very versatile.

Смачного!

This is a very nice phrase to say to any person who is eating near you:

Смачного!

Literally, it means: "Have a tasty one!"



Practice

Here is the practice exercise from the podcast.

- 1. one soup оди́н суп
- 2. one borscht оди́н борщ
- 3. one fish одна́ ри́ба
- 4. one Chicken Kyiv однá котлéта по-ки́ївськи
- one (portion of) mashed potatoes —
 однé картопля́не пюрé
- 6. one (portion of) vegetables одні́ о́вочі

Їдальні

In the episode, I told you a bit about the types of restaurants in Ukraine that serve Ukrainian food for cheap. The names of those restaurants can be:

ресторан швидкого харчування

буфе́т

їда́льня

There are different restaurants like this, but I mentioned two chains:

«Пузата Хата»

«Час пої́сти»

Bonus exercise

Put the correct forms of the nouns like in the example. For the new words, go to the bonus vocabulary section.

1.	1 риба	одна риба
2.	1 стейк	
3.	1 овочі	
4.	1 салат	
5.	1 пюре	
6.	1 вареник	и
7 .	1 компот	
8.	1 смажен	а картопля
9.	1 сирники	
10.	1 котлета	по-київськи

Bonus Exercise 1-11 Answers

- Можна, будь ласка, каву?
- 2. Я буду зелений чай, будь ласка.
- 3. Червоне вино, будь ласка.
- **4.** Я буду **горілку**, будь ласка.
- Можна, будь ласка, молоко?
- 6. Я буду біле вино, будь ласка.
- 7. Можна, будь ласка, воду.
- 8. Яблучний **сік**, будь ласка.



Key Vocabulary 1-12

борщ	borscht (traditional Ukrainian red beet soup)
котле́та по-ки́ївськи	chicken Kyiv (chicken fillet with butter inside)
котле́та	meatball
картопля́не пюре́	mashed potatoes
компо́т	traditional Ukrainian sweet beverage made out of fruits and berries
смета́на – з смета́ною – без смета́ни	sour cream – with sour cream – without sour cream
Можна заплатити карткою?	Can I pay by card?
звича́йно	of course
Смачно́го!	Enjoy your meal!
суп	soup
сала́т	salad
ри́ба	fish
о́вочі	vegetables
оди́н, одна́, одне́, одні́	one (masculine, feminine, neuter, plural)

рис	rice
гре́чка	buckwheat (common side dish in Ukraine)
сма́жена карто́пля	fried potatoes
ва́рена карто́пля	boiled potatoes
ку́рка	chicken
стейк	steak
варе́ники	traditional Ukrainian dumplings
деруни́	potato pancakes
млинці́	pancakes
си́рники	cheese pancakes (Ukrainian-style cheesecakes)

More about food in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode13



До́брий день! Як спра́ви? In <u>episode #13</u>, we are talking about food again. Today's keyword is "tasty" or "delicious" — **смачний**.

Please listen to the dialogue again if you need to and study some points that you found challenging.

You can practice using genders and learn more about tasty Ukrainian meals in the exercise below.

Dialogue

This time I was visiting my family and had a traditional смачний обі́д there. I am talking with my ма́ма about it:

Ч	•••

Анна: **Що на обі́д?** Мама: **Борщ.** Анна: **Зеле́ний чи черво́ний?**

Мама: **Черво́ний. Є ще** греча́на ка́ша та овоче́ве рагу́.

Анна: **Ого́! Ням-ням...**

Мама: Ну як? Анна: Ду́же сма́чно. Борщ смачни́й, ка́ша смачна́, рагу́ — ду́же смачне́! Дя́кую, ма́мо!

Мама: На здоров'я!

Anna: What's for lunch?

Mum: Borscht.

Anna: Green or red?

Mum: Red. There is also buckwheat kasha and vegetable stew.

Anna: Wow! Yummy...

Mum: How is it?

Anna: It's very tasty.

Borsch is tasty, kasha is tasty, the stew is very tasty! Thank you, mum!

Mum: You are welcome!

Що на обід?

"What is for lunch?" was my first question. Here are all the words for the meals of the day:

сніда́нок	breakfast
обі́д	lunch
вече́ря	dinner, supper

Зелений чи червоний?

When I asked about borscht, I needed to know if it was green (зеле́ний) or red (черво́ний).

Черво́ний борщ might be also called **украї́нський борщ**, as it is a traditional soup made of beetroots.

Червоний борщ і овочеве рагу

Let us look at my Mum's whole lunch menu. Pay attention to the adjectives' endings as they are typical for the adjectives of the corresponding gender.

MEHЮ		
Черво́ний борщ	red borscht	masculine
Греча́на ка́ша	buckwheat kasha (kind of porridge)	feminine
Овоче́в <mark>е</mark> рагу́	vegetable stew	neuter



Смачний борщ!

Then, I told her that every part of the meal was delicious using the different gender forms of the adjectives:

Борщ смачний, ка́ша смачна́, рагу́ — ду́же смачне́!

Therefore, in Ukrainian, adjectives depend on the nouns. Depending on the gender of a noun, the adjective will have the following ending:

Adjective endings		
masculine masculine	-ий	смачний
ig feminine	-a	смачн <mark>а</mark>
🌉 ** neuter	-e	смачн <mark>е</mark>
🌼 plural	-i	смачні́

Смакота!

When you eat something delicious, you want to state your delight or give compliments to the cook. Here are 3 ways to do it in Ukrainian.

1 Ду́же сма́чно!

It means "It's very tasty!" You can see that **сма́чно** is similar to **сма́чни́**, but it is actually an adverb (it is not used with nouns, but on its own).

2 Смакота!

Смакотá is a noun that we can translate as "a tasty one" or "a delicious thing". For example:

Цей торт — смакота́!
 This cake is a tasty one!

3 Ням-ням!

These are more sounds than words. They are used by children when they want to say: "Yummy!".

Practice

Here is the practice exercise from the podcast.

- кава
 - смачна кава
- **2**. чай
 - смачний чай
- пиво
 - смачне пиво
- **4.** компот
 - смачний компот
- 5. зелений борщ
- смачний зелений борщ 6. котлета по-київськи
- смачна котлета по-київськи
- 7. картопляне пюре смачне картопляне пюре
- 8. овочеве рагу
 - смачне овочеве рагу
- смачні овочі

овочі

9.



Bonus exercise

Read these small dialogues and put the correct forms of the adjectives, like in the example. Check the Bonus Vocabulary section for the new words.



– Що на сніданок?
– (Овочевий) ¹_______
салат, (картопляний) ²_______
пюре й (апельсиновий) ³_______
сік.
– Смакота!

2

– Що на обід?
– (Курячий) ⁴______
бульйон, (гречаний) ⁵_____
каша і (домашній) ⁶____
ковбаса.
– Дуже смачно!

3

- Що на вечерю?
- (Смажений) ⁷______
картопля, (овочевий) ⁸______
рагу і торт.
- Ням-ням!

Bonus Exercise 1-12 Answers

- 1. одна риба
- 2. один стейк
- 3. одні овочі
- 4. один салат
- 5. одне пюре
- 6. одні вареники
- 7. один компот
- 8. одна смажена картопля
- 9. одні сирники
- 10. одна котлета по-київськи



сніда́нок	breakfast
обі́д	lunch
Що на обі́д?	What is for lunch?
вече́ря	dinner, supper
зеле́ний борщ	green borscht
черво́ний борщ	red borscht
греча́на ка́ша	buckwheat porridge
овоче́ве рагу́	vegetable stew
На здоро́в'я!	You are welcome! (about food and drinks)
ням-ням	Yummy!
смачни́й	tasty, delicious (adjective)
сма́чно	(it is) tasty (adverb)
смакота́	tasty thing (used when you are happy about your meal)

ку́рячий бульйо́н	chicken broth
овоче́вий суп	vegetable soup
ри́бна ю́шка	fish soup
дома́шня ковбаса́	homemade sausage
голубці́	cabbage rolls
деруни́	potato pancakes
пиріжки́	baked buns stuffed with a variety of fillings
пирі́г	pie
торт	cake

Likes and dislikes in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode14



Приві́т! Ukrainian Lessons Podcast — урок 14. In this episode, we talked about осінь, парки, дієслова (verbs)...

For beginners, the content of this lesson might be quite challenging. There are so many new words and phrases! Just take it easy, listen to the episode or dialogue a few more times, and learn Ukrainian step by step.

For example, if you commit to learning 5 verbs every day for the next week, you will know the basic ones very soon!



This time I met with Іва́нка in one of Kyiv's парк. and we talked about our season preferences. Listen to the dialogue as much as possible before reading the script below.



Іванка: Тобі подобається Ivanka: Do you like осінь?

Анна: Так, дуже подобається. Це моя улюблена пора року.

Anna: Yes. I like it a lot. It is my favorite season.

Іванка: Чому́?

Ivanka: Why?

Анна: Мені подобається Anna: I like to walk, to ride гуляти, кататися на

a bike...

велосипеді...

Іванка: А коли дощ?

Ivanka: And when it is raining?

Анна: Коли дощ, я люблю сидіти вдома, читати, пити чай. А тобі подобається осінь?

Anna: When it is raining, I like to stav at home. read, and drink tea. And do you like autumn?

Іванка: **Hi, дуже хо́лодно.** Ivanka: No, it is very cold. Мені подобається літо. I like summer. I like to Я люблю плавати, подорожувати, їсти фрукти...

swim, to travel, to eat fruits...

Осінь — це пора року

The word for "season" in Ukrainian is literally "time of the year":

пора року

Review the names of the seasons in Ukrainian here:

о́сінь	autumn
зима́	winter
весна́	spring
лі́то	summer

Моя улюблена пора року...

To talk about your preferences in Ukrainian, you can use a common adjective:

улюблений

favorite



Of course, as any other adjective we have studied in the previous episodes, it has different gender forms:

улю́блений	masculine masculine
улю́блена	e feminine
улю́блене	🙇 🌋 neuter
улю́блені	plural

That is why we use the feminine form for **πορά ρόκy**:

Яка ваша улюблена пора року?

The question above is: "What is your favorite season?" Notice that we use the feminine form **πκά** too. The answer is:

Моя улюблена пора року ...

Мені подобається

You can say "I like" in two ways. The first one is common; "to me it pleases":

Мені подобається

The verb **подобається** is always the same, but the pronouns change depending on the person:

Тобі подобається?

The pronoun here is in the dative case. Take a look at all the forms and memorize them:

Мені́ подо́бається	l like
Тобі́ подо́бається	You like
Йому́ подо́бається	He likes
Їй подо́бається	She likes
Нам подобається	We like
Вам подобається	You (formal or plural) like
Їм подо́бається	They like

Я люблю

Another way the say "I like" in Ukrainian is "I love":

Я люблю

Yes, it can mean strong feeling for someone or something:

Я люблю́ Україну

Я люблю тебе!

However, in context, it can also be a synonym of мені подобається:

Мені подобається літо.

Я люблю плавати.

He

The negative sentences in Ukrainian are formed simply by putting **He** in front of the verb. So it goes:

Мені́ не подо́бається

Я не люблю осінь

Подорожувати

The basic form of a verb (to do, to like, to be, etc.) is called the infinitive. In Ukrainian, **iμ**φ**iμ**i**τμβ** finishes with this ending:

-ти

Both phrases я люблю́ and мені́ подо́бається require the infinitive form of the verb after:

Мені подобається читати.

Я люблю гуляти.

You can find the common verbs from this episode as well as the bonus ones on the last page of these notes.



Чому тобі подобається осінь?

Here is one short and useful word in Ukrainian:

Чому́?

It means "why?". You can start a question with it or use it separately:

- Чому́ тобі́ подо́бається зима́? Why do you like winter?
- Тобі подобається українська мо́ва? Чому́? Do you like the Ukrainian language? Why?



Here is the practice exercise from the podcast. You can find here the questions and two possible answers — positive and negative:

1. Тобі подобається осінь?

- Так, мені подобається осінь.
- Ні, мені не подобається осінь.

2. Тобі подобається зима?

- Так, мені подобається зима.
- Ні, мені не подобається зима.

3. Тобі подобається плавати?

- Так, мені подобається плавати.
- Ні, мені не подобається плавати.

4. Тобі подобається читати?

- Так, мені подобається читати.
- Ні, мені не подобається читати.

5. Тобі подобається сидіти вдома?

- Так, мені подобається сидіти вдома.
- Ні, мені не подобається сидіти вдома.

6. Тобі подобається кататися на велосипеді?

- Так, мені подобається кататися на велосипеді.
- Ні, мені не подобається кататися на велосипеді.

Мої улюблені парки в Києві

In the episode, I mentioned три па́рки в Ки́єві, які́ я люблю́. Here they are:

- 1. Парк Шевченка
- 2. Труханів острів
- 3. Голосіївський парк

Enjoy your walks!:)



Bonus exercise

Fill in the blanks with the missing words. You can find the new words in the bonus vocabulary section below.

1.	Тобі	подобається
	плава	и? Так, я дуже люблю плавати.
2.	Мені	подобається зима
	мені п	одобається літо.
3.	Я дуж	еспорт.
4.		подобається танцювати?
	Так, їй	дуже подобається танцювати.
5 .		подобається Україна?
	Так, _	дуже подобається
	Україн	a.
6.	Я люб	лю
	на вел	осипеді, а ти?
7.	Я	осінь, але також
	мені п	одобається весна.
8.	Мені г	одобається дивитися кіно, а
		?
9.	Я люб	пю ходити в кіно, а?
10.		тобі подобається парк Шевченка?

Bonus Exercise 1-13 **Answers**

- Овочевий салат
- Картопляне пюре 2.
- 3. Апельсиновий сік
- Курячий бульйон
- Гречана каша
- Домашня ковбаса
- Смажена картопля
- Овочеве рагу



Key Vocabulary 1-14

о́сінь	autumn
лі́то	summer
зима́	winter
весна́	spring
Тобі́ подо́бається?	Do you like? (informal)
Мені́ подо́бається	l like
Я люблю́	I like, I love
пора́ ро́ку	season
улю́блений	favorite
чому́	why
гуля́ти	to walk, to have a walk
ката́тися на велосипе́ді	to ride a bicycle
дощ	rain
сиді́ти вдо́ма	to stay ("sit") at home
чита́ти	to read
пи́ти	to drink
ї́сти	to eat
пла́вати	to swim
подорожува́ти	to travel
хо́лодно	(it is) cold (adverb)

танцюва́ти	to dance
співа́ти	to sing
бі́гати	to run
вчи́тися	to study
розважа́тися	to have fun
диви́тися кіно́	to watch movies
ходи́ти в кіно́	to go to the movies
вивча́ти мо́ви	to learn languages
слу́хати му́зику	to listen to music
гра́ти на піані́но	to play the piano



Days of the week and months in Ukrainian + Pronunciation Trainer (soft consonants)



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode15



Добрий день! Як справи? Here are your next lesson notes — your guide to a full learning experience with the Ukrainian Lessons Podcast.

Today we are learning some important words about time — days of the week and months. Also, we are practicing soft consonants. Therefore, to be sure you have practiced everything fully, consider listening to the podcast more than one time.

There are two exercises to practice this time and there are some new useful words about time in the Bonus Vocabulary section.

День

Pay attention to the noun **день** — day — and its plural form:

день — дні

The word for week is:

тиждень

The plural, weeks, is:

тижні

Finally, to say day (days) of the week in Ukrainian, you say:

день тижня — дні тижня

To express the meaning of the English preposition "of", we usually use the Genitive case of a noun — **ти́жня**.

Дні тижня

In Ukrainian, to express the meaning of the English preposition "of" we usually use the genitive case of a noun — ти́жня.

понеді́лок	Monday
вівто́рок	Tuesday
середа́	Wednesday
четве́р	Thursday
п'я́тниця	Friday
субо́та	Saturday
неді́ля	Sunday

Вихідні

Usually...

Субота і неділя — це вихідні.

65



In Ukrainian, Saturday and Sunday are weekend days. You can use a weekend as a singular noun if it is one day:

вихідний

And to talk about weekend days (more than one day), use:

вихідні

Місяці

сі́чень	January
лю́тий	February
бе́резень	March
кві́тень	April
тра́вень	May
че́рвень	June
ли́пень	July
се́рпень	August
ве́ресень	September
жо́втень	October
листопа́д	November
гру́день	December

Який зараз місяць?

The question above is "What month is now?" and your answer can be:

За́раз жо́втень.

Зараз грудень...

Мені подобається січень

Here is the small poem from the episode:

Мені́ подобається сі́чень,
Тобі́ подобається лю́тий,
Йому́ подобається ли́пень,
А їй подобається гру́день,
Нам подобається жо́втень,
Вам подобається тра́вень,
Їм подобається че́рвень,
А листопа́д подобається ма́мі.

Try to learn it, it will help you to practice using

"I like" and help you memorize the names of the months. Here is the translation:

I like January,
You like February,
He likes July,
And she likes December,
We like October,
You all like May,
They like June,
And November — Mom likes.



Pronunciation Practice

In this episode, we talked about the pronunciation of the hard and soft consonants. The soft consonants are marked by ['] (only for the phonetic reference, not in the spelling):

$$[\tau] - [\tau']$$

Three main rules to pronounce the soft consonants

- Your tongue tightens and goes back.
- Your mouth gets wider and you smile.
- Soft consonants always happen before:
 - січень, березень, день
 - \circ я, ю, ε (without an apostrophe) лютий, п'ятниця
 - o i січень, понеділок



Here is the practice exercise from the podcast.

- [л']: <u>лю</u>тий липень
- [**д']**: тиждень не<u>ді</u>ля
- **[н']**: понеділок день
- **4.** [c']: <u>сі</u>чень субота



Bonus exercise



Please read the words aloud, then underline the words with one soft consonant once, the ones with two soft consonants twice, and the ones with three soft consonants three times.

Тиждень, субота, вівторок, рік,

весна, осінь, місяць, січень,

листопад, грудень, квітень,

вихідні, читати, гуляти,

подорожувати, кататися,

велосипед, дідусь, дякувати,

привіт, сьогодні.



Answer the questions. Please make full sentences. You can find the new words in the Bonus Vocabulary List below.

- Який ваш улюблений день тижня? Мій улюблений день тижня —
- Який день тижня сьогодні?
- Який день тижня завтра?
- Який день тижня був вчора?
- Який ваш улюблений місяць?
- Який перший місяць літа?



In Ukrainian, Saturday and Sunday are weekend days. You can use a weekend as a singular noun if it is one day:

вихідний

And to talk about weekend days (more than one day), use:

вихідні

Місяці

сі́чень	January
лю́тий	February
бе́резень	March
кві́тень	April
тра́вень	May
че́рвень	June
ли́пень	July
се́рпень	August
ве́ресень	September
жо́втень	October
листопа́д	November
гру́день	December

Який зараз місяць?

The question above is "What month is now?" and your answer can be:

За́раз жо́втень.

Зараз грудень...

Мені подобається січень

Here is the small poem from the episode:

Мені́ подобається сі́чень,
Тобі́ подобається лю́тий,
Йому́ подобається ли́пень,
А їй подобається гру́день,
Нам подобається жо́втень,
Вам подобається тра́вень,
Їм подобається че́рвень,
А листопа́д подобається ма́мі.

Try to learn it, it will help you to practice using "I like" and help you memorize the names of the months. Here is the translation:

I like January,
You like February,
He likes July,
And she likes December,
We like October,
You all like May,
They like June,
And November — Mom likes.



Pronunciation Practice

In this episode, we talked about the pronunciation of the hard and soft consonants. The soft consonants are marked by ['] (only for the phonetic reference, not in the spelling):

$$[\tau] - [\tau']$$

$$[3] - [3']$$

Three main rules to pronounce the soft consonants

- Your tongue tightens and goes back.
- Your mouth gets wider and you smile.
- Soft consonants always happen before:
 - січень, березень, день
 - \circ я, ю, ε (without an apostrophe) лютий, п'ятниця
 - o i січень, понеділок



Here is the practice exercise from the podcast.

- [л']: <u>лю</u>тий липень
- [**д']**: тиждень не<u>ді</u>ля
- **[н']**: понеділок день
- **4.** [c']: <u>сі</u>чень субота



Bonus exercise



Please read the words aloud, then underline the words with one soft consonant once, the ones with two soft consonants twice, and the ones with three soft consonants three times.

Тиждень, субота, вівторок, рік,

весна, осінь, місяць, січень,

листопад, грудень, квітень,

вихідні, читати, гуляти,

подорожувати, кататися,

велосипед, дідусь, дякувати,

привіт, сьогодні.



Answer the questions. Please make full sentences. You can find the new words in the Bonus Vocabulary List below.

- Який ваш улюблений день тижня? Мій улюблений день тижня —
- Який день тижня сьогодні?
- Який день тижня завтра?
- Який день тижня був вчора?
- Який ваш улюблений місяць?
- Який перший місяць літа?



7.	Який другий місяць осені?	
8.	Який третій місяць весни?	
9.	Яка ваша улюблена пора року? Чому?	



- подобається
- 2. не
- люблю 3.
- Ïй 4.
- **5**. Тобі (Вам) — мені (нам)
- кататися
- 7. люблю
- 8. тобі
- 9. ΤИ
- 10. Чому

Key Vocabulary 1-15

день, дні	day, days
ти́ждень, ти́жні	week, weeks
день ти́жня, дні ти́жня	day of the week, days of the week
понеді́лок вівто́рок середа́ четве́р п'я́тниця субо́та	Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday Saturday
неді́ля	Sunday
вихідни́й, вихідні́	weekend, weekends
сі́чень лю́тий бе́резень кві́тень тра́вень че́рвень ли́пень се́рпень ве́ресень	January February March April May June July August September
жо́втень листопа́д гру́день	October November December

рік, роки́	year, years
сього́дні	today
за́втра	tomorrow
вчо́ра = учо́ра	yesterday
пе́рший	first
дру́гий	second
тре́тій	third

Talking about weather in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode16



Добрий день! Це Анна, ваша вчителька української.

It is **о́сінь**, **листопа́д** in Ukraine. It is a time of changes in the weather, so we have decided to make an episode about useful phrases and words to talk about **пого́да** — the weather in Ukrainian.

Listen to the dialogue without the transcript first before having a look at the written version below.



This dialogue is between Áнна і Же́ня. Же́ня — в Лос-А́нджелесі, so we are talking with him в ска́йпі.



Анна: Привіт, Же́ня! Як

справи?

Анна: **Добре. Ти де**

за́раз?

Женя: **Я в Аме́риці, в Лос-А́нджелесі.**

Анна: **Ого́, кла́сно! Яка́** там пого́да?

Женя: Ой, чудова погода. Дуже тепло, сонячно, температура

Анна: Ого́, як кла́сно! Женя: А ти в Украї́ні, в Ки́єві?

Анна: Так, я в Києві. Тут спра́вжня о́сінь. Іде́ дощ, хо́лодно.
Температу́ра +3 — +5.

Anna: Hi Zhenya! How are vou?

Женя: **Чудо́во. А у те́бе?** Zhenya: I am great. And vou?

Anna: I am fine. Where are

vou now?

Zhenya: I am in the USA, in Los Angeles.

Anna: Wow, cool! What is the weather like there?

Zhenya: Oh, the weather is great. It is very warm and sunny; the temperature is +29.

Anna: Wow, how awesome!

Zhenya: And you, are you in Ukraine? In Kyiv?

Anna: Yes, I am in Kyiv. Here it is true autumn. It's raining. It's cold. The temperature is +3, +5. Женя: **Ну**, ти ж лю́биш о́сінь.

Анна: Так, мені́ подобається, але́ мені́ не подобається, що ду́же те́мно.

Zhenya: Well, you like autumn.

Anna: Yes, I like it, but I don't like that it's dark.

Яка погода?

Here is our key word in this lesson — weather:

погода

To ask about the weather somewhere, say:

Яка́ пого́да в Ки́єві?

Or:

Яка там погода?

Там is "there".



Then, you can use the word пого́да to describe the weather. Here, the word order doesn't really matter:

Чудо́ва пого́да.	Пого́да чудо́ва.	The weather is great.
Га́рна пого́да.	Пого́да га́рна.	The weather is beautiful (nice).
Хоро́ша пого́да.	Пого́да хоро́ша.	The weather is good.
Пога́на пого́да.	Пого́да пога́на.	The weather is bad.

Тепло і сонячно

To describe **пого́да**, we use many adverbs, which are formed on the basis of adjectives.

For example, "It's warm" will be:

Тепло

The most common ending for these adverbs is **o**, but after the soft consonants, **-e** is used.

A ali a a tivo	A ale va ula	
Adjective	Adverb	
те́плий	те́пло	warm
холо́дний	хо́лодно	cold
со́нячний	со́нячно	sunny
те́мний	те́мно	dark
спеко́тний	спеко́тно	
=	=	hot
жарки́й	жа́рко	
хма́рний	хма́рно	cloudy
прохоло́дний	прохоло́дно	chilly, cool

Яка температура повітря?

Температу́ра is any kind of temperature. To clarify that we are talking about the weather, we say:

Яка температура повітря?

It means, "What is the air temperature?" However, you can simply say:

Яка температура?

To say the temperature, two mathematical terms are useful:

плюс

мі́нус

For example:

- Яка́ температу́ра?
- Плюс п'ятна́дцять.
- Якá температу́ра?
- Мінус п'ятна́дцять.

Іде дощ

The rain in Ukrainian is:

дощ

And the snow is:

сніг

Both дощ i сніг like to walk, so we use "iдe":

Іде́ дощ.

It's raining.

Іде́ сніг.

It's snowing.

You can learn the expressions about the weather with our infographics:





Here is the practice exercise from the podcast.

- Яка погода в Одесі, в Україні?
- Яка погода в Буенос-Айресі, в Аргентині?
- Яка погода у Нью-Йорку, в Америці?
- Яка погода у Гельсінкі, у Фінляндії?
- Яка погода у Лондоні, в Англії?

Bonus exercise

Look at the map of the weather in Europe. **Describe** the weather in different cities.



- 1. Яка погода в Києві?
 - У Києві холодно і хмарно. Температура повітря +4. Дощ не йде.
- 2. Яка погода в Римі?
- 3. Яка погода в Берліні?
- 4. Яка погода в Осло?
- Яка погода в Лісабоні?

Bonus Exercise 1-15 Answers



Тиждень, субота, вівторок, рік, весна, осінь, місяць, січень, листопад, грудень, квітень, вихідні, читати, гуляти, подорожувати, кататися, велосипед, дідусь, дякувати, привіт, сьогодні.



- 1. Мій улюблений день тижня ?
- Сьогодні ?
- **3.** Завтра ?
- **4.** Вчора був (була) ?
- **5.** Мій улюблений місяць ?
- 6. Перший місяць літа червень.
- 7. Другий місяць осені жовтень.
- **8.** Третій місяць весни травень.
- 9. Моя улюблена пора року ?

Key Vocabulary 1-16

пого́да	weather
Яка́ пого́да?	What is the weather?
там	there
те́пло	(it is) warm (adverb)
хо́лодно	(it is) cold (adverb)
со́нячно	(it is) sunny (adverb)
те́мно	(it is) dark (adverb)
температу́ра	temperature
температу́ра температу́ра пові́тря	temperature air temperature = temperature (weather)
	·
температу́ра пові́тря	air temperature = temperature (weather)
температу́ра пові́тря пові́тря	air temperature = temperature (weather) air
температу́ра пові́тря пові́тря дощ	air temperature = temperature (weather) air rain
температу́ра пові́тря пові́тря дощ сніг	air temperature = temperature (weather) air rain snow

Bonus Vocabulary

спра́вжній	real, true
жа́рко = спеко́тно	(it is) hot (adverb)
хма́рно	(it is) cloudy (adverb)
прохоло́дно	(it is) chilly (adverb)
моро́з	frost
гроза́	thunderstorm
тума́н	fog
ві́тер	wind
ві́тряно	(it is) windy (adverb)

Lesson Notes Nº 17

Where is the town center? in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode17



Привіт! Here are your next lesson notes — your guide to a full learning experience with Ukrainian Lessons Podcast.

In episode#17, we are in the beautiful capital of Ukraine — Київ.

You need today's words and phrases to talk to the locals when you are lost, when you want to know a Ukrainian city better, or even when you want to practice your Ukrainian!

Dialogue

Anton is a young man who asked Anna the way to the center in Kyiv. This is a typical short conversation on the street of Kyiv between a tourist and a local. Listen to it as much as possible before reading the text.



Антон: Вибачте, будь ласка!

Анна: Так?

Антон: Скажіть, будь ласка, а де центр?

Анна: Ну, ви вже в

центрі.

Антон: Так, добре. А де центральна вулиця —

Хрещатик?

Анна: **Hy, Хрещатик** — це Anna: Well, Hreshchatyk is далеко. Треба їхати на

метро́. Антон: Ой, а де метро?

Анна: Он там, бачите? **M?**

Anton: Excuse me!

Anna: Yes?

Anton: Could you tell me please, where the center is?

Anna: Well, you are already in the center.

Anton: Well, good. And where is the central street? Hreshchatyk?

far. You need to take the subway.

Anton: Oh, and where is the subway?

Anna: Over there, do you see? Letter M?

Антон: Так, ду́же дя́кую. Anton: Yes, thank you very

Анна: **Вам треба станція** Anna: You need Хрещатик. Це червона

пі́нія.

Антон: Дуже дякую за

допомо́гу.

Анна: **Будь ласка.**

Hreshchatyk metro station. It is the red line.

Anton: Thank you very much for your help.

Anna: You are welcome!

Вибачте...

One of the most useful phrases you will need in Ukraine is:

Вибачте, будь ласка

(formal)

Вибач, будь ласка

(informal)

It means two things:

- Excuse me Вибачте, будь ласка, де метро?
- I'm sorry, excuse me, pardon me (You are very sorry for what you did) Вибач, будь ласка!



Де?

This simple and small word is a key for finding things and places:

Де?

Where?

Although there are more complicated ways to ask about the location, the easiest way is the combination of **Де?** + what you are looking for:

- Де центр?
- Де Хрещатик?
- Де метро́?
- Де цей ресторан?
- Де твоя сестра?

Вже

Here is one short useful word to add to your collection:

вже = уже́

It means "already", and we have heard in my response to Anton:

Ну, ви вже в центрі.

Well, you are already in the center.

Це далеко!

Here are two opposite adverbs in Ukrainian that you will need to understand when you are looking for places:

далеко

far

близько

close

Here are some examples of their use in context:

- Центр далеко?
- Ні, центр дуже близько.
- Це близько?
- Ні, це дуже далеко. Треба їхати на метро.

Треба їхати на метро

Here is one short useful word in Ukrainian:

Треба

It means both "it's necessary" and "it's needed". In context, we translate it as "you should", "we need", "they have to", etc.

However, you can also use a pronoun to specify the person. Here are some examples:

- Треба їхати на метро́.
 You need (it is necessary) to go by subway.
- Вам треба краще працювати.
 You (formal or plural) have to work better.
- **Тре́ба купи́ти карто́плі.**We need (it is necessary) to buy some potatoes.

You can use **τρέδa** with an infinitive verb and also just with a noun:

- Вам треба станція Хрещатик.
 You need Hreshchatyk metro station.
- Мені́ тре́ба підру́чник з украї́нської. I need a Ukrainian language textbook.

Це червона лінія

Here are the names of the three lines in **метρό в Κύєві**:

Черво́на лі́нія	Red line
Си́ня лі́нія	Blue line
Зеле́на лі́нія	Green line



Bonus exercise

Read the dialogue and fill in the blanks from the vocabulary lists below:

Максим: ¹ Вибачте, будь ласка ,
а де центр?
Оксана: Ну, ви ² в центрі.
Яка вулиця вам ³ ?
Максим: Не вулиця, а площа. Мені
треба на ⁴
Незалежності.
Оксана: Майдан Незалежності — це
⁵ Треба
⁶ на метро.
Максим: А де метро?
Оксана: Он ⁷
Бачите?
Максим: Так! Це синя ⁸ ?
Оксана: Так! Вам ⁹
станція метро Майдан Незалежності.
Максим: Дякую вам дуже за
Оксана: Будь ласка!

Bonus Exercise 1-16 Answers (Options)

- У Києві холодно і хмарно.
 Температура повітря +4. Дощ не йде.
- У Римі тепло, сонячно.
 Температура повітря +18 градусів.
- У Берліні прохолодно, йде дощ.
 Температура повітря +11 градусів.
- В Осло дуже холодно, йде дощ.
 Температура повітря +2 градуси.
- У Лісабоні тепло, але хмарно.
 Інколи йде дощ.
 Температура повітря +21 градус.



EXECUTE: Key Vocabulary 1-17

ви́бачте, ви́бач	1) excuse me; 2) I am sorry (formal, informal)
де	where
вже = уже́	already
центр	center
ву́лиця	street
центра́льна ву́лиця	main street, central street
Хреща́тик	name of the main street in Kyiv
тре́ба	it is necessary (needed); you have to (should)
дале́ко	(it is) far (adverb)
бли́зько	(it is) close (adverb)
метро	subway
ї́хати	to go by transportation
ба́чити	to see
ста́нція метро́	subway station
черво́ний	red
си́ній	blue (dark blue)
зеле́ний	green
лі́нія	line

Bonus Vocabulary

пло́ща = майда́н	square (in town)
майда́н Незале́жності	name of the main square in Kyiv
близьки́й	close (adjective)
дале́кий	far (adjective)
там	there
тут	here
ось тут	right here
он там	over there
допомо́га	help (noun)
Дя́кую за допомо́гу!	Thank you for (your) help!

Lesson Notes Nº 18

Directions in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode18



Приві́т! Let's learn the directions in Ukrainian today!

Listen to episode #18 as many times as needed, then study these lesson notes, do the bonus exercise, and learn the bonus vocabulary words. That will be good preparation for your trip to Ukraine!

Dialogue

This time Anton is looking for **вокза́л** — the station. Here is how he asks for the directions in Ukrainian.



Антон: Вибачте, будь

ла́ска! Анна: Так?

Антон: Скажі́ть, будь

ла́ска, де вокза́л?

Анна: **Автовокза́л чи** залізни́чний?

Антон: Еее...

Анна: Ну, автобус чи

поїзд?

Антон: Поїзд.

Анна: Іді́ть пря́мо по ву́лиці Саксага́нського,

на перехресті

поверніть праворуч, ідіть прямо і побачите

вокза́л.

Антон: **Пря́мо** — перехре́стя — право́руч, пря́мо — і

вокза́л.

Анна: **Так! Щасли́во!** Антон: **Дя́кую!** Anton: Excuse me, please!

Anna: Yes?

Anton: Tell me please, where is the station?

Anna: Bus station or

railway?

Anton: Ehhh...

Anna: Well, a bus or a

train?

Anton: Train.

Anna: Go straight on, on Saksahanskoho Street turn right at the intersection, then go straight and you will see

the station.

Anton: Straight — intersection — right —

straight — and station.

Anna: Yes! Good luck!
Anton: Thank you!

Де вокзал?

вокза́л

It is a general word for the station. Although in most cases we mean the railway station by вокзал. То specify a bus station we say:

автовокзал

A smaller bus station might be called:

автостанція

The full name for the railway station is:

залізничний вокзал



Автобус чи поїзд?

On the picture below, you can study the names of transportation in Ukrainian.



Праворуч, ліворуч

The adverb of straight / straight on is:

пря́мо

There are two ways to say to the right / left in Ukrainian, however, if you are saying "on the right", always use the first word (праворуч / ліворуч):

to the right

ліворуч = налі́во

to the left

You can remember those words as they start similarly to their English equivalents.

Ідіть прямо, на перехресті поверніть праворуч

Let's learn some imperative verbs. Remember that imperative verbs in Ukrainian will have different forms depending on who you are talking to. For example:

Іді́ть!

is *Go!* if you address many people (you plural) or one person you don't know much (you formal).

Іди́!

is *Go!* if you talk to a person you know well (you informal).

Same with Turn!:

Поверніть!

Поверни!

Intersection in Ukrainian is:

перехрестя

Note that for the location we use the Locative case (ending -i), so at the intersection will be:

на перехресті

Щасливо!

Finally, here are two ways to say Good luck in Ukrainian:

Щасливо!

Щасти́!



Де вокзал?

Practice

Here is the practice exercise from the podcast.

- 1. Ідіть прямо, потім поверніть направо.
- **2.** Поверніть ліворуч, ідіть прямо, поверніть праворуч.
- **3.** Ідіть прямо, поверніть наліво, ідіть прямо, знову поверніть наліво, ідіть прямо, поверніть направо.

3.	Де церква?			

Bonus exercise

Look at the <u>map</u> of a **micto** — town in Ukraine. **BM TYT** is "you are here". Write the directions about how to get to the places mentioned in the questions below.



Де банк?

Bonus Exercise	1-17	,
Answers		

Максим: ¹ Вибачте, будь ласка , а		
де центр?		
Оксана: Ну, ви ² вже в центрі.		
Яка вулиця вам ³ треба?		
Максим: Не вулиця, а площа. Мені		
треба на ⁴ майдан Незалежності.		
Оксана: Майдан Незалежності — це		
⁵ далеко Треба ⁶ їхати на метро.		
Максим: А де метро?		
Оксана: Он ⁷ <u>там</u> . Бачите?		
Максим: Так! Це синя ⁸ <u>лінія</u> ?		
Оксана: Так! Вам ⁹ треба		
станція метро Майдан Незалежності.		
Максим: Дякую вам дуже за ¹⁰ допомогу		

Оксана: **Будь ласка!**





вокза́л	1) station (general); 2) railway station
автовокза́л	bus station
залізничний вокза́л	railway station
авто́бус	bus
по́їзд	train
ву́лиця	street
перехре́стя	intersection
Іді́ть! Іди́!	Go! (formal, informal)
пря́мо	straight (adverb)
Поверні́ть! Поверни́!	Turn! (formal, informal)
право́руч = напра́во	on the right, to the right
ліво́руч = налі́во	on the left, to the left
ба́чити, поба́чити	to see (imperfective, perfective)
Щасли́во! = Щасти́!	Good luck!

Bonus Vocabulary

апте́ка	pharmacy
магази́н	shop
суперма́ркет	supermarket
мі́сто	town, city
аеропо́рт	airport
музе́й	museum
банк	bank
шко́ла	school
ліка́рня	hospital
кінотеа́тр	cinema
це́рква	church
пло́ща	square (in town)

Lesson Notes Nº 19

Asking for a phone number in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode19



Добрий день! Welcome to the new episode of the Ukrainian Lessons Podcast.

Are you enjoying the podcast and notes? If you have any feedback or questions so far, just drop me an email at anna@ukrainianlessons.com. I will be happy to get in touch!

In episode #19, you learn the rest of the numbers in Ukrainian and the ways to ask for and give a phone number. As usual, listen to the dialogue many times before reading it.



I met my friend Інна and I realized I didn't have her номер телефону, so I asked her for it.

Below you can find the conversation we had.



Анна: Інно, скажи мені свій номер телефону. Anna: Inna, could you tell me your phone number?

Інна: Записуй: нуль шістдеся́т ві́сім, три́ста 068-374-98-90. сімдесят чотири, дев'яносто вісім,

Inna: Write it down:

Анна: Нуль шістдесят вісім, триста сімдесят чотири, дев'яносто вісім, дев'яносто, так?

Anna: 068-374-98-90,

riaht?

Інна: Так, правильно.

Inna: Yes, correct.

Анна: А який це оператор?

дев'яносто.

Anna: And what mobile operator is it?

Інна: Це Київстар. Анна: Дякую. Інна: Будь ласка.

Inna: It's Kyivstar. Anna: Thank you. Inna: You are welcome.

Числа 100 — 1000

100	сто
200	дві́сті
300	три́ста
400	чоти́риста
500	п'ятсо́т
600	шістсо́т
700	сімсо́т
800	вісімсо́т
900	дев'ятсо́т
1000	ти́сяча

You can review the other numbers in Ukrainian by following this link:

ukrainianlessons.com/numbers

Номер телефону

Pay attention of the stress of the work for *phone* in Ukrainian:

телефон

"Phone number" in Ukrainian is literally "the number of the phone":

номер телефону

Скажи мені...

During the previous lessons, you learned some imperative verbs:

	Formal	Informal
Go!	іді́ть	іди́
Turn!	поверні́ть	поверни́
Tell!	скажі́ть	скажи́

In this episode, I used the verb **скажи́** to ask Inna for her phone number:

Скажи мені свій номер телефону.

There is another way to ask for a phone number. "What phone number do you have?":

Який у тебе номер телефону?

Правильно

Here is one useful word in Ukrainian, especially for your learning:

правильно

This adverb means *It's correct, right*. It can be used as a question too:

Правильно?

Right?

Який це оператор?

In the conversation, I asked Inna:

Який це оператор?

In this case, **onepatop** is a mobile network operator. So, the question means, "Which mobile operator is this?"



Practice

Here are the numbers from the practice section of the podcast:

- 1. 3-30-92
- 2. 225-13
- 3. 555-15-90
- 4. 349-580

Мобільні оператори

Here are three **мобільні оператори** I mentioned in the episode:

Київста́р Lifecell Vodafone



Practice your numbers!

Close the right column with a piece of paper, your phone, or hand. Try to say the number in Ukrainian and then look at the answer and check if you are correct.

267	дві́сті шістдеся́т сім
632	шістсо́т три́дцять два
953	дев'ятсот п'ятдесят три
1345	ти́сяча три́ста со́рок п'ять
1179	ти́сяча сто сімдеся́т де́в'ять
1816	ти́сяча вісімсо́т шістна́дцять
1528	ти́сяча п'ятсо́т два́дцять ві́сім
1489	ти́сяча чоти́риста вісімдеся́т де́в'ять

Bonus Exercise 1-18 Answers

- Ідіть прямо по вулиці Київській, на перехресті поверніть праворуч (направо).
 І побачите банк.
- Поверніть ліворуч (наліво), ідіть прямо по вулиці Зеленій. Після перехрестя ліворуч побачите вокзал.
- Ідіть прямо по вулиці Київській, на перехресті поверніть ліворуч (наліво), ідіть прямо по вулиці Шевченка, після перехрестя праворуч побачите церкву.



EXECUTE: | Key Vocabulary 1-19

дві́сті	200
три́ста	300
чоти́риста	400
п'ятсо́т	500
шістсо́т	600
сімсо́т	700
вісімсо́т	800
дев'ятсо́т	900
ти́сяча	1000
каза́ти, сказа́ти	to say, to tell (imperfective, perfective)
Скажі́ть! Скажи́!	Tell! (formal, informal)
телефо́н	phone
но́мер телефо́ну	phone number
Запи́суйте! Запи́суй!	Write down! (formal, informal)
пра́вильно	correct, right (adverb)
опера́тор	operator (mobile operator)
Скажі́ть мені́ свій но́мер телефо́ну.	Tell me your phone number.
Скажи́ мені́ свій но́мер телефо́ну.	(formal, informal)
Яки́й у вас но́мер телефо́ну?	What is your phone number?
Який у тебе номер телефону?	(formal, informal)

Bonus Vocabulary

мільйо́н	million
мілья́рд	billion
Алло́!	Hello! (on the phone)
мобі́льний телефо́н	mobile phone
мобі́лка	mobile phone (informal casual)
телефонува́ти = дзвони́ти	to call (on the phone)



Lesson Notes Nº 20

Review 11-19: My favorite city in Ukrainian



Моє улюблене місто

Моє́ улю́блене мі́сто в Украї́ні — Ки́їв. Ой, ні, моє́ улю́блене мі́сто у сві́ті — Ки́їв! Ки́єву 1534 ро́ки! Це га́рне, комфо́ртне і деше́ве мі́сто.

My favorite city in Ukraine is Kyiv. Oh no, my favorite city in the world is Kyiv! Kyiv is 1534 years old! It is a beautiful, comfortable, and cheap city.

Якщо у Києві тепла погода, можна гуля́ти, ката́тися на велосипе́ді, на́віть танцюва́ти бу́гі-ву́гі у па́рку. А коли́ хо́лодно чи йде дощ, мені́ подобається сиді́ти в кафе́, слу́хати му́зику і пи́ти чай, ка́ву чи кака́о.

If the weather is warm in Kyiv, you can walk, ride a bicycle, and even dance boogie-woogie in the park. When it is cold or it's raining, I like to sit in the coffee house to listen to the music and drink tea, coffee, or cocoa.

У Києві та́кож є деше́ві рестора́ни: борщ і варе́ники в «Пуза́тій ха́ті» ко́штують всього́ со́рок гри́вень, то́бто два до́лари!

There are also cheap restaurants in Kyiv: borscht and varenyky in "Puzata hata" cost only forty hryvnias, which is two dollars!

Центра́льна ву́лиця в Ки́єві — Хреща́тик. Мені́ подо́бається Хреща́тик, але́ моє́ улю́блене мі́сце в Ки́єві — це Поді́л. Туди́ мо́жна ї́хати на метро́, на ста́нцію Контракто́ва пло́ща або́ Пошто́ва пло́ща.

The main street of Kyiv is Hreshchatyk. I like Hreshchatyk, but my favorite place in Kyiv is Podil. You can go there by subway, to Kontraktova Square or Poshtova Square.

Якщо́ ви бі́ля метро́ «Контракто́ва пло́ща», поверні́ть ліво́руч, зно́ву ліво́руч, іді́ть пря́мо, пі́сля перехре́стя, право́руч є моє́ улю́блене кафе́ — «Living room». Ще раз: ста́нція метро́ Контракто́ва пло́ща — ліво́руч — ліво́руч — пря́мо — право́руч. Поба́чимось там! ;)

If you are near the metro Kontraktova Square, turn left, then left again, go straight on, and after the intersection on the right there is my favorite café — Living Room. One more time: Kontraktova Square metro station — to the left — to the left — straight on — to the right. See you there! ;)

А ви любите Київ? Яке́ ва́ше улю́блене мі́сто?

And do you like Kyiv? What is your favorite city?

🤔 Запитання — questions

- 1. Скільки років Києву?
- 2. Що можна робити в Києві, коли тепло?
- 3. Що можна робити в Києві, коли холодно?
- **4.** Скільки коштують борщ і вареники у Пузатій хаті?
- 5. Як називається центральна вулиця Києва?
- 6. Яке моє улюблене місце в Києві?
- 7. Де моє улюблене кафе в Києві?

🌃 Відповіді — answers

- 1. Києву тисяча п'ятсот тридцять чотири роки.
- 2. Коли тепло, можна гуляти, кататися на велосипеді і танцювати в парку.
- Коли холодно чи йде дощ, можна сидіти в кафе, слухати музику і пити чай, каву чи какао.
- 4. Сорок гривень або 2 долари!

■Back to Contents

- Центральна вулиця Києва Хрещатик.
- 6. Твоє улюблене місце в Києві Поділ.
- Біля метро Контрактова площа поверніть ліворуч, знову ліворуч, йдіть прямо, після перехрестя, праворуч є твоє улюблене кафе — Living room.



Bonus exercises



Match the infinitive verb in Ukrainian with its English equivalent. All these verbs were mentioned in episodes 11 — 20.

- 1. їсти A. to read
- **2**. їхати **B**. to eat
- 3. iти (йти) C. to write down
- 4. сказати D. to drink
- **5**. повернути **E**. to see
- **6.** кататися **F.** to ride
- **7.** читати **G.** to dance
- 8. танцювати **H**. to turn
- 9. бачити I. to say, to tell
- **10**. записувати **J**. to walk
- **11**. гуляти **K**. to go by walking
- **12**. пити L. to go by transportation



Choose the correct form of a numeral or an adjective.

- 1. один / одна / одне / одні пиво
- 2. один / одна / одне / одні овочі
- 3. смачний / смачна / смачне / смачні вечеря
- 4. гречаний / гречана / гречане / гречані каша
- **5.** червоний / червона / червоне / червоні помідори
- 6. зелений / зелена / зелене / зелені борщ
- 7. синій / синя / синє / сині лінія
- 8. чорний / чорна / чорне / чорні кава
- 9. улюблений / улюблена / улюблене / улюблені місто
- 10. хороший / хороша / хороше / хороші погода





Translate from English to Ukrainian:

1.	I like to ride a bike when it is warm.	6.	Now it is cold and it is snowing.
2.	They like to dance tango (танго).	7.	Why do you like Ukraine?
3.	Can I have a coffee with milk to go, please?		
4.	Go straight on, and then turn left.		
5.	Can I pay by card?		



мі́сто	town
мі́сце	place
світ	world
рік, роки́	year, years
Скі́льки ро́ків?	How old is / are?
комфо́ртний	comfortable
на́віть	even
танцюва́ти	to dance
всього́ = усього́	1) in total; 2) only, just
τόστο	that is, in other words
туди́	there (direction)
якщо́	if
бі́ля	near
пі́сля	after
ще раз	one more time
Поба́чимось!	See you!

Bonus Vocabulary

центр мі́ста	city center
істори́чний центр	historical center
столи́ця	capital
буди́нок, буди́нки	house, houses
форте́ця	fortress
за́мок	castle
стадіо́н	stadium
пляж	beach
парк атракціо́нів	amusement park

Bonus Exercises 1-20 **Answers**



- 1. їсти
- B. to eat
- 2. їхати
- to go by transportation
- 3. іти (йти)
- K. to go by walking
- 4. сказати
- to say, to tell
- 5. повернути
- Н. to turn
- 6. кататися
- to ride
- 7. читати
- Α. to read
- 8. танцювати
- G. to dance
- 9. бачити
- E. to see
- 10. записувати
- C. to write down
- **11**. гуляти
- to walk J.
- **12.** пити
- **D.** to drink
- 1. одне пиво
- 2. одні овочі
- 3. смачна вечеря
- 4. гречана каша
- **5**. червоні помідори
- 6. зелений борщ
- 7. синя лінія
- 8. чорна кава

■Back to Contents

- улюблене місто
- 10. хороша погода



- Мені подобається (Я люблю) кататися на велосипеді, коли тепло.
- Їм подобається (Вони люблять) танцювати танго.
- Можна, будь ласка, каву з молоком з собою?
- Ідіть прямо, потім поверніть ліворуч (Іди прямо, потім поверни ліворуч — *informal*). Also you can use наліво.
- Можна заплатити карткою?
- Зараз холодно і йде сніг.
- Чому вам (тобі) подобається Україна? 7.

Lesson Notes Nº 21

What languages do you speak?



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode21



In this dialogue, my American student **CKOTT** and I are talking about our language skills, as well as about the use of some words in Ukrainian. Listen, then read.



Анна: Скажи, будь ласка, Anna: Please tell me, Скотт, якими мовами ти говориш?

Скотт: Я говорю́ англійською і трохи українською. А ти?

Анна: Я ві́льно говорю́ англійською, росі́йською. Тако́ж непогано розмовляю польською, іспанською і трошки французькою. А моя рідна мова українська.

Скотт: Ого! Багато! Яка різниця між «говорю» і «розмовляю»?

Анна: Немає різниці. «Говорю́» і «розмовля́ю» — це синоніми.

Скотт: А можна сказати: Scott: And can I say «Я говорю́ по-українському»?

Анна: Так, можна, але краще: «Я говорю́ українською».

Скотт: Дякую! Анна: Будь ласка. Scott, what languages do you speak?

Scott: I speak English and a little Ukrainian. And you?

Anna: I speak English and Russian fluently. I also speak decent Polish, Spanish, and a little French. My native language is Ukrainian.

Scott: Wow! So many! What is the difference between «говорю» and «розмовляю»?

Anna: There is no difference. «Говорю» and «розмовляю» are synonyms.

«Я говорю по-українському»?

Anna: Yes you can, but «Я говорю українською» is better.

Scott: Thank you. Anna: You are welcome.

Якими мовами ти говориш?

Language in Ukrainian is:

мо́ва

When we talk about a language (languages) that we speak, we use an instrumental case as we consider a language as a tool, an instrument:

Якими мовами ти говориш?

(informal)

Якими мовами ви говорите?

(formal)

Я трохи говорю українською

If you want to say which language you speak, use the ending **-OIO** for the name of the language (this is the instrumental case ending for the feminine adjectives):

Masculine	🤹 Feminine
украї́нська	Я говорю́ украї́нською
мо́ва	(мо́вою)
англі́йська	Я говорю́ англі́йською
мо́ва	(мо́вою)
по́льська	Я говорю́ по́льською
мо́ва	(мо́вою)
росі́йська	Я говорю́ росі́йською
мо́ва	(мо́вою)
іспа́нська	Я говорю́ іспа́нською
мо́ва	(мо́вою)
францу́зька	Я говорю́ францу́зькою
мо́ва	(мо́вою)



You can specify how well you speak the language by putting one of these adverbs before the verb:

ві́льно

fluently

непогано = добре

not bad, well

a little, a bit

Моя рідна мова — українська

The language of your parents or your native language is called:

рі́дна мо́ва

Яка різниця між...?

різниця

This feminine noun means "difference".

між

is "between".

So, when you want to ask a question about the difference between something, start it with:

Яка різниця між... і ... ?

Here is the expression of "There is no difference":

Немає різниці.

Перша дієвідміна — Conjugation 1

In Ukrainian, there are two verb conjugations. These are patterns of the verb changes for different pronouns.

The verbs **говорити** and **розмовляти** are synonyms, however, they belong to different conjugations.

Conjugation 1 is the most common one. Its typical endings are:

-у (-ю)	-емо (-ємо)
-еш (-єш)	-ете (-єте)
-e (-€)	-уть (-ють)

Have a look at how it works with розмовляти:

Я розмовля́ю	Ми розмовля́ <mark>ємо</mark>
Ти розмовля́єш	Ви розмовля́сте
Він/вона розмовля́є	Вони розмовля́ють



Друга дієвідміна — Conjugation 2

Conjugation 2 is less common. Its endings are different from conjugation 1 for all pronouns except $\mathbf{F} - \mathbf{I}$:

-у (-ю)	-имо (-їмо)
-иш (-їш)	-ите (-їте)
-ить (-їть)	-ать (-ять)

Говори́ти is conjugation 2:

Я говорю́	Ми гово́р <mark>имо</mark>
Ти гово́риш	Ви гово́рите
Він/вона гово́рить	Вони говорять

Observe and compare the differences between these verb conjugations in Ukrainian:

Я розмовля́ю	Я говорю́
Ти розмовля́ є ш	Ти гово́риш
Він/вона розмовля́є	Він/вона гово́рить
Ми розмовля́ <mark>ємо</mark>	Ми гово́римо
Ви розмовля́емо	Ви гово́р <mark>ите</mark>
Вони розмовля́ють	Вони гово́рять



Here is the practice exercise from the podcast.

- 1. Ви говорите іспанською?
- 2. Ви говорите російською?
- 3. Ви розмовляєте англійською?
- 4. Ви розмовляєте французькою?
- 5. Ви говорите українською?

Bonus exercise

Put the verbs and languages in their correct forms. You can find some new words in the bonus vocabulary list.

Вони погано (говорити) (українська).
 Вони погано говорять українською.

2. Я непогано (говорити) (іспанська).

3. Ти добре **(розмовляти) (англійська)**?

4. Марина чудово (розмовляти) (німецька).

5. Мої діти трохи **(говорити) (французька)**.

6. Твій чоловік **(говорити) (російська)**?

7. Ми вільно **(розмовляти) (італійська)**.

8. Ви **(розмовляти) (українська)** чи **(російська)**?

EXECUTE: Key Vocabulary 1-21

мо́ва	language
говори́ти = розмовля́ти	to speak
Яки́ми мо́вами ти гово́риш? Яки́ми мо́вами ви розмовля́єте?	What languages do you speak? (informal, formal)
украї́нська мо́ва	Ukrainian language
Я розмовля́ю (говорю́) украї́нською.	I speak Ukrainian.
англі́йська мо́ва	English language
Я розмовля́ю (говорю́) англі́йською.	I speak English.
росі́йська мо́ва	Russian language
Я розмовля́ю (говорю́) росі́йською.	I speak Russian.
по́льська мо́ва	Polish language
Я розмовля́ю (говорю́) по́льською.	I speak Polish.
іспа́нська мо́ва	Spanish language
Я розмовля́ю (говорю́) іспа́нською.	I speak Spanish.
францу́зька мо́ва	French language
Я розмовля́ю (говорю́) францу́зькою.	I speak French.
ві́льно	fluently, freely
непога́но	not bad (adverb)
тро́хи = тро́шки = трі́шки	a little, a bit
рі́дна мо́ва	native language
Яка́ різни́ця між?	What is the difference between?
сино́нім	synonym



Lesson Notes Nº 22

Are you going to the party? First verb conjugation in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode22



Two friends, Оле́ся і Ка́тя, have met at the bus stop. They talk about the party — вечірка tonight...



Катя: Приві́т, ти йдеш на Katia: Hi! Are you going to вечірку?

Олеся: Так, ми ідемо з Дмитром. А ти?

Катя: **Так! Іду́. До ре́чі**, Марта і Олена теж іду́ть.

Олеся: Чудово!

Катя: Ти тут на щось

чека́єш?

Олеся: Так, я чекаю на автобус. Ми тут чекаємо вже 20 хвилин.

Катя: **Ого́! А я іду́ на** метро. До зустрічі на вечірці!

Олеся: До ве́чора!

the party?

Olesia: Yes, we are going with Dmytro And what about you?

Katia: Yes! I am going. By the way, Marta and Olena will also go.

Olesia: Great!

Katia: Are you waiting for something here?

Olesia: Yes, I am waiting for a bus. We have been waiting for it here for 20 minutes already.

Katia: Wow! I am going to the subway. See you at the party!

Olesia: See you tonight!

Here is an example from this episode:

іти = йти

This verb means "to go". More precisely, we use it in all the cases when transportation is not involved, for example:

- Я йду́ в шко́лу 15 хвили́н. I walk to school for 15 minutes.
- Іди сюди! Come here!
- Ти йдеш на вечірку? Are you going to the party?

On the contrary, there is a very similar verb that we use only when the meaning is "to go by transportation":

їхати

Some examples:

- Сього́дні я їду в університе́т на метро́. Today I am going to the university by subway.
- Ти ї́деш у Львів? Are you going to Lviv? (we understand that it is impossible to "go by walking" to another city).

Ти йдеш на вечірку?

In Ukrainian, sometimes there are two different phonetic variations of the same word. They have the exact same meaning, but we use them depending on the last sound of the word before or just a feeling of what sounds better.

Ти тут на щось чекаєш?

Take a look at the sentence above. If the word order confuses you, do not worry. There are actually different ways to make this question:

- Ти чекаєш на щось тут?
- Ти чека́єш тут на щось?
- Ти тут чека́єш на щось?
- Ти тут на щось чекаєш?
- Ти на щось тут чека́єш?
- Ти на щось чекаєш тут?

Good news! All these word orders are correct!

Here are the words you need to know to understand this question:

чека́ти на	
to wait for	
щось	
something	

Я іду, а ти йдеш?

To make the present tense of a Ukrainian verb, you need to know its stem and conjugation.

The stem is usually the part of the word without **-TW** or **-TWC9**. Look at the underlined stems:

In some cases though, the stem is a little different from the infinitive, like in the verbs **iτú** and **i̇́xaτu**:

Іти́ — to go by walking ід-	
Я	iдý́
ти	ід <mark>е́ш</mark>
він / вона / воно	iд <mark>é</mark>
МИ	ідемо́
ви	ід <mark>ете́</mark>
вони	ід <mark>у́ть</mark>

Ёхати — to go by transport їд-	
Я	ї́ду
ти	ї́деш
він / вона / воно	ї́де
МИ	ї́демо
ви	ї́дете
вони	ї́дуть

The stems **iд-** and **ïд-** end with a consonant. That is why we use the endings that start with a vowel: -y, -eш, -e, -емо, -ете, -уть.

Below you can study the common verbs of the first conjugation with the endings: -у, -еш, -е, -емо, -ете, -уть.

Жи́ти — to live жив-	
Я	жив <mark>у</mark> ́
ти	жив <mark>е́ш</mark>
він / вона / воно	жив <mark>е</mark> ́
МИ	живемо́
ви	жив <mark>ете́</mark>
вони	жив <mark>у́ть</mark>

Хоті́ти — to want хоч-	
Я	хо́ч <mark>у</mark>
ти	хо́чеш
він / вона / воно	хо́че
МИ	хо́чемо
ви	хо́чете
вони	хо́чуть

Писа́ти — to write пиш-	
Я	пиш <mark>ý</mark>
ти	пи́шеш
він / вона / воно	пи́ш <mark>е</mark>
МИ	пи́шемо
ви	пи́шете
вони	пи́шуть

Могти́ — to be able to, can мож-	
я	мóж <mark>у</mark>
ти	мо́жеш
він / вона / воно	мóж <mark>е</mark>
МИ	мо́жемо
ви	мо́жете
вони	мо́жуть

Каза́ти — to say, to tell каж-	
Я	кажу́
ти	ка́жеш
він / вона / воно	кáж <mark>е</mark>
МИ	ка́жемо
ви	ка́жете
вони	ка́жуть

Ми чекаємо

The verb "чека́ти" has a stem ending with a vowel:

чека-

That is why we need to put a $\breve{\mathbf{n}}$ sound before the ending. In writing, these endings will be: -ю, -€ш, -є, -ємо, -єте, -ють:

Чека́ти — to wait чека-	
Я	чека́ю
ти	чека́єш
він / вона / воно	чека́є
МИ	чека́ємо
ви	чека́сте
вони	чека́ють

Працюва́ти — to work працю-	
Я	працю́ю
ти	працю́єш
він / вона / воно	працю́є
МИ	працю́ємо
ви	працю́ <mark>єте</mark>
вони	працю́ють

Зна́ти — to know зна -		
Я	зна́ю	
ти	зна́єш	
він / вона / воно	зна́€	
МИ	зна́€мо	
ви	зн <mark>а́єте</mark>	
вони	зна́ють	

Ду́мати — to think дума-	
Я	ду́ма <mark>ю</mark>
ти	ду́ма <mark>єш</mark>
він / вона / воно	ду́ма <mark>є</mark>
МИ	ду́ма <mark>ємо</mark>
ви	ду́ма <mark>єте</mark>
вони	ду́мають

Гра́ти — to play гра -	
Я	гра́ю
ти	гра́єш
він / вона / воно	гра́є
МИ	гра́ємо
ви	гра́ <mark>єте</mark>
вони	гра́ють

Чита́ти — to read чита -	
Я	чита́ю
ти	чита́єш
він / вона / воно	чита́є
ми	чита́ємо
ви	чита́ <mark>єте</mark>
вони	чита́ють

Слу́хати — to listen слуха-	
Я	слу́хаю
ти	слу́ха <mark>єш</mark>
він / вона / воно	слу́хає
МИ	слу́ха <mark>ємо</mark>
ви	слу́ха <mark>єте</mark>
вони	слу́хають



Here is the practice exercise from the podcast.

- Ти йдеш в супермаркет?
- Ви йдете на ринок?
- Він йде на метро?
- Ти чекаєш на автобус?
- Ви чекаєте на таксі?
- 6. Вони чекають на концерт?

Bonus exercise

Use the verbs from the vocabulary lists below in their correct forms.

1.	Ігор	грає	у футбол.
2.	Олег		журналістом.
3.	Ти		українську музику?
4.	Ми		нову газету.
5 .	Я		
	про тебе (а	bout you).	
6.	Ви		в Тернополі?
7.	Я		
	лист україн	СЬКОЮ МОВОН	0.
8.	Ти		
	на концерт	ввечері?	
9.	Вони		
	на таксі <i>(f</i>	or a taxi).	
10.	Ми		

Bonus Exercise 1-21 **Answers**

- Вони погано говорять українською. 1.
- 2. Я непогано говорю іспанською.
- 3. Ти добре розмовляєш англійською?
- 4. Марина чудово розмовляє німецькою.
- Мої діти трохи говорять французькою. 5.
- Твій чоловік говорить російською?
- Ми вільно розмовляємо італійською. 7.
- Ви розмовляєте українською чи російською?

на таксі (by taxi).

Key Vocabulary 1-22

дієсло́во, дієслова́	verb, verbs
дієвідмі́на	verb conjugation
іти́ = йти (я іду́, ти іде́ш)	to go by walking
їхати (я ї́ду, ти ї́деш)	to go by transportation
вечі́рка	party
3	1) with; 2) from
до ре́чі	by the way
чека́ти (я чека́ю, ти чека́єш)	to wait
щось	something
хвили́на, хвили́ни	minute, minutes
ве́чір	evening
До ве́чора!	See you tonight! ("Till the evening!")

Bonus Vocabulary

жи́ти (я живу́, ти живе́ш)	to live
хоті́ти (я хо́чу, ти хо́чеш)	to want
писа́ти (я пишу́, ти пи́шеш)	to write
могти́ (ти мо́жеш, я мо́жу)	can, to be able to
каза́ти (ти ка́жеш, я кажу́)	to say
зна́ти (я зна́ю, ти зна́єш)	to know
ду́мати (я ду́маю, ти ду́маєш)	to think
гра́ти (я гра́ю, ти гра́єш)	to play
чита́ти (я чита́ю, ти чита́єш)	to read
слу́хати (я слу́хаю, ти слу́хаєш)	to listen

■Back to Contents

Lesson Notes Nº 23

Happy New Year and Merry Christmas in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode23

Колядка

In this special Christmas episode, we invited **Оста́п** to wish all our listeners a Merry Christmas in Ukrainian! In Ukraine, kids sing or tell Christmas carols — коля́дки — to bring people the best of luck and happiness in the new year. Here is one of them.

Я мале́нький пастушо́к, I am a little shepherd,

Загорну́вся в кожушо́к, I am wrapped in a little coat,

На скри́почці гра́ю, I play a small violin

Bac всіх віта́ю. And congratulate all of you.

А ви, лю́ди, чу́йте, People, you hear me,

Коляду́ готу́йте. Prepare the koliada.

Яблучка, горішки Some apples and nuts

Ді́тям на поті́шки. For the joy of the kids.

Вітаю!

Usually, when we want to give congratulations about any holiday or event, we start a sentence with the verb **BITÁTU 3** — to congratulate, to greet with. It is a verb of the first conjugation. Here are its forms:

я віта́ <mark>ю</mark>	ми віта́ємо
ти віта́ <mark>єш</mark>	ви віт <mark>а́єте</mark>
він / вона віта́є	вони віта́ ють

Вітаю з Новим роком!

Here are the names of the winter holidays in Ukrainian:

Новий рік

New Year

Різдво Христове = Різдво

Christmas

To wish a Merry Christmas and Happy New Year, we use the verb **BiTáTu 3** + an instrumental case of the name of the holiday.

In Ukraine, we usually mention New Year first, and then Christmas:

Вітаю з Новим роком і Різдвом Христовим!

The full sentence above is common in writing, however in oral communication, we usually skip the verb **BiTáb**:

3 Новим роком і Різдвом Христовим!

Яблучка, горішки...

In the Christmas poem — коля́дка — from the episode, you have heard a small boy хлопчик, using many words in their diminutive forms. They usually mean something smaller than usual, something tiny, cute, or just nice:

Noun	Diminutive
пасту́х (shepherd)	пастушо́к
кожу́х (an old style coat)	кожушо́к
скри́пка (a violin)	скрипочка
я́блуко (apple)	я́бл <mark>учко</mark>
ropíx (a nut)	горі́шок



Put the verbs in their correct forms in the right places in the text about Christmas. You can find the words you do not know in the Bonus Vocabulary list below.

вітати	· .	ти святкувати цювати
Ми ¹		Різдво вдома.
Діти ²		колядки.
Денис ³ _		на скрипці.
Марина і	Оксана ⁴	
навколо я	ілинки. Ми ⁵	
з Різдвом	всіх наших роді	ичів.
Я 6		Різдво!

Bonus Exercise 1-22 **Answers**

- Ігор грає у футбол.
- Олег працює журналістом.
- Ти слухаєш українську музику?
- Ми читаємо нову газету. 4.
- Я думаю (знаю, пишу, читаю) про тебе (about you).
- Ви живете в Тернополі?
- **7**. Я пишу лист українською мовою.
- Ти йдеш на концерт ввечері?
- Вони **чекають** на таксі (... for a taxi).
- 10. Ми їдемо на таксі (by taxi).

Key Vocabulary 1-23

Різдво Христо́ве	Christmas
Нови́й рік	New Year
Віта́ю з!	I congratulate, I greet you with!
3 Різдво́м Христо́вим!	Merry Christmas!
3 Нови́м ро́ком!	Happy New Year!
коля́дка	Ukrainian Christmas carol
мале́нький = мали́й	small, little
гра́ти (я гра́ю, ти гра́єш)	to play
віта́ти (я віта́ю, ти віта́єш)	to congratulate, to greet
скри́пка	violin
лю́ди	people
ді́ти	children
я́блуко	apple
горі́х	nut

Bonus Vocabulary

свя́то	holiday
святкува́ти (я святку́ю, ти святку́єш)	to celebrate
бажа́ти (я бажа́ю, ти бажа́єш)	to wish
співа́ти (я співа́ю, ти співа́єш)	to sing
танцюва́ти (я танцю́ю, ти танцю́єш)	to dance
яли́нка	1) spruce; 2) Christmas tree

What a surprise! Second verb conjugation in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode24



I decided to make a сюрприз for my friends Богдана і Даша and come over to their place.

Here is my phone conversation with Богда́на:



Богдана: Алло!

Анна: Алло́! Привіт, це

Ганнуся.

Богдана: О, привіт! Як

справи? Анна: Все добре. А ти

як?

Богдана: В мене теж все Bohdana: I am also fine. добре.

Анна: Ти де зараз?

Що робиш?

Богдана: Я вдома, з Дашею. Ми сидимо, говоримо. А ти що робиш?

Анна: Я нічого не роблю... Стою біля твого будинку! Подивись у вікно. Бачиш мене?

Богдана: Так, бачу! Приві́т! Оце́ так сюрприз! Заходь.

Анна: Добре.

Bohdana: Hello!

Anna: Hello, this is Hannusia.

Bohdana: Oh hi! How are you?

Anna: Everything is good. And how are you?

Anna: Where are you now? What are you doing?

Bohdana: I am at home with Dasha. We are sitting, talking. And what are you doing?

Anna: I am not doing anything... I am standing near vour house! Look out of the window! Do you see me?

Bohdana: Yes, I see! Hi! What a surprise! Come in!

Anna: Okay.

Алло!

Every phone conversation in Ukrainian starts with a simple greeting from both sides:

Алло!

Що робиш?

Друга дієвідміна — second conjugation in Ukrainian — is less common. Its endings are different from conjugation 1 for all pronouns except the first singular:

-у (-ю)	-имо (-їмо)
-иш (-їш)	-ите (-їте)
-ить (-їть)	-ать (-ять)

Usually, the verbs of the second conjugation have -и, -i before -ти:

- робити
- бачити
- сидіти
- летіти

However, there are some exceptions that we need to remember:

- стояти
- боя́тися
- спати
- бі<u>́г</u>ти



Below you can observe different groups of the second conjugation verbs by their particularities.

Let's start with regular verbs. We add the ending to the infinitive without -ити or -іти:

Ба́чити — to see бач-	
Я	ба́чу
ти	ба́чиш
він / вона / воно	ба́чить
МИ	ба́чимо
ви	ба́чите
вони	ба́чать

Лежа́ти — to lie (in bed) леж-	
Я	лежý
ти	лежи́ш
він / вона / воно	лежи́ть
ми	лежимо́
ви	лежите́
вони	лежа́ть

If the stem ends in M, G, Π , B, or G (labial consonants), we need to add ${\bf n}$ to the stem in the 1st person singular (я) and 3rd person plural (вони).

Роби́ти — to do, to make роб -	
я	роб <u>лю́</u>
ти	ро́биш
він / вона / воно	ро́бить
МИ	ро́бимо
ви	ро́бите
вони	ро́б <u>л</u> ять

Люби́ти — to love люб-	
Я	люб <u>л</u> ю́
ти	лю́биш
він / вона / воно	лю́бить
ми	лю́бимо
ви	лю́бите
вони	лю́б <u>л</u> ять

Диви́тися — to look, to watch див-	
Я	див <u>л</u> ю́ся
ти	ди́вишся
він / вона / воно	ди́виться
ми	ди́вимося
ви	ди́в <mark>ите</mark> ся
вони	див <u>л</u> я́ться

In some verbs, there are consonant changes in the first person singular (я) you need to remember:

Леті́ти — to fly лет-	
Я	ле <u>ч</u> ý
ти	лети́ш
він / вона / воно	лети́ть
МИ	летимо́
ви	лет <mark>ите</mark> ́
вони	летя́ть

Сиді́ти — to sit сид-	
Я	сид <u>ж</u> ý
ти	сиди́ш
він / вона / воно	сиди́ть
МИ	сидимо́
ви	сид <mark>ите</mark> ́
вони	сидя́ть

Some verbs in the second conjugation have slightly different endings — with -i instead of -u. The stems of such verbs end with vowels, not consonants. Here are a few of them:

Стоя́ти — to stand ст <u>о</u> -	
Я	стою́
ти	стоїш
він / вона / воно	стоїть
МИ	стоїмо́
ви	стоїте́
вони	стоя́ть

Боя́тися — to be afraid б <u>о</u> -	
Я	бою́ся
ти	бо <mark>ї́ш</mark> ся
він / вона / воно	бо <mark>їть</mark> ся
МИ	боїмо́ся
ви	бо <mark>їте́</mark> ся
вони	боя́ться

Я нічого не роблю

In Ukrainian, we use double negation, which means that two forms of negation are used in the same sentence. For example, the word "nothing":

нічого

We still need to use **He** — not in the sentence with **HIYÓFO**:

- Я нічого не роблю.
- Я нічого не бачу.

■Back to Contents

• Ми нічого не робимо.

Оце так сюрприз!

Here are some phrases from the end of the dialogue that might have been new to you:

Подивись у вікно!

Look out of the window!

Оце так сюрприз!

What a surprise!

Захо́дь!

Come in!

Bonus exercise

Use the verbs in their correct forms.

1.	Максим і Даша (робити) роблять	ремонт
2.	Він (лежати)	на ліжку
3.	Завтра ми (летіти) в Амстердам.	
4.	Ви (любити)	
5.	Я (боятися) павуків <i>(spiders)</i> .	
6.	Бабуся (дивитися) телевізор.	
7.	Ти ще не (спати)	?
3 .	Я (любити)	

Bonus Exercise 1-23 Answers

1. Ми **святкуємо** Різдво вдома.

шоколадне морозиво.

- 2. Діти співають колядки.
- **3.** Денис **грає** на скрипці.
- Марина й Оксана танцюють навколо ялинки.
- 5. Ми вітаємо з Різдвом всіх наших родичів.
- **6.** Я **люблю** Різдво!



Key Vocabulary 1-24

Алло́!	Hello! (on the phone)
роби́ти (я роблю́, ти ро́биш)	to do, to make
сиді́ти (я сиджу́, ти сиди́ш)	to sit
стоя́ти (я стою́, ти стої́ш)	to stand
диви́тися (я дивлю́ся, ти ди́вишся) to look, to watch
Подиви́сь! Подиві́ться!	Have a look! (informal, formal)
ба́чити (я ба́чу, ти ба́чиш)	to see
вдо́ма = удо́ма	at home
нічо́го	nothing
бі́ля	near
буди́нок	house
вікно́	window
сюрпри́з	surprise
Оцé так сюрпри́з!	What a surprise!
Захо́дь! Захо́дьте!	Come in! (informal, formal)
гість	guest
голо́дний	hungry

Bonus Vocabulary

люби́ти (я люблю́, ти лю́биш)	to love, to like
вчи́ти (я вчу, ти вчиш)	to learn
лежа́ти (я лежу́ , ти лежи́ш)	to lie, to recline
леті́ти (я лечу́, ти лети́ш)	to fly
боя́тися (я бою́ся, τи бої́шся)	to be afraid

113

Colors in Ukrainian + Pronunciation Trainer (rolled R)



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode25

In this special Ukrainian Lessons Podcast episode, you can learn or review the colors in Ukrainian. Color in Ukrainian is:

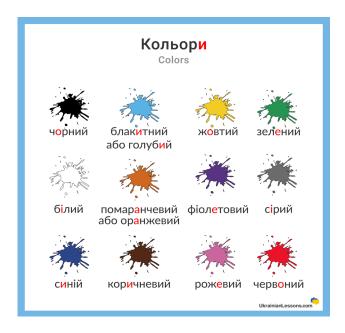
ко́лір

Pay attention to the change **i** — **o** and the stress shift in its plural form, colors:

кольори

Study кольори́ in Ukrainian with the picture below. You can also see the picture in color (if your notes are black and white) and listen to these words pronounced at:

ukrainianlessons.com/vocabulary-colors



Білий сніг і синє небо

As adjectives, the colors have different gender forms depending on the nouns they go with. Compare:

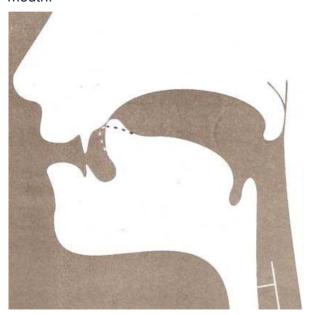
Masculine	Feminine	Neuter
зелен <mark>ий</mark>	зелен <mark>а</mark>	зелен <mark>е</mark>
будинок	чашка	пальто
біл <mark>ий</mark>	біл <mark>а</mark>	біл <mark>е</mark>
будинок	чашка	пальто
син <mark>ій</mark>	син <mark>я</mark>	син€
будинок	чашка	пальто

P

To master your **P** pronunciation, try to practice using these three tips:

1. The position of the tongue.

It should be right at the back of your teeth in a hole between your teeth and the rest of the mouth:



2. Air.

You have to be pushing a lot of the air out.

3. Vibration.

You will feel the vibration in your mouth while pronouncing **P**.

Скоромовка — Tongue twister

Practice your **P** with this colorful **скоромовка**:

Червоний і роже́вий — яскра́ві кольори́.

You can find more tongue twisters to master your Ukrainian pronunciation at:

ukrainianlessons.com/tonguetwisters

Bonus Exercise 1-24 Answers

- 1. роблять
- лежить
- 3. летимо
- 4. любите
- **5**. боюсь
- 6. дивиться
- **7.** СПИШ
- люблю

Key Vocabulary 1-25

ко́лір, кольори́	color, colors
чо́рний	black
кори́чневий	brown
сі́рий	gray
си́ній	dark (navy) blue
блаки́тний = голуби́й	light (pale) blue
фіоле́товий	violet
зеле́ний	green
черво́ний	red
роже́вий	pink
помара́нчевий = ора́нжевий	orange (color)
жо́втий	yellow
бі́лий	white
не́бо	sky
Як сказа́ти украї́нською?	How to say in Ukrainian?
яскра́вий	bright, vivid

те́мно-зеле́ний	dark green
сві́тло-роже́вий	light pink
пе́рсиковий	peach color
бірюзо́вий	turquoise color
бузко́вий	lilac color
сала́товий	light green color
оли́вковий	olive color
золоти́стий	golden color
срібля́стий	silver color
бро́нзовий	bronze color
ха́кі	khaki color

Talking about traveling + Past tense in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode26



This is an informal conversation between me and my friend. We have not seen each other for a long time, so we are discussing our recent travels.

Анна: **Приві́т!** Anna: Hil Антон: Привіт! Anton: Hi!

Анна: Рада тебе бачити! Anna: I am glad to see you!

Антон: Я теж!

Анна: Я багато чула про Anna: I have heard a lot твої подорожі. Де ти

був влітку?

Антон: Я був в Альпах — Anton: I have been to the в Швейцарії і в Франції, потім був вдома в Києві. Також був в Норве́гії та був

в Карпатах.

Анна: **Ого! Класно!** Антон: А ти де була?

Анна: Я була́ у Льво́ві, потім у Словенії, в Італії і в Карпатах.

Антон: **Клас, ве́село!**

Anton: Me to!

about your travels. Where have you been in summer?

Alps in Switzerland and France, and then I was at home in Kyiv. Also, I have been to Norway and the Carpathians.

Anna: Wow! Awesome!

Anton: And where have

vou been?

Anna: I have been to Lviv. then to Slovenia, Italy, and the Carpathians.

Anton: Cool, it's so fun!

The past tense in Ukrainian depends on the gender of a subject. In addition, there is a plural form.

These are the endings for the verb "to be" — бути in the past tense:

Чоловічий рід Masculine	був
Жіночий рід Feminine	була́
Середній рід Neuter	було́
Множина Plural	були́

The other verbs actually have the same four kinds of endings:



Я була у Львові. А ти де був?

In this episode, we started to learn about the past tense:

минулий час

In the dialogue, there was an example of the other verb in the past:

Я багато чула про твої подорожі.

As I was talking about myself (and I am a woman), I used the -na ending to make the past.

Подорож

Pay attention to these words related to traveling:

по́дорож

a trip, a travel

по́дорожі

travels, traveling

подорожувати

to travel

Де ти був влітку?

In Ukrainian, there is one word to say "in summer":

влі́тку

It is the same for the other **по́ри ро́ку** — seasons:

весна	навесні́
лі́то	влі́тку — влі́тку
о́сінь	восени́
зима́	взи́мку — узи́мку

Я був у Франції, в Альпах

In Ukrainian, the noun representing a place or a location is used with a preposition and in the locative case:

місцевий відмінок

The nouns in the locative case usually have an ending:

-i (-ï)	
Украї́на	в Украї́ні
Іта́лія	в Іта́лії
Фра́нція	у Фра́нції

However, there are some vowel changes in the names of some Slavic cities:

i → e/o	
Ки́їв	в Ки́єві
Львів	у Льв <mark>о</mark> ́ві

There are some consonant changes too:

к→ ц, г→ з, х → с	
Аме́рика	в Аме́ри <mark>ц</mark> і
Пра́га	у Пра́ <mark>з</mark> і

Nouns ending with **-K** or **-X** usually get the ending **-y** in the locative:

Нью-Йо́рк	в Нью-Йо́рк <mark>у</mark>
Цю́рих	в Цю́рих <mark>у</mark>

The nouns in plural locative get the ending:

-ах (-ях)	
Карпа́ти	в Карпа́тах
Áльпи	в А́льп <mark>ах</mark>
авто́буси	в авто́бус <mark>ах</mark>
автомобі́лі	в автомобі́лях



nactice Practice

~ ~		exercis	
7 1-			
- -	Labile	OVOKOLO	
A /			
\sim	DUILUG	CACIGIS	
		02101010	

Put the verbs in the correct forms for past tense

Here is the practice exercise from the podcast.	Here is the	practice	exercise	from	the	podcast.
---	-------------	----------	----------	------	-----	----------

1.	Ви були у Франції?	an	d the nouns in the locative case:
	ви були у Франції:	1.	Ми (бути) в (Париж) влітку.
			Ми були в Парижі влітку.
2.	Ви були в Америці?	2.	Степан (бути) в (Одеса) навесні.
3.	Ви були в Канаді?	3.	Олег і Марічка (бути) в (Німеччина) взимку?
4.	Ви були в Європі?	4.	Марина (бути) в (Прага) в (Чехія) восени.
_	D. C		
5.	Ви були в Києві?	5.	Твої батьки коли-небудь <i>(ever)</i> (бути) в (Азія) чи (Європа) ?
6.	Ви були у Львові?		
		6.	Максим (бути) у (Лондон) в (Англія) влітку
7.	Ви були в Одесі?		
		7.	Мої друзі у вересні (бути) в (Нью-Йорк) .
		7.	Мої друзі у вересні (бути) в (Нью- Й

8.	Твоя дружина вчора (бути) у (Харків)?
9.	Ми (бути) в (Америка) взимку і навесні.
10.	Ви коли-небудь (бути) у (Краків) в (Польща) ?



- 1. Білий сніг
- Жовтий будинок 2.
- 3. Зелене яблуко
- Чорний чай
- Синя лінія
- Червоні автобуси
- Зелена вулиця 7.
- Сіра погода

Example 1-26 Key Vocabulary 1-26

бага́то	many, a lot of
про	about
по́дорож	travel, trip
по́дорожі	travels, traveling
був	(he) was
була́	(she) was
було́	(neuter) was
були́	(plural) was
влі́тку = улі́тку	in summer
восени́	in autumn
взи́мку = узи́мку	in winter
навесні́	in spring
вдо́ма = удо́ма	at home
по́тім	then, after that
Швейца́рія— у Швейца́рії	Switzerland — in Switzerland
Норве́гія — у Норве́гії	Norway — in Norway
Іта́лія— в Іта́лії	Italy — in Italy
Львів — у Льво́ві	Lviv — in Lviv
Ки́їв — у Ки́єві	Kyiv — in Kyiv
Áльпи — в Áльпах	Alps — in Alps
Карпати — в Карпатах	the Carpathians — in the Carpathians
ве́село	(it is) fun (adverb)

мандрува́ти = подорожува́ти	to travel
Áзія	Asia
Євро́па	Europe
відпу́стка	vacation (at work)
кані́кули	vacation (at school or university)
тури́ст	tourist
коли́-не́будь	ever



Winter traveling in Ukraine + More about past tense



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode27



This is an informal conversation between two friends — Áнна і Євге́н (Же́ня).



Анна: **Приві́т!** Женя: **Приві́т!**

Анна: Як справи?

женя: **Чудово! А у тео**є Анна: **Ду́же до́бре. Я**

Анна: дуже добре. Я чу́ла, що ти їздив у Карпати мину́лого

місяця?

Женя: **Так! Я був у Букове́лі.**

Анна: **Ти ката́вся на ли́жах?**

Женя: **Ні, я не люблю́** ли́жі, я ката́вся на

сноуборді. Анна: Класно! Я була в Карпатах з друзями минулого року. Ми

чудово провели час!

Женя: **Карпа́ти — це** завжди́ ве́село!

Анна: Це то́чно.

Anna: Hi!

Zhenya: Hi!

Anna: How are you?

Женя: Чудово! А у тебе? Zhenya: Great! And you?

Anna: Very good. I have heard you went to the Carpathians last

nonth?

Zhenya: Yes! I was in

Bukovel.

Anna: Did you ski?

Zhenya: No, I do not like skis. I snowboarded.

Anna: Awesome! I was in the Carpathians with friends last year. We had such a great time!

Zhenya: The Carpathians
— it is always fun!

Anna: Exactly.

Я чула, ти їздив у Карпати...

Remember, to form the past tense in Ukrainian, we drop -Tu and add one of the four endings depending on a gender:



Therefore, here are the four past forms of the verbs чу́ти and ї́здити:

•	— to hear T TENSE
він	чув
вона	чу́ла
воно	чу́ <mark>ло</mark>
вони	чу́ли



	by transportation
він	ї́зди <mark>в</mark>
вона	ї́зди <mark>ла</mark>
воно	ї́зди <mark>ло</mark>
вони	ї́зди <mark>ли</mark>

Ти катався на лижах?

You might remember the verb:

кататися на...

from ката́тися на велосипе́ді — to ride a bicycle. It means to ride, to go for a drive, or to do some sports like:

лижі (skis)	ката́тися на ли́жах	to ski
сноуборд (snowboard)	ката́тися на сноубо́рді	to snowboard
санки (sleigh)	кататися на санках	to sled

Pay attention to the conjugation of the verb ката́тися in the past tense:

	ся — to ride TENSE
він	ката́ <mark>вся</mark>
вона	ката́ <mark>ла</mark> ся
воно	ката́ <mark>ло</mark> ся
вони	ката́ <mark>ли</mark> ся

As you can see, -ся stays in all the forms and only -ти- changes. This is a particularity of all the verbs ending with -ся or -сь. They are called the reflexive verbs.

Ми чудово провели час!

"To spend time" in Ukrainian is:

провести час

•	μ́ — to spend T TENSE
він	прові́в
вона	прове <mark>ла</mark> ́
воно	провело́
вони	провели́

It is commonly used in the past in the phrase like this:

Ми чудово провели час!

We had a great time!

Я добре провела час!

I had a good time!

Це точно!

At the end of the dialogue **Женя** said:

Карпати — це завжди весело!

And I showed that I agree with a nice phrase:

Це точно!

Exactly! So true!

Bonus exercise

Use the verbs in the past. You can find the new verbs in the vocabulary lists below.

Опег і Гапя (кататися на) катапися на

• • • •	Charles (Marathion Ha)	na raziviozi ila
	лижах минулого місяця.	
2.	Він (їздити)	на море
	минулого літа.	
3.	Катя добре (провести) час в Карпатах.	
4.	Ви (кататися)	
	на ковзанах минулого міся	ця?

- Ми з друзями (грати) в хокей минулого тижня.
- **6.** Олена **(кататися)** на сноуборді минулої зими.
- 7. Мої діти (спускатися) з гірки вчора. Було весело!
- 8. Максим (кататися) на санках минулого тижня.



- 1. Ми були в Парижі влітку.
- 2. Степан був в Одесі навесні.
- 3. Олег і Марічка були в Німеччині взимку?
- 4. Марина була в Празі в Чехії восени.
- Твої батьки коли-небудь були в Азії чи **Європі?**
- Максим був у Лондоні в Англії влітку.
- Мої друзі у вересні були в Нью-Йорку.
- Твоя дружина вчора була у Харкові?
- Ми були в Америці взимку і навесні.
- 10. Ви коли-небудь були у Кракові в Польщі?



Key Vocabulary 1-27

ту́ти to hear тіздити to go by transportation мину́лого мі́сяця last month мину́лого ти́жня last week мину́лого ро́ку last year Букове́ль Bukovel (the biggest ski resort in Ukraine) ли́жі skis ката́тися на ли́жах to ski сноубо́рд snowboard ката́тися на сноубо́рді to snowboard
мину́лого мі́сяця мину́лого ти́жня last week мину́лого ро́ку last year Букове́ль Викоvel (the biggest ski resort in Ukraine) ли́жі ката́тися на ли́жах to ski сноубо́рд snowboard
мину́лого ти́жня last week мину́лого ро́ку last year Букове́ль Bukovel (the biggest ski resort in Ukraine) ли́жі skis ката́тися на ли́жах to ski сноубо́рд snowboard
мину́лого ро́ку
Букове́льBukovel (the biggest ski resort in Ukraine)ли́жіskisката́тися на ли́жахto skiсноубо́рдsnowboard
ли́жіskisката́тися на ли́жахto skiсноубо́рдsnowboard
ката́тися на ли́жах to ski cноубо́рд snowboard
сноубо́рд snowboard
ката́тися на сноубо́рді to snowboard
з дру́зями with friends
провести́ час to spend time
Ми чудо́во провели́ час! We had a great time!
зáвжди́ always
Це то́чно! Exactly! It is true!

мину́лої зими́	last winter
мину́лої весни́	last spring
мину́лого лі́та	last summer
мину́лої о́сені	last autumn
гра́ти в хоке́й	to play hockey
спуска́тися з гі́рки	to slide down the hill
ковзани́	ice skates
ката́тися на ковзана́х	to ice skate
са́нки = санча́та	sleigh
ката́тися на са́нках (санча́тах)	to sleigh

Making plans + Future tense in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode28



Íнна і я — в кафе. We are in the coffee house and we are talking about our пла́ни на вихідні́:



Інна: **Що ти бу́деш роби́ти на вихідни́х?**

Анна: У субо́ту я бу́ду я бі́гати і займа́тися йо́гою, а в неді́лю бу́ду гра́ти у те́ніс.

Інна: Oró! Ти така́ спорти́вна. А я і Ка́тя в неді́лю бу́демо ката́тися на ковзана́х.

Хочеш з нами?

Inna: What will you do on the weekend?

Anna: On Saturday, I will go for a run and do yoga, and on Sunday, I will play tennis

Inna: Wow! You are so athletic. On Sunday, Katia and I will ice skate. Do you want to go with us?

Анна: **Так, хо́чу! Але́ я ще** Anna: Yes, I do! But I still **не зна́ю то́чно.** don't know for sure.

Інна: Добре, скажи́, коли́ Inna: Okay, tell me when бу́деш зна́ти.

Анна: Домо́вились! Anna: Agreed!

Що ти будеш робити на вихідних?

In Ukrainian, we have a word that means one day of a weekend, like Saturday or Sunday. It can also mean a day-off:

вихідний

The weekend as a combination of the days with no work is in plural:

вихідні

To say "on the weekend", use the preposition **Ha**:

на вихідних

Я буду спати!

To learn how to use the future tense in Ukrainian, first learn the verb *to be* in the future. Its endings are the same as the conjugation 1 of the present tense:

Бу́ти FUTURE TENSE	
Я	бу́ду
ти	бу́деш
він / вона / воно	бу́де
МИ	бу́демо
ви	бу́дете
вони	бу́дуть

The complex future tense in Ukrainian is formed by the following formula:

[бути in future + infinitive verb]



Here are two examples from the episode:

Роби́ти — to do, to make FUTURE TENSE		
Я	бу́ду	
ти	бу́деш	
він / вона / воно	бу́де	роби́ти
МИ	бу́демо	роолги
ВИ	бу́дете	
вони	бу́дуть	

Зна́ти — to know FUTURE TENSE		
Я	бу́ду	
ти	бу́деш	
він / вона / воно	бу́де	зна́ти
МИ	бу́демо	Sildivi
ВИ	бу́дете	
вони	бу́дуть	

In the same way, you can make the future of any imperfective verb in Ukrainian (which is a verb with no particular result or finish):

- Я бу́ду бі́гати.
 I will run.
- Я бу́ду займа́тися йо́гою.
 I will do yoga.
- Я бу́ду гра́ти у те́ніс.
 I will play tennis.
- Я і Ка́тя бу́демо ката́тися на ковзана́х.
 Katia and I will ice skate.

Хочеш з нами?

Pay attention to the changes in the present tense of a useful verb **xoτίτμ**:

Хоті́ти — to want хоч-	
Я	xó <u>ч</u> y
ти	хо́ <u>ч</u> еш
він / вона / воно	xó <u>ч</u> e
МИ	хо́ <u>ч</u> емо
ви	хо <u>ч</u> ете
вони	хо <u>́ч</u> уть

Добре, домовились!

Here is a useful word we say when we agree on something, usually in a meeting:

Домовились! = Домовилися!

Agreed!

It comes from the verb:

домовитися

to agree



Here is the exercise from the practice part of the episode:

- 1. Він (**іти**)
- **2**. Ми **(говорити)**
- **3.** Вони **(чекати)**
- 4. Я (кататися на ковзанах)
- **5**. Вона (бігати в парку)
- 6. Ти (кататися на велосипеді)
- 7. Ви (кататися на лижах)



Read the dialogue and translate the phrases to English. You can find some helpful words in the vocabulary lists below.

- 1. Андрій: Що ти (will do) будеш робити на вихідних?
- **2. Марина**: У суботу я (will rest at home and do yoga)
- 3. A у неділю ми з друзями (will take a walk in the park)

А ти?

4. Андрій: Я (will exercise and play football)

Марина: Ого! Ти такий спортивний! А що буде робити твоя дружина?

- **5. Андрій:** Оля (will clean the apartment and do the shopping)
- Марина: Може, будеш їй допомагати?
 Андрій: Звичайно, я (will help...)



- 1. каталися на лижах
- він їздив
- 3. Катя провела
- 4. ви каталися
- 5. ми грали
- 6. мої діти спускалися
- 7. Максим катався



EXECUTION NOTE: 1-28

вихідни́й	day off, one day of the weekend
вихідні́	weekend
на вихідни́х	on the weekend
спорти́вний	athletic
бі́гати (я бі́гаю, ти бі́гаєш)	to run, to go for a run
займа́тися йо́гою (я займа́юся, ти займа́єшся)	to do yoga
гра́ти у те́ніс (я гра́ю, ти гра́єш)	to play tennis
гра́ти у футбо́л (я гра́ю, ти гра́єш)	to play football
гра́ти у баскетбо́л (я гра́ю, ти гра́єш)	to play basketball
катáтися на ковзанáх (я катáюся, ти катáєшся)	to ice skate
ковзани́	ice skates
хоті́ти (я хо́чу, ти хо́чеш)	to want
зна́ти (я зна́ю, ти зна́єш)	to know
то́чно	exactly
Домо́вились!	Agreed!

прибира́ти у кварти́рі (буди́нку)	to clean the apartment (house)
відпочива́ти вдо́ма	to relax / have a rest at home
гуля́ти в па́рку	to walk in the park
іти́ до це́ркви	to go to the church
іти́ на ри́нок	to go to the market
роби́ти поку́пки	to do the shopping
займа́тися спо́ртом	to exercise (to do sports)

Valentine's Special Валентинка



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode29



Сього́дні День зако́ханих.

І я хо́чу щось тобі́ сказа́ти.

Ти — така́ до́бра, ні́жна, га́рна.

Ти — моє́ ща́стя, моя́ ра́дість, моя́ любо́в.

Коли́ ти дале́ко, я суму́ю без те́бе.

Я ду́же люблю́ тебе́, украї́нська мо́во!

І бу́ду люби́ти завжди́.

Today is St. Valentine's day.

And I want to tell you something.

You are so kind, tender, beautiful.

You are my happiness, my joy, my love.

When you are far away, I miss you.

I love you so much, the Ukrainian language.

And I will always love you.

3 Днем святого Валентина!

Valentine's Day in Ukrainian is:

День святого Валентина

Another version, literally the "day of everyone in love":

День (ycix) закоханих

Therefore, here are two ways to greet someone with the Valentine's Day in Ukrainian:

3 Днем святого Валентина!

3 Днем (ycix) закоханих!

For **День свято́го Валенти́на**, Ukrainians like to give to people they love Valentine's cards:

валентинка — валентинки

Ти така гарна

In your валенти́нка to a girl, you could write some compliments like:

Ти така добра, ніжна, гарна.

You are so kind, so tender, so beautiful.

The pronoun таки́й means so, such and it is used with an adjective to emphasize it. Here are its gender forms:

Чоловічий рід Masculine	таки́й
Жіночий рід Feminine	така́
Середній рід Neuter	таке́
Множина Plural	такі́

Therefore, the same compliment to a man will be:

Ти такий добрий, ніжний, гарний.

Ти — моя радість

Here is a way to describe a person you love:

Ти — моя ра́дість, моє́ ща́стя, моя́ любо́в.

You are my joy, my happiness, my love.

Note that the words **радість і любов** are feminine (**моя**), though they don't end with **-a** as most of the feminine nouns do.

Some feminine nouns in Ukrainian end with a consonant. Below you can find a list of some typical consonant feminine endings.

Жіно́чий рід Feminine		
-ість	ра́дість, мо́лодість, со́вість	
-в	любо́в, кров	
-ч, -ж	ніч, по́дорож	
-нь	о́сінь, тінь	

Я сумую без тебе!

Here are some phrases to say that you miss someone in Ukrainian:

Я сумую без тебе!

I am sad without you!

Я сумую за тобою!

I miss you!

Я люблю тебе, Україно!

Love is so important for Ukrainians that we even have two different words to name it:

Коха́ння — only romantic love.

Любо́в — romantic love + all other kinds of love (to your family, country, or borscht).

Also, there are two ways to say I love you:

Я люблю́ тебе́!

(general)

Я кохаю тебе!

(romantic only)

Add дуже for more emphasis:

Я дуже тебе кохаю!

Practice

Here is the exercise from the practice part of the episode:

- 1. You are so beautiful. Ти така гарна. / Ти такий гарний.
- You are my happiness. Ти моє щастя.
- 3. You are my joy. Ти моя радість.
- 4. I love you so much! Я дуже тебе люблю! Я дуже тебе кохаю!
- 5. I will always love you. Я буду любити тебе завжди.

Bonus exercise

Fill in the blanks with the words from the box.

	дуже завжди щасливий	сонечко кохана днем сумую
3	1	_ Святого Валентина,
2_		!Я ³
ЛК	облю тебе, моє 4 _	·
1 5	j 	без тебе. Я дуже
6_		з тобою. Хочу бути
3 T	обою 7	!

Bonus Exercise 1-28 **Answers**

- 1. Ти будеш робити.
- Я буду відпочивати і займатися йогою.
- Ми з друзями будемо гуляти.
- Я буду займатися спортом і грати у футбол.
- Оля буде прибирати в квартирі і робити покупки.
- Я буду допомагати.

Цілую,

A.

Key Vocabulary 1-29

День свято́го Валенти́на = День усі́х зако́ханих	Valentine's Day
валенти́нка	Valentine's card
щось	something
сказа́ти	to tell, to say (finished action)
таки́й (така́, таке́, такі́)	so (beautiful, nice)
до́брий	kind
ні́жний	tender
га́рний	beautiful
· i.	b o d d til d i
ща́стя	happiness
ща́стя	happiness
ща́стя любо́в (feminine)	happiness love (general)
ща́стя любо́в (feminine) ра́дість (feminine)	happiness love (general) joy
ща́стя любо́в (feminine) ра́дість (feminine) Я суму́ю без те́бе.	happiness love (general) joy I miss you. ("I am sad without you.")
ща́стя любо́в (feminine) ра́дість (feminine) Я суму́ю без те́бе. Я люблю́ тебе́.	happiness love (general) joy I miss you. ("I am sad without you.") I love you. (general)

коха́ний, коха́на	my beloved (male, female)
мій лю́бий, моя́ лю́ба	my dear (male, female)
моє́ со́нечко	my sunshine
Бу́деш мої́м хло́пцем?	Will you be my boyfriend?
Бу́деш моє́ю ді́вчиною?	Will you be my girlfriend?
Я щасли́вий (щасли́ва) з тобо́ю!	I am happy (male, female) with you!
Вихо́дь за ме́не!	Marry me!



^{*}You can find more love phrases and vocabulary at <u>ukrainianlessons.com/love</u>

Review 21-29: My travels in Ukrainian



Мої подорожі

Приві́т! Я хо́чу розповісти вам про мої по́дорожі мину́лого ро́ку: де я була́ і що роби́ла.

Навесні́ я була́ в Ізра́їлі, я та мій хло́пець подорожува́ли в краї́ні на маши́ні. Ми чудо́во провели́ час!

Влі́тку я оди́н мі́сяць жила́ у Льво́ві. Я бага́то працюва́ла. Там я почала́ роби́ти цей подка́ст з украї́нської мо́ви. Та́кож у Льво́ві ми з дру́зями були́ на джаз-фестива́лі.

Потім я та мій хло́пець їздили в Слове́нію. Слове́нія — це мале́нька країна в Євро́пі, але́ вона́ — фантасти́чна! Ми були́ в го́рах, на мо́рі і на́віть їздили в Іта́лію на оди́н день. До ре́чі, я на́віть тро́шки говори́ла слове́нською. Тепе́р Слове́нія – моя́ улю́блена краї́на.

По́тім, на вихідни́х, ми з дру́зями були́ в Карпа́тах. Це було́ фантасти́чно! Карпа́ти — це завжди́ ве́село.

Восени́ я була́ вдо́ма. Я не подорожува́ла, бо я ду́же люблю́ о́сінь в Ки́єві. Мені́ подобається, коли́ дере́ва жо́вті, помара́нчеві, черво́ні... Я гуля́ла з дру́зями, бі́гала, ката́лася на велосипе́ді і бага́то працюва́ла.

А взи́мку я була́ у Фінля́ндії. На Нови́й рік я була́ у Ге́льсінкі, це ціка́ве мі́сто.

Цього року я бу́ду ду́же бага́то подорожува́ти. Я хо́чу відві́дати де́в'ять краї́н. А ви? Я ду́же хо́чу зна́ти про ва́ші по́дорожі!

Hi! I want to tell you about my trips from last year; where I have been and what I did.

In spring, I was in Israel. My boyfriend and I traveled in the country by car. We had a good time!

In summer, I lived in Lviv for one month. I was working hard. There, I started making this Ukrainian podcast. Also, in Lviv, my friends and I went to a jazz festival.

Then, my boyfriend and I went to Slovenia. Slovenia is a small country in Europe, but it is fantastic! We have been to the mountains, the sea, and even traveled to Italy for a day. By the way, I have even spoken a little Slovenian. Now Slovenia is my favorite country.

Then, on the weekend, my friends and I have been to the Carpathians. It was fantastic! Carpathians — it is always fun.

In autumn, I was at home. I did not travel because I love autumn in Kyiv. I like when the trees are yellow, orange, and red... I was walking with friends, running, riding a bike, and I worked a lot.

And in winter, I was in Finland. On New Year's Eve, I was in Helsinki. It is an interesting city.

This year I will be travelling a lot. I want to visit nine countries. And you? I want to know about your travels!

s.com

🤼 Запитання — questions

Де я була навесні? Що я робила?
Що я робила у Львові?
Мені сподобалася Словенія?
Я говорю словенською?
Де я була з друзями?
Де я була восени? I чому?
Де я була взимку?
Де я була на Новий рік?
Я буду подорожувати цього року?

🥠 Відповіді — answers

- 1. Ти була в Ізраїлі. Ти і твій хлопець подорожували в країні на машині.
- Ти жила у Львові, ти працювала і була на фестивалі.
- Так, тобі сподобалась Словенія. Тепер це твоя улюблена країна.
- Ти трошки говориш словенською. 4.
- **5**. Ти була з друзями в Карпатах.
- Ти була в Києві восени. Тому що тобі подобається осінь в Києві.
- 7. Взимку ти була у Фінляндії.
- На Новий рік ти була у Гельсінкі.
- Так, ти будеш багато подорожувати цього року. Ти хочеш відвідати 9 країн.



Bonus exercises



Match a subject with a correct verb form in the present.

- **1.** Ми А. говориш українською?
- 2. Марина **Б.** сидять вдома
- **3.** Ти В. катаємося на лижах
- **4.** Оксана і Максим **Г.** бігаєте в парку?
- **5**. Я Д. займається йогою
- **6.** Ви Е. граю у футбол

1.	Have you	u been to	Italy?

Maryna was in the Carpathians last year.

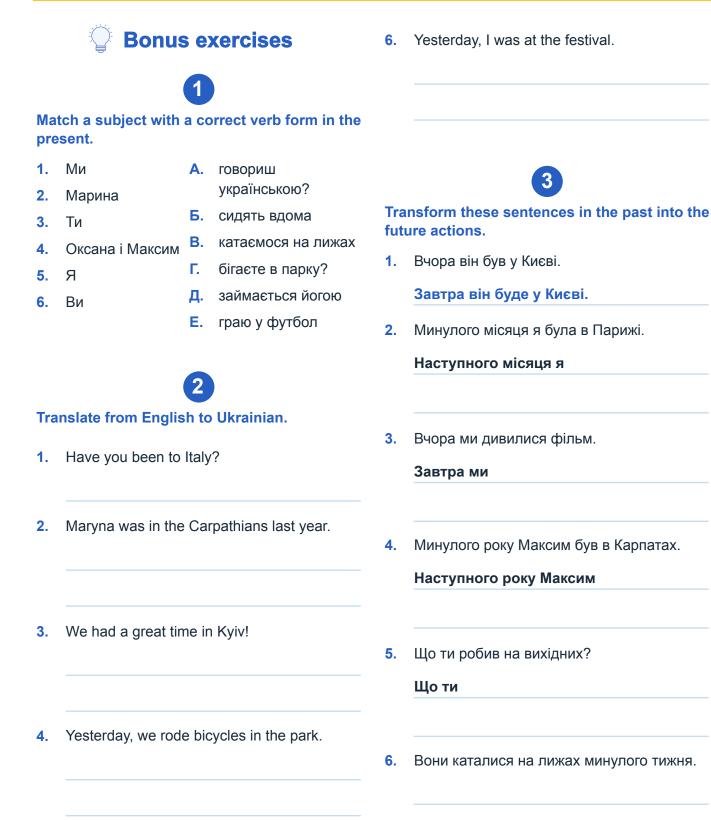
We had a great time in Kyiv!

Yesterday, we rode bicycles in the park.

Last month, they visited London.

Yesterday, I was at the festival.





наступного тижня.

Last month, they visited London.

Bonus Exercise 1-29 Answers

- 1. Днем
- 2. кохана
- 3. дуже
- 4. сонечко
- **5**. сумую
- 6. щасливий
- **7**. завжди





розповісти́ = розказа́ти	to tell
краї́на	country
фестива́ль	festival
поча́ти	to begin
у горах	in the mountains
на мо́рі	at the seaside
фантасти́чний	fantastic (adjective)
фантасти́чно	(it is) fantastic (adverb)
на́віть	even
тепе́р	now
бо = тому́ що	because
де́рево, дере́ва	tree, trees
цього року	this year
відві́дати	to visit
форте́ця	fortress
Ласка́во про́симо!	Welcome!

цього мі́сяця	this month
цього́ ти́жня	this week
насту́пного мі́сяця	next month
насту́пного ро́ку	next year
насту́пного ти́жня	next week

Shopping in Ukrainian At the shoe shop



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode31

Діалог



Продавець: Добрий день! Вам допомогти?

Анна: Добрий день! Так, приміряти ці

туфлі?

Продавець: Так! Чорні чи коричневі?

Анна: Ммм... Чорні... Ні... Коричневі.

Можна приміряти обидві пари?

Продавець: Так, звичайно.

Який у вас розмір?

Анна: **37-ий.**

Продавець: Добре. Хвилиночку, будь ласка. Shop assistant: Okay, just a minute, please.

Анна: Так, дуже! Я беру чорні.

Продавець: Вам подобаються туфлі?

Продавець: Чудовий вибір!

Анна: Дякую!

Продавець: Носіть на здоров'я!

Гарного вам дня!

Анна: Дя́кую, вам теж! До поба́чення!

Shop assistant: Hello! Can I help you?

Anna: Hello! Can I try these shoes on?

Shop assistant: Yes! Black ones or brown ones?

Anna: Black... No... Brown...

Can I try on both pairs?

Shop assistant: Yes, of course.

What size are you?

Anna: 37.

Shop assistant: Do you like the shoes?

Anna: Yes, very much! I'll take the black ones.

Shop assistant: Great choice!

Anna: Thank you.

Shop assistant: Wear them healthy!

Have a good day!

Anna: Thank you, you too. Goodbye!

Взуття

Compare different names of shoes in Ukrainian with the pictures:

<u> </u>	
ту́флі	
череви́ки	
чо́боти	
кросі́вки	
ке́ди	
босоні́жки	DE
санда́лі	
в'єтна́мки	00
ка́пці	

■Back to Contents

Вам допомогти?

Here are some phrases you could use and hear at the shoes shop in Ukraine:

Продаве́ць ка́же A shop assistant says	
Вам допомогти́?	Can I help you?
Яки́й у вас ро́змір?	What size are you?
Чо́рні чи кори́чневі?	Black or brown ones?
Звича́йно! = Зві́сно!	Of course!
Хвили́нку / хвили́ночку, будь ла́ска	Just a minute, please
Чудо́вий ви́бір! Great choice!	
Носі́ть на здоро́в'я!	Wear it healthy! (used after you buy new clothes or shoes)

Покупе́ць ка́же A buyer says		
Мо́жна примі́ряти (ці ту́флі)?	Can I try on (these shoes)?	
Три́дцять сьо́мий	37 th (size of shoes is an ordinal number)	
Я беру́	I take (I buy)	

Можна приміряти обидві пари?

In Ukrainian, the word for both is оби́два. However, just like the number два, it changes to обидві when used with the feminine nouns. Compare:

череви́к	<u>оби́два</u> череви́ки	both boots (masculine)
па́ра	<u>оби́дві</u> па́ри	both pairs (feminine)
я́блуко	<u>оби́два</u> я́блука	both apples (neuter)

Я беру чорні туфлі

Study the conjugation of the verb брати in the present tense (1st conjugation).

Бра́ти — to take бер -	
Я	беру́
ти	бер <mark>е́ш</mark>
він / вона / воно	бер <mark>е́</mark>
МИ	беремо́
ви	бер <mark>ете</mark> ́
вони	беру́ть



Here is the exercise from the practice part of the episode:

Продавець: Добрий день! Вам допомогти?

Продавець: Так! Сині чи чорні?

Продавець: Звичайно. Який у вас розмір?

Продавець: Добре. Хвилиночку, будь ласка.

Продавець: Вам подобаються черевики?

Продавець: Чудовий вибір! Я занесу на касу.

Продавець: Носіть на здоров'я!

Гарного вам дня!

Продавець: До побачення!



Bonus exercise

Here is another similar situation in the shoes shop in Ukraine. Put the dialogue in the correct order:

- ____ A) Не знаю... Можна приміряти обидві пари?
- ____ **Б)** Добре, хвилиночку, будь ласка... Ну як?
- ____ В) Так, звичайно! Який у вас розмір?
- ____ Г) Дякую... Мені подобаються ці босоніжки. Можна приміряти?
 - ___ Д) Дякую! До побачення!
- _____ E) Так, звісно! Жовті чи сині?
- ____ Є) Добрий день! Вам допомогти?
- **____ Ж)** Чудово! Я беру сині.
- ____ 3) Гарний вибір. Носіть на здоров'я!
- ____ И) Добрий день, у вас є босоніжки?
- _____ I) До побачення, гарного дня!
- ____ **ї**) Тридцять дев'ятий.
- ____ Й) Так, у нас є босоніжки, сандалі, в'єтнамки... Тут, будь ласка.

Відповіді 1-30



Ε

5.

- . B **4**.
- **2**. Д
- 3. A 6.



- 1. Ви були в Італії? / Ти був (була) в Італії?
- 2. Марина була в Карпатах минулого року.
- 3. Ми чудово провели час у Києві!
- 4. Вчора ми каталися на велосипеді в парку.
- 5. Минулого місяця вони відвідали Лондон.
- 6. Вчора я був (була) на фестивалі.



- 1. Завтра він буде у Києві.
- 2. Наступного місяця я буду в Парижі.
- 3. Завтра ми будемо дивитися фільм.
- 4. Наступного року Максим буде в Карпатах.
- 5. Що ти будеш робити на вихідних?
- **6.** Вони будуть кататися на сноуборді наступного тижня.



EXECUTE: Key Vocabulary 1-31

взуття́	shoes (in general)
ту́флі	shoes (closed but not tall), dress shoes
череви́ки	short boots
босоні́жки	open toe shoes
кросі́вки	running shoes, sneakers
Вам допомогти́?	Can I help you? (formal)
Мо́жна примі́ряти?	Can I try on?
Яки́й у вас ро́змір?	Which size are you?
ро́змір	size
оби́два, оби́дві	both (masculine, feminine)
па́ра	pair
Хвили́нку! = Хвили́ночку!	Just a minute!
Я беру́	I take (I buy)
бра́ти (я беру́, ти бере́ш)	to take
ви́бір	choice
Носі́ть на здоро́в'я!	"Wear it healthy!" (used after you buy new clothes or shoes)

чо́боти	long boots
ке́ди	sneakers, chucks
санда́лі	sandals
в'єтна́мки	flip-flops
ка́пці	slippers
продаве́ць	shop assistant
покупе́ць	buyer

Lesson Notes Nº 32

Shopping for clothes + Accusative case in Ukrainian



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode32

Діалог



Продавець: Добрий день! Вам допомогти?

Олеся: Добрий день! Так, скажіть, будь ласка, у вас є такий светр, але білий?

Продавець: Ні, на жаль, немає.

Олеся: А у вас є такі джинси, але сірі?

Продавець: Ні, на жаль, у нас є тільки сині.

Олеся: Добре... Я хочу приміряти цей светр, Olesia: Okay... I want to try on this sweater, this цю сукню і ці джинси.

Продавець: Так, звичайно. Ось примірочна.

Олеся: Я беру сукню. Можна заплатити

ка́рткою?

Олеся: Дякую!

Продавець: Так! З вас 699 гривень.

Олеся: Будь ласка...

Продавець: Ваша сукня. Гарного вам дня!

Олеся: Дякую, вам теж. До побачення!

Продавець: До побачення!

Shop assistant: Hello! Can I help you?

Olesia: Hello! Yes, tell me please, do you have the

same sweater, but white?

Shop assistant: No, unfortunately, we don't.

Olesia: And do you have the same jeans, but grey?

Shop assistant: No, unfortunately, we have only blue

ones.

dress, and these jeans.

Shop assistant: Yes, of course. Here is the dressing

room.

Olesia: Thank you!

Olesia: I'll take the dress. Can I pay by card?

Shop assistant: Yes, it is 699 hryvnias.

Olesia: Please...

Shop assistant: Your dress. Have a good day!

Olesia: Thank you, you too. Goodbye!

Shop assistant: Goodbye!

Одяг

Learn some more names of о́дяг — clothes in Ukrainian with our infographics:





У вас є такий светр, але...

Here are some useful phrases for shopping in Ukraine:

Продаве́ць ка́же A shop assistant says		
Вам допомогти́? Can I help you?		
Taκ, ε. Yes, there is (we have)		
Ні, на жаль, нема́є.	No, unfortunately, there is none (we don't have).	
Ось примі́рочна.	Here is the dressing room.	
3 вас 699 гри́вень.	It's 699 UAH (you have to pay 699 UAH).	

Покупе́ць ка́же A buyer says		
Скажі́ть, будь ла́ска	Tell me, please	
У вас €?	Do you have?	
У вас є таки́й светр, але́ бі́лий?	Do you have this sweater, but white?	
Я хо́чу примі́ряти (+ знахідний відмінок)	I want to try on (+ accusative)	
Я беру́ (+ знахідний відмінок)	I take (+ accusative)	
Мо́жна заплати́ти ка́рткою?	Can I pay by card?	

Знахідний відмінок — **Accusative case**

In Ukrainian, nouns have to be used in different cases. For example, after verbs, we usually use the accusative case, which is also called the direct object.

Therefore, the triggers for the accusative are the verbs after which we directly use the nouns.

Here are some examples:

- Я хочу приміряти цю футболку. I want to try on this T-shirt.
- Вчора я бачила Наталю й Олега в місті. Yesterday I saw Natalia and Oleh in town.
- Можна, будь ласка, один чай і одну каву? Can I have one tea and one coffee, please?

Accusative case of **OBJECTS**

Only the accusative case in Ukrainian has different forms for objects and people (living creatures). The accusative of objects is only different for feminine nouns:

Accusative of objects			
светр шарф капелю́х	=	светр шарф капелю́х	
су́кня футбо́лка спідни́ця	-у -ю	су́кню футбо́лку спідни́цю	
пальто́	=	пальто́	
джи́нси штани́ шкарпе́тки	=	джи́нси штани́ шкарпе́тки	

Try to remember this simple sentence to keep in mind when and how the accusative of objects is used:

Я хочу приміряти цей светр, цю сукню і ці джинси.

Practice

Here is the practice part of the episode:

- **1**. ця сукня **Я хочу цю сукню!**
- 2. ці джинси
- 3. ця сорочка
- 4. цей светр
- 5. ця футболка
- 6. це пальто

١.	Дайте мені, будь ласка, червоні	
	(шкарпетки)	

- Моя сестра вчора купила (светр) і (спідниця)
- Я беру цю (куртка)

Bonus exercise

Change the nouns in brackets to the Accusative case. All these nouns can be found in the word lists below.

- 1. Я хочу приміряти (сорочка) сорочку
- 2. Можна приміряти (костюм)
 - Я хочу купити нові **(штани)**
- 4. Можна приміряти (шапка) і (кепка)
- **5.** Я беру **(шарф)**, **(шапка)** і **(рукавиці)**
- 6. Бачиш цю (сукня)

на вітрині?

🖺 Відповіді 1-31

- _6 A) Не знаю... Можна приміряти обидві пари?
- 9 Б) Добре, хвилиночку, будь ласка... Ну як?

- **12 Д)** Дякую! До побачення!
- **_5 E)** Так, звісно! Жовті чи сині?
- _1 €) Добрий день! Вам допомогти?
- **10 Ж)** Чудово! Я беру сині.
- 11 3) Гарний вибір. Носіть на здоров'я!
- **2 И)** Добрий день, у вас є босоніжки?
- 13 I) До побачення, гарного дня!
- **8** ї) Тридцять дев'ятий.



?

?

Key Vocabulary 1-32

óдяг	clothes
светр	sweater
су́кня = пла́ття	dress
джи́нси	jeans
футбо́лка	T-shirt
соро́чка	shirt
штани́	pants
пальто́	coat, long jacket
ку́ртка	short jacket
нема́є	there is (are) no
примі́рочна	dressing room
3 вас / 3 те́бе	You owe You have to pay (formal, informal)

Bonus Vocabulary

купа́льник	swimming suit
костю́м	costume, suit
крава́тка	tie
ке́пка	cap
ша́пка	hat (beanie)
капелю́х	hat (with a brim)
шарф	scarf
рукави́ці	mittens, gloves
лі́фчик	bra
шо́рти	shorts
шкарпе́тки	socks

Lesson Notes Nº 33

Talking about books in Ukrainian Accusative case of people



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode33

Діалог



Анна: **Алло́!**

Іванка: Алло, привіт! Як справи?

Анна: Добре, а ти як?

Іванка: Непогано. Що робиш?

Анна: **Читаю книжку.**

Іванка: О, як вона називається?

Анна: Називається «Вегетаріанка»,

це корейська письменниця Хан Канг.

Іванка: Про що вона?

Анна: Про жінку, її чоловіка, її сім'ю, про

конфлікти між ними.

Іванка: Цікава?

Анна: Так, непогана.

Іванка: Даси почитати?

Анна: Звісно! Можу дати наступного тижня. Anna: Of course! I can give it to you next week.

Іванка: Дякую!

Anna: Hello! (on the phone)

Ivanka: Hello! How are you?

Anna: Good, and you?

Ivanka: Not bad. What are you doing?

Anna: I am reading a book.

Ivanka: Oh. how is it called?

Anna: It is called "Vegetarian", it is by a Korean writer

Han Kang.

Ivanka: What is it about?

Anna: It is about a woman, her husband, her family,

conflicts among them.

Ivanka: Is it interesting?

Anna: Yes, it is not bad.

Ivanka: Will you give it to me to read?

Ivanka: Thank you!

Читаю книжку

In Ukrainian, there are two ways to say a book:

книга

книжка

Книжка is typically smaller and less serious than книга.

Вона називається...

The name of something (except a person's name — ім'я́) in Ukrainian is:

назва



So, to ask about a name of something (except people), use this question:

Як це називається?

How is it called?

Як вона називається?

How is it called? (referring to a book or any other feminine noun)

Книга про жінку і чоловіка

Remember that one of the triggers for the accusative case in Ukrainian is the verb that is directly followed by a noun:

Я хочу цю сукню.

Another trigger that we learn in this episode is a prepostion **npo** — about:

Ця книга про <u>жі́нку</u>, її <u>чолові́ка,</u> її <u>сім'ю</u>, про <u>конфлі́кти</u> між ни́ми.

Accusative case of PEOPLE

Only the accusative case in Ukrainian has different forms for objects and people (living creatures).

In the last episode, you learned the ending for objects. This time, study the endings of people and other living creatures in the accusative case:

Accusative of people			
чоловік тато хлопець кіт	-а -я	чоловіка тата хлопця кота	
жінка донька бабуся риба	-у -ю	жінку доньку бабусю рибу	

Try to remember this simple sentence from the dialogue to keep in mind when and how the accusative of people is used:

Ця кни́га про <u>жі́нку</u>, її <u>чолові́ка,</u> її́ сім'ю́, про конфлі́кти між ни́ми.

Можу дати наступного тижня

Ivanka asked me in the dialogue:

Даси почитати?

Will you give it to me to read?

(here, read has a meaning of "read casually")

I answered:

Можу дати наступного тижня.

NEXT		
Насту́пного ти́жня	Next week	
Насту́пного мі́сяця	Next month	
Насту́пного ро́ку	Next year	

Practice

Here is the exercise from the practice part of the episode:

Про що ця книга? Про що це кіно?

- сім'я про сім'ю
- чоловік
- **3.** жінка
- 4. письменник
- 5. вегетаріанка
- **6.** Різдво
- **7**. любов

6.	Ви бачили	(Максим	i	Катя
		/	-	

____?

7. Ця книга про (американка)

і її (подорож) в Україну.

8. Я люблю читати наукову (фантастика)

і (детективи)

9. Ти вже читав цей (роман)

2

Bonus exercise

Change the nouns in brackets to the Accusative case. You can find the vocabulary you need in the word lists below.

- 1. Ця книга про (письменник) письменника.
- 2. Ти бачиш (Оксана)

- 3. Я багато чула про цю (письменниця)
- Це цікавий фільм про (чоловік)і його (донька)
- 5. Я хочу розказати тобі про мого (друг)

Відповіді 1-32

- **2.** костюм
- штани
- 4. шапку і кепку
- 5. шарф, шапку і рукавиці
- 6. сукню
- 7. шкарпетки
- 8. светр і спідницю
- **9.** куртку

?

Example 1-33 Key Vocabulary 1-33

not bad (adjective)
not bad (adverb)
book
to be called
How is it called?
vegetarian (male, female)
Korean
writer (male, female)
interesting
to give
to read (casually)
of course
next week
next month
next year

Bonus Vocabulary

літерату́ра	literature
а́втор, а́вторка	author (male, female)
рома́н	novel
детекти́в	detective (genre or profession)
фанта́стика	fantasy fiction
науко́ва фанта́стика	science fiction
пое́зія	poetry

Lesson Notes Nº 34

Going to the movies in Ukraine Perfective verbs in Ukrainian



Діалог



Анна: Алло!

Женя: Алло, привіт! Це Женя.

Анна: О, привіт, Женя, як справи?

Женя: Добре, а ти як?

Анна: **Норма́льно**.

Женя: Хочеш подивитися кіно?

Анна: Можна, як називається?

Женя: Це новий український фільм,

називається «Жива».

Анна: **Хмм...**

Женя: Головну героїню звати Анна.

Анна: Ну, добре. Ти хочеш піти в кіно чи

подивитися вдома?

Женя: В кіно́. Є сеа́нс че́рез 2 годи́ни в кінотеа́трі «Жо́втень». Ті́льки споча́тку

треба поїсти.

Анна: **Так! Треба пообідати.**

Женя: Але спочатку треба купити квитки.

Анна: Добре, тоді зустрінемось біля

кінотеатру «Жовтень» через пів години?

Женя: **Чудо́во!**

■Back to Contents

Анна: Домовились, до зустрічі!

Anna: Hello! (on the phone)

Zhenia: Hello! Hi! It is Zhenia.

Anna: Oh, hi Zhenia! How are you?

Zhenia: Good. And how are you?

Anna: I am okay.

Zhenia: Do you want to watch a movie?

Anna: Maybe, how is it called?

Zhenia: It is a new Ukrainian movie.

It is called Zhyva (Alive).

Anna: Emm...

Zhenia: The main character is called Anna.

Anna: Well, okay. Do you want to go to the movies

or watch at home?

Zhenia: At the movies. There is a show in 2 hours

in the Zhovten cinema. But first, we need to eat.

Anna: Yes! We need to have lunch.

Zhenia: But first, we need to buy tickets.

Anna: Okay. Then let's meet near the Zhovten cinema

in half an hour?

Zhenia: Great!

Anna: Agreed, see you later!

В кінотеа́трі At the movie theater		
фільм = кіно́	movie	
кінотеа́тр = кіно́	movie theatre	
сеа́нс	show (in the movie theater)	
Як назива́ється кіно́ (фільм)?	How is the movie called?	
головни́й геро́й, головна́ герої́ня	main character, protagonist (man/woman)	
купи́ти квито́к (квитки́)	to buy a ticket (tickets)	

Головну героїню звати Анна

With the verb **зва́ти** — to call — we use the accusative case; that is why it's:

Головну героїню звати Анна.

The masculine form of it would be:

Головного героя звати Петро.

Please note that we use the verb **зва́ти** only to talk about the names of people. For the objects, we use **назива́ється**:

Як називається кіно?

How is the movie called?

Недоконаний і доконаний вид

Imperfective and perfective aspects (недоко́наний і доко́наний вид) in Ukrainian are different approaches to the action.

Imperfective verbs usually describe the process of doing something.

Perfective verbs have added meaning, more details, and usually the meaning of the result.

For example:

Я люблю дивитися кіно.

I like to watch movies (imperfective).

Хочеш подивитися кіно?

Do you want to watch a movie? (watch a specific movie today)

Perfective verbs can be used only in the Past or Future Tense since the result can either have been done in the past or it will be reached in the future.

- Я подиви́лася кіно́.
 I watched a movie.
- Я подивлю́ся кіно́.
 I will watch a movie.

It is also common to use perfective verbs as infinitives:

- Хо́чеш подиви́тися кіно́?
 Do you want to watch a movie?
- Треба поїсти.
 We need to eat.

The perfective verbs are formed from the imperfective by using different prefixes and suffixes. Compare and learn these common verbs:

Недоконаний imperfective	Доконаний perfective
диви́тися	подиви́тися
ї́сти	пої́сти
іти́	піти́
обі́дати	пообі́дати
купува́ти	купи́ти
роби́ти	зроби́ти
ба́чити	поба́чити
каза́ти	сказа́ти
писа́ти	написа́ти
чита́ти	почита́ти
ду́мати	поду́мати
розумі́ти	зрозумі́ти
ї́хати	пої́хати



Тільки спочатку...

This is one useful word from the conversation:

Спочатку

at first, first

Here is how we used it:

- **Т**і́льки споча́тку тре́ба пої́сти. But first, we need to eat.
- **Але́ споча́тку тре́ба купи́ти квитки́.** But first, we need to buy tickets.

Є сеанс через 2 години...

The preposition **vépe3** has different uses, one of the most common ones is in the meaning of time:

Yépes in (time)	
че́рез дві хвили́ни	in 2 minutes
че́рез пів годи́ни	in half an hour
че́рез годи́ну	in an hour
че́рез дві годи́ни	in 2 hours
че́рез ти́ждень	in a week
че́рез мі́сяць	in a month
че́рез рік	in a year



Here is the exercise from the practice part of the episode:

- **1.** Ask me if I want to watch a movie: **Хо́чеш подиви́тися кіно́?**
- **2.** Ask me if I want to have lunch in a restaurant:
- 3. Ask me if I want to eat at home:
- **4.** Ask me if I want to ride a bicycle:
- 5. Ask me if I want to talk about this book:





Underline the right aspect of a verb — perfective or imperfective — depending on context.

- 1. Я люблю <u>дивитися</u> / подивитися кіно. Хочеш дивитися / <u>подивитися</u> кіно?
- **2.** Нам подобається обідати / пообідати вдома.

влітку.

- Спочатку треба обідати / пообідати.
- Мені треба купувати / купити квиток на автобус.
 Я часто (often) купувала / купила морозиво
- **4.** Сьогодні я буду читати / прочитати книжку. Я хочу читати / прочитати його нову книгу.
- Мені треба робити / зробити все домашнє завдання сьогодні.
 Мені не подобається робити /з робити домашнє завдання.
- Сьогодні вранці вони вже (already) їхали / приїхали в Київ.
 Я буду їхати / приїхати в Київ наступного року.
- Він любить писати / написати вірші.
 Мені треба писати / написати твір (essay) на завтра.
- 8. Я хочу бачити / побачити тебе. Я не бачу / побачу тебе! Ти де?

🔋 Відповіді 1-33

- **2.** Оксану
- 3. письменницю
- 4. чоловіка, доньку
- **5**. друга
- 6. Максима і Катю
- 7. американку, подорож
- 8. фантастику, детективи
- роман

Key Vocabulary 1-34

фільм = кіно́	movie, film
кінотеа́тр = кіно́	movie theatre
сеа́нс	session, show (at the movies)
головни́й геро́й, головна́ герої́ня	main character (male, female)
геро́й, герої́ня	hero, character (male, female)
диви́тися, подиви́тися	to watch (imperfective, perfective)
іти́, піти́	to go by walking (imperfective, perfective)
ї́сти, пої́сти	to eat (imperfective, perfective)
обі́дати, пообі́дати	to have lunch (imperfective, perfective)
купува́ти, купи́ти	to buy (imperfective, perfective)
квито́к, квитки́	ticket, tickets
споча́тку	at first, first
чéрез (+ час) чéрез пів годи́ни чéрез годи́ну чéрез дві годи́ни	in (+ time) in half an hour in an hour in two hours
пів годи́ни	half an hour
доконаний вид	perfective aspect
недоко́наний вид	imperfective aspect

Bonus Vocabulary

роби́ти, зроби́ти	to do, to make (imperfective, perfective)
каза́ти, сказа́ти	to say (imperfective, perfective)
ба́чити, поба́чити	to see (imperfective, perfective)
писа́ти, написа́ти	to write (imperfective, perfective)
чита́ти, почита́ти	to read (imperfective, perfective)
ду́мати, поду́мати	to think (imperfective, perfective)
розумі́ти, зрозумі́ти	to understand (imperfective, perfective)
їхати, поїхати	to go by transportation (imperfective, perfective)

Lesson Notes Nº 35

Question words in Ukrainian + Pronunciation Trainer



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode35

Можна запитати?

In Ukrainian, there are two words for 'a question':

запитання = питання

The imperfective form of the verb 'to ask' is:

питання

These two perfective forms are the most common:

запитати = спитати

The perfective forms of this verb are more used. Compare:

- Він <u>пита́є</u>, чи ти бу́деш на вечі́рці. He is asking if you will be at the party. *(process)*
- Він <u>спита́в</u>, чи я бу́ду на вечі́рці. He asked if I will be at the party. (short finished action in the past)
- За́втра я <u>запита́ю</u> її́, чи вона́ бу́де на вечі́рці.

Tomorrow I will ask her if she will be at the party. (short finished action in the future)

- Він любить про все питати.
 He likes to ask about everything. (general)
- Мо́жна запита́ти?
 Can I ask? (specific)



		Питальні слова Question words	
хто?	who?	Хто він?	Who is he?
що?	what? (+ subject)	Що ти робиш?	What are you doing?
коли́?	when?	Коли́ ти ї́деш в Украї́ну?	When are you going to Ukraine?
як?	how?	Як ти пожива́єш?	How are you doing?
чому́?	why?	Чомý ти не працю́єш?	Why aren't you working?
скі́льки?	how many? how much?	Скі́льки тобі́ ро́ків?	How old are you? (= How many years do you have?)
де?	where? (location)	Де знахо́диться вокза́л?	Where is the railway station?
куди́?	where to? (destination)	Куди́ ти йдеш?	Where are you going?
зві́дки?	where from?	Зві́дки ти?	Where are you from?
	(the place of departure)	Зві́дки ти йдеш?	Where are you coming from?
яки́й?	what? (= what kind?)	Який твій улюблений колір?	What is your favorite color?
яка́?	(+ noun)	Яка́ твоя́ улю́блена кни́га?	What is your favorite book?
яке́?		Яке́ твоє́ улю́блене кіно́?	What is your favorite movie?
які́?			
чий?	whose?	Чий це будинок?	Whose house is this?
чия́?		Чи́ ї це ді́ти?	Whose children are these?
чиє́?			
чиї́?			
котри́й?	which? (by order)	Котри́й ти в ре́йтингу?	Which rank are you?
котра́?		Котра́ годи́на?	What time is it?
котре́?			(= Which hour is it?)
котрі́?			

■Back to Contents

Practice

Here is the exercise from the practice part of the episode:

- Чудово! А ти як?
- 2. Я працюю в поліції.
- 3. Мій улюблений фільм «Матриця».
- 4. Зараз шоста година.
- 5. Ми йдемо з метро «Університет».
- 6. Я не працюю, бо сьогодні вихідний.

Bonus exercise

3'єднайте відповіді і питання. Match the answers and questions.

Частина 1

- 3 Єгипту.
- 2) Першого березня.
- **3)** Друга година п'ять хвилин.
- **4)** Μοε.
- **5)** В Одесі.

- А. Де ти живеш?
- Б. Чиє це пальто?
- **В.** Коли у тебе день народження?
- Г. Котра година?
- **Д.** Звідки ви приїхали?

Частина 2

- 1) Це моя дочка.
- **2)** Дивлюся телевізор.
- **3)** Тому що моя дружина захворіла.
- 4) У мене старий «Макбук».
- **5)** Десять гривень за кілограм.

- **А.** Який у тебе комп'ютер?
- **Б.** Скільки коштують яблука?
- В. Хто ця дівчина?
- Г. Що ти робиш?
- **Д.** Чому ти прийшов один?

🗐 Відповіді 1-34

- 2. обідати пообідати
- 3. купити купувати
- 4. читати прочитати
- **5**. зробити робити
- **6.** приїхали їхати
- 7. писати написати
- 8. побачити бачу

Key Vocabulary 1-35

пита́ння = запита́ння	question
пита́ти, запита́ти (спита́ти)	to ask (imperfective, perfective)
хто?	who?
що?	what?
як?	how?
коли́?	when?
чому́? = наві́що?	why?
скі́льки?	how many? how much?
де?	where?
куди́?	where to?
зві́дки?	where from?
яки́й? (яка́? яке́? які́?)	what (kind of)? which?
котри́й? (котра́? котре́? котрі́?)	which (by order)?
чий? (чия́? чиє́? чиї́?)	whose?
сху́днути	to lose weight
заванта́жити	to upload, to download
ки́нути кури́ти	to quit smoking
заробля́ти, зароби́ти	to earn (imperfective, perfective)
цілува́тися, поцілува́тися	to kiss (imperfective, perfective)

Bonus Vocabulary

поста́вити пита́ння (запита́ння)	to ask ("put") a question
ві́дповідь	answer
відповісти́ на пита́ння (запита́ння)	to answer a question
да́ти ві́дповідь на пита́ння (запита́ння)	to give an answer to a question
Це хоро́ше пита́ння (запита́ння).	It is a good question.
У ме́не є пита́ння (запита́ння).	I have a question.
У ме́не нема́ пита́нь (запита́нь).	I do not have questions.
Без пита́нь!	No problem! ("No questions!")

Lesson Notes Nº 36

Interview 1: У тебе є улюблений предмет?



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode36

Task

Before reading the script, listen to the dialogue as much as you need to. Write down the full answers to the questions below.

Запитання А

Запитання Р

- 2. На якому музичному інструменті грає Богдана?
- 3. Яку мову вивчає Богдана?

Де живе Богдана?

Запитання Б

- Як її звати?
- 2. Який її улюблений предмет у школі?
- 3. Якими мовами Богдана говорить?

Діалог



Анна: **Приві́т!**

Богдана: Привіт!

Анна: Як справи?

Богдана: Добре, а у тебе?

Анна: Чудово! У тебе така гарна усмішка.

Богдана: Дякую за комплімент!

Анна: Скажи, будь ласка, як тебе звати?

Anna: Hi!

Bohdana: Hi!

Anna: How are you?

Bohdana: Fine, and you?

Anna: Great! You have such a beautiful smile.

Bohdana: Thanks for the compliment.

Anna: Tell me, please, what is your name?



Богдана: Мене звати Богдана.

Анна: А де ти живеш?

Богдана: Я живу в Києві.

Анна: Ти вчишся в школі?

Богдана: Так, в гімна́зії №143.

Анна: А в якому класі ти вчишся?

Богдана: У восьмому «Б» класі.

Анна: У тебе є улюблений предмет?

Богдана: Так, мій улюблений предмет —

це англійська мо́ва.

Анна: У тебе є брати чи сестри?

Богдана: **Так, ста́рша сестра́ Да́рія і**

чотири двоюрідні брати.

Анна: Ого! Що тобі подобається робити

у вільний час?

Богдана: Я люблю́ танцюва́ти і гра́ти

на фортепіано.

Анна: Тобі подобається спорт?

Богдана: Так, я дуже люблю займатись

спо́ртом, напри́клад, ката́тись на сноубо́рді, ї́здити на велосипе́ді,

плавати і бігати.

Анна: Ого! Ти справжня спортсменка!

Молодець!

Богдана: Дя́кую!

Анна: Добре. А тобі подобається

подорожувати?

Богдана: Так!

Анна: А яка твоя улюблена країна?

Богдана: Франція.

Анна: Яке́ твоє́ улю́блене мі́сто чи село́

в Україні?

Богдана: **Моє́ улю́блене мі́сто** — це Ки́їв,

а село́ — Оря́вчик.

Bohdana: My name is Bohdana.

Anna: And where do you live?

Bohdana: I live in Kyiv.

Anna: Do you study at school?

Bohdana: Yes, in gymnasium #143.

Anna: In which grade do you study?

Bohdana: In the 8th "B" grade.

Anna: Do you have a favorite subject?

Bohdana: Yes, my favorite subject is English

language.

Anna: Do you have brothers or sisters?

Bohdana: Yes, an older sister Daria and four cousins

(boys).

Anna: Wow! What do you like to do in the free time?

Bohdana: I like to dance and to play the piano.

Anna: Do you like sports?

Bohdana: Yes, I like to do sports very much,

for example, I like to snowboard, to ride a bicycle,

to swim, and to run.

Anna: Wow! You are a real athlete!

Great job!

Bohdana: Thanks!

Anna: Okay, and do you like to travel?

Bohdana: Yes!

Anna: And what is your favorite country?

Bohdana: France.

Anna: What is your favorite city or village

in Ukraine?

Bohdana: My favorite city is Kyiv,

and a village is Oriavchyk.

Анна: **Оря́вчик? У які́й це о́бласті?**Anna: Oriavchyk? In which region is it?

Богдана: **У Льві́вській.** Bohdana: *In Lviv region.*

Анна: Ціка́во. І ще одне́ пита́ння.Anna: Interesting. And one more question.Яки́ми мо́вами ти гово́риш?Which languages do you speak?

Богдана: **Я ві́льно розмовля́ю украї́нською,** Bohdana: *I speak Ukrainian, Russian, and* **pocі́йською, англі́йською, а та́кож** *English fluently, and I know French too.*

Богдана: Дя́кую і тобі́ теж. Bohdana: *Thank you too*.

Анна: Па-па!Anna: Good-bye!Богдана: Бува́й!Bohdana: Bye!

Відповіді А

- 1. Де живе Богдана?
 - Вона живе в Києві.
- 2. На якому музичному інструменті грає Богдана?
 - Вона грає на фортепіано.

я вивчаю французьку.

- 3. Яку мову вивчає Богдана?
 - Богдана вивчає французьку мову.

Відповіді Б

- Як її звати?
 - її звати Богдана.
- Який її улюблений предмет у школі?
 її улюблений предмет англійська мова.
- 3. Якими мовами Богдана говорить?

 Вона говорить українською, російською, англійською і вивчає французьку.

Bonus exercise

Перекладіть речення. Translate thesentences.

- 1. You have such a beautiful smile! (informal)
- 2. You have such a beautiful smile! (formal)
- 3. I play the guitar and my sister plays the violin.
- 4. Her children study at school.
- 5. I speak English and Spanish and I am learning Ukrainian.
- 6. Do you like to do sports?
- **7.** What's your favorite subject in school?

- 8. What do you like to do in your free time? (formal)
- 9. My cousin (boy) is an athlete.
- 10. My cousin (girl) is an athlete.

🖹 Відповіді 1-35

Частина 1

- **1)** Д
- **2)** B
- **3)** Γ
- **4**) Б
- **5**) A

Частина 2

- **1**) B
- **2**) Γ
- **3)** Д
- **4**) A
- **5**) Б

EXECUTE: Key Vocabulary 1-36

ýсмішка = по́смішка	smile
компліме́нт	compliment
вчитися, вивчитися	to study (imperfective, perfective)
шко́ла	school
гімна́зія	gymnasium (type of school in Ukraine)
клас (пе́рший клас)	grade (e.g. first grade)
улю́блений	favorite
предме́т	subject (at school)
двою́рідний брат	cousin (male)
двою́рідна сестра́	cousin (female)
ві́льний час	free time
музичний інструмент	musical instrument
гра́ти на (інструме́нті)	to play (an instrument)
фортепіано	piano
гіта́ра	guitar
скри́пка	violin
займа́тися спо́ртом	to practice sports
пла́вати, попла́вати	to swim (imperfective, perfective)
бі́гати, побі́гати	to run (imperfective, perfective)
спортсмен, спортсменка	athlete (male, female)
спра́вжній	real
Молоде́ць!	Good girl! Good boy! Well done!
село́	village
вивча́ти, ви́вчити	to learn sth (imperfective, perfective)
ýспix	success, good luck
У́спіхів!	Good luck!
інтерв'ю́	interview
Бува́й! Бува́йте!	Bye! (informal, formal)

■Back to Contents

Lesson Notes Nº 37

Interview 2: Ти зараз вчишся чи працюєш?



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode37

Task

Before reading the script, listen to the dialogue as much as you need to. Write down the full answers to the questions below.

Запитання А

- Даша вчиться чи працює?
- 2. Яка її улюблена країна?
- 3. Як Даша пов'язана з (connected with) Богданою?

Запитання Б

- 1. У Даші є брати чи сестри?
- 2. Ким працює Даша?
- 3. Що любить робити Даша, коли холодно?

Діалог



Анна: Привіт!

Даша: Привіт!

Анна: Як справи?

Даша: Чудово!

Анна: Скажи, будь ласка, як тебе звати?

Даша: Мене звати Даша.

Анна: **А зві́дки ти?**

Даша: Я живу в Києві.

Anna: Hello!

Dasha: Hello!

Anna: How are you?

Dasha: Great!

Anna: Tell me, please, what is your name?

Dasha: My name is Dasha.

Anna: And where are you from?

Dasha: I live in Kyiv.



Анна: **Ти народи́лася в Ки́єві?** Anna: Were you born in Kyiv?

Даша: **Так.** Dasha: Yes.

Анна: Ти за́раз вчи́шся чи працю́єш? Anna: Are you studying now or working?

Даша: Я працю́ю.Dasha: I am working.Анна: Ким ти працю́єш?Anna: What is your job?

Даша: **Я копіра́йтер.** Dasha: *I am a copywriter.*

Анна: **Ага́! Тобі́ подо́бається твоя́ робо́та?** Anna: *Aha! Do you like your job?*

Даша: **Ду́же**, **це ціка́во**. Dasha: Very much, it is interesting.

Анна: У те́бе є брати́ чи се́стри? Anna: Do you have brothers or sisters?

Даша: У ме́не є одна́ сестра́.

Dasha: I have one sister.

Anna: Уме́не є одна́ сестра́.

Anna: What is her name?

Даша: **Її зва́ти Богда́на.** Dasha: Her name is Bohdana.

Анна: **Скі́льки їй ро́ків?** Anna: *How old is she?*

Даша: **Трина́дцять. Вона́ навча́ється** Dasha: *Thirteen. She studies in the* 8th grade.

у восьмому класі.

я читаю книжки.

Анна: **Ага́. А що ти лю́биш роби́ти у** Anna: Okay. And what do you like to do in your

ві́льний час? free time?

Даша: **У ві́льний час я люблю́ ката́тися** Dasha: *In my free time, I like to ride my bicycle,*

на велосипе́ді, але́ коли́ хо́лодно, but when it is cold, I read books.

Анна: Яка́ твоя́ улю́блена книжка? Anna: What is your favorite book?

Даша: **«Га́ррі По́ттер».** Dasha: "Harry Potter".

Анна: **А ти любиш подорожува́ти?** Anna: And do you like to travel?

Даша: **Так, ду́же.** Dasha: Yes, very much.

Анна: Яка́ твоя́ улю́блена краї́на? Anna: What is your favorite country?

Даша: **Іспа́нія.** Dasha: Spain.

Анна: Ммм... так, Іспа́нія — чудо́ва краї́на.
До́бре, і оста́ннє пита́ння. Скажи́,

Anna: Mmm... yes, Spain is a wonderful country.

And the last question. Tell me, please,

будь ласка, якими мо́вами ти гово́риш? which languages do you speak?

Даша: Я володі́ю англі́йською, росі́йською Dasha: I know English, Russian, and a bit of French.

та тро́хи францу́зькою.

Анна: Чудово. Дя́кую, Да́шо, за розмо́ву! Anna: Great. Thank you, Dasha, for the conversation!

Даша: Було́ приємно поспілкува́тися. Dasha: It was nice to talk to you.

Анна: **До поба́чення!** Anna: *Goodbye!*

Даша: **Па-па!** Dasha: *Bye!*



Відповіді А

- 1. Даша вчиться чи працює? Даша не вчиться, вона працює.
- 2. Яка її улюблена країна? її улюблена країна — Іспанія.
- Як Даша пов'язана з Богданою? Вони сестри.

Відповіді Б

- 1. У Даші є брати чи сестри? Так, у неї є сестра, Богдана.
- 2. Ким працює Даша? Вона — копірайтер. (Вона працює копірайтером).
- 3. Що любить робити Даша, коли холодно? Вона любить читати книжки. (Вона читає книжки).



Bonus exercise

Розташуйте слова у правильному порядку.

Put the words in the correct order.

There may be more than one correct answer.

- тобі / Скільки / років / ?
- **2.** працюєте / Ви / вчитесь / чи / ?
- **3.** живе / сестра / Де / твоя / ?
- **4.** вільний / робити / любиш / ти / час / Що / у ?
- 5. розмовляєш / мовами / Якими / ти / ?
- сестра / класі / навчається / якому / твоя / У / ?
- 7. твій / улюблений / Який / американський / фільм / ?

- 8. страва / Яка / українська / улюблена / твоя / ?
- Подобається / робота / ця / тобі / ?
- є / двоюрідні / У / сестри / брати / тебе / чи /?

🗐 Відповіді 1-36

- 1. У тебе така гарна усмішка (посмішка)!
- 2. У вас така гарна усмішка (посмішка)!
- **3.** Я граю на гітарі, а моя сестра грає на скрипці.
- **4.** Її діти вчаться (навчаються) в школі.
- 5. Я говорю (розмовляю) англійською та (і) іспанською і (та) вивчаю українську.
- 6. Тобі подобається займатися спортом?
- 7. Який твій улюблений предмет у школі?
- 8. Що ви любите робити у вільний час?
- 9. Мій двоюрідний брат спортсмен.
- **10.** Моя двоюрідна сестра спортсменка.

EXECUTE: Key Vocabulary 1-37

пов'я́заний	connected, related
пов'я́зувати, пов'яза́ти	to connect, to relate (imperfective, perfective)
наро́джуватися, народи́тися	to be born (imperfective, perfective)
Він народи́вся	He was born
Вона́ народи́лася	She was born
Де ти народи́вся?	Where were you born? (informal, male)
Де ти народи́лася?	Where were you born? (informal, female)
Де ви народи́лися?	Where were you born? (formal or plural)
Ти вчи́шся чи працю́єш?	Do you study or work? (informal)
Ви вчитесь чи працюєте?	Do you study or work (formal or plural)
копіра́йтер	copywriter
Скі́льки тобі́ ро́ків?	How old are you? (informal)
Скі́льки вам ро́ків?	How old are you? (formal or plural)
Скі́льки йому́ ро́ків?	How old is he?
Скі́льки їй ро́ків?	How old is she?
вчи́тися = навча́тися, ви́вчитися	to study (imperfective, perfective)
Іспа́нія	Spain
оста́нній	last, final
володі́ти, заволоді́ти	1) to possess; 2) to speak (imperfective, perfective)
розмо́ва	conversation
Дя́кую за розмо́ву.	Thank you for the conversation.
спілкува́тися, поспілкува́тися	to communicate (imperfective, perfective)
Було́ приє́мно поспілкува́тися!	It was nice to talk to you.
Ará!	1) Wow! Okay! (small surprise); 2) Yes
по́вністю	fully, totally
Великдень = Пасха	Easter
па́ска	Ukrainian Easter bread
верба́	willow tree

■Back to Contents

Lesson Notes Nº 38

Interview 3: Ого! Це цікавий факт...



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode38

Task

Before reading the script, listen to the dialogue as much as you need to. Write down the full answers to the questions below.

Запитання А

Запитання Б

Де народився Олександр? 1. Ким працює Олександр? У нього є брати чи сестри? Йому подобається його робота? Які країни йому подобаються? Де Олександр побував в Україні?

Діалог



Анна: Добрий вечір!

Олександр: Добрий вечір!

Анна: Як у вас справи?

Олександр: Добре.

Анна: Скажіть, будь ласка, як вас звати?

Олександр: Мене звати Олександр.

Анна: Дуже приємно. А скажіть, будь ласка, Anna: Nice to meet you. Tell me, please,

зві́дки ви?

Anna: Good evening!

Oleksandr: Good evening!

Anna: How are you?

Oleksandr: Good.

Anna: Tell me please, what is your name?

Oleksandr: My name is Oleksandr.

where are you from?



Олександр: Я з України.

Анна: А де ви живете в Україні?

Олександр: За́раз я ме́шкаю в мі́сті Ки́їв, хоча́ народи́вся в селі́ Василькі́вського райо́ну Ки́ївської о́бласті.

Анна: Як називається це село?

Олександр: Село називається Ковалівка.

Анна: Ви працюєте зараз?

Олександр: Так, я працюю інженером.

Анна: Вам подобається ваша робота?

Олександр: Подобається.

Анна: **Чудо́во. Скажі́ть, будь ла́ска, у вас є брати́ чи се́стри?**

Олександр: Так, у ме́не є ста́рший брат, на рік від ме́не ста́рший. Він прожива́є

у тому ж селі́, де й народився.

Анна: Добре. А у вас є діти?

Олександр: Так, у мене дві доньки.

Анна: Чудово. І ви одружені?

Олександр: Так.

Анна: Скажі́ть, будь ла́ска, що ви лю́бите

робити у вільний час?

Олександр: У ві́льний час я люблю́

ремонтувати різноманітну техніку.

Тому я і став інженером.

Анна: Так, дуже добре. А ви любите

подорожувати?

Олександр: Ну так, я дуже люблю́

подорожувати. Я побував у всіх

обласних центрах України.

Анна: У всіх-всіх?

Олександр: Всіх-всіх.

Анна: Ого́! Це ціка́вий факт. А скажі́ть тоді,

яки́й ваш улю́блений обласни́й центр

України?

Oleksandr: I am from Ukraine.

Anna: And where do you live in Ukraine?

Oleksandr: Now I live in Kyiv, though I was born in

a village in the Vasylkivskiy district of

the Kyiv region.

Anna: What is the name of the village?

Oleksandr: The village is called Kovalivka.

Anna: Do you work now?

Oleksandr: Yes, I work as an engineer.

Anna: Do you like your job?

Oleksandr: I like it.

Anna: Great. Tell me, please, do you have brothers

or sisters?

Oleksandr: Yes, I have an older brother, he is one

year older than me. He lives in the village

where he was born.

Anna: Good. And do you have children?

Oleksandr: Yes, I have two daughters.

Anna: Great. And are you married?

Oleksandr: Yes.

Anna: Tell me, please, what do you like to do in

your free time?

Oleksandr: In my free time, I like to repair various

equipment. That is why I became an engineer.

Anna: Yes, that is very good. And do you like to travel?

Oleksandr: Well, yes, I like to travel very much.

I have been to all the regional centers of Ukraine.

Anna: To all-all?

Oleksandr: To all-all.

Anna: Wow! This is an interesting fact. And tell then:

what is your favorite regional center of Ukraine?

Олександр: Улюблений? Київ.

Анна: Так, це найкра́ще мі́сто в сві́ті. Які́ ви лю́бите краї́ни за кордо́ном?

Олександр: За кордо́ном? Ну, мені́ подо́баються краї́ни, в яки́х є го́ри. Це Слова́ччина, Чорного́рія...

Анна: **Добре, дуже дякую вам за розмову!** Гарного вам вечора! До побачення!

Олександр: **Hexáй щастить!**

Oleksandr: Favorite? Kyiv.

Anna: Yes, it is the best city in the world.

What countries do you like abroad?

Oleksandr: Abroad? Well, I like countries that have mountains. These are Slovakia, Montenegro...

Anna: Good, thank you very much for the conversation! Have a good evening! Goodbye!

Oleksandr: Good luck!

Відповіді А

- Де народився Олександр?
 Олександр народився в селі Ковалівка.
- У нього є брати чи сестри?
 У нього є брат.
- 3. Які країни йому подобаються?

 Йому подобаються країни, в яких є гори, наприклад, Словаччина, Чорногорія...

Відповіді Б

- Ким працює Олександр?
 Він інженер. = Він працює інженером.
- Йому подобається його робота?
 Так, йому подобається його робота.
- Де Олександр побував в Україні?
 Він побував в усіх обласних центрах в Україні.



Bonus exercise

Перекладіть речення на українську мову.

Translate the sentences to Ukrainian.

- 1. Are you married? (talking to a woman, formal)
- 2. Do you have children? (formal)
- 3. She was born in the village Lisove.
- Now I live in Kyiv, though I was born in the USA.
- 5. Rivne is a regional center.
- 6. Do you live in a city or a village? (informal)
- 7. There are 24 regions in Ukraine.

- **8.** Ukraine is the best country in the world.
- 9. My sister lives abroad, in Slovakia.
- 10. What is the name of this town? (= How is this town called?)

🖹 Відповіді 1-37

- 1. Скільки тобі років?
- 2. Ви працюєте чи вчитесь? = Ви вчитесь чи працюєте?
- 3. Де живе твоя сестра? = Де твоя сестра живе?
- 4. Що ти любиш робити у вільний час?
- Якими мовами ти розмовляєш? = Якими ти мовами розмовляєш?
- **6.** У якому класі навчається твоя сестра? = У якому класі твоя сестра навчається?
- Який твій улюблений американський фільм?
- 8. Яка твоя улюблена українська страва?
- Тобі подобається ця робота? = Подобається тобі ця робота?
- **10.** У тебе є двоюрідні брати чи сестри? = У тебе є двоюрідні сестри чи брати?



Key Vocabulary 1-38

– Христо́с Воскре́с! – Воі́стину Воскре́с!	The Christ is risen!He is risen indeed!(traditional Easter greetings)
ме́шкати = прожива́ти	to reside, to live (imperfective)
село́	village
райо́н	district
о́бласть	administrative region in Ukraine
назива́тися, назва́тися	to be called (imperfective, perfective)
інжене́р	engineer
одру́жений	married (to a woman)
замі́жня	married (to a man)
ремонтува́ти, відремонтува́ти	to repair (imperfective, perfective)
різномані́тний	various, different
те́хніка	equipment, technical devices
тому́	that is why, so
става́ти, ста́ти	to become (imperfective, perfective)
бува́ти, побува́ти	to visit, to be in (imperfective, perfective)
обласни́й центр	regional center (main town of the region)
весь, вся, все, всі = уве́сь, уся́, усе́, усі́	all (masculine, feminine, neuter, plural)
ціка́вий	interesting
факт	fact
найкра́щий	best (adjective)
світ	world
за кордо́ном	abroad
Слова́ччина	Slovakia
Чорного́рія	Montenegro
Неха́й щасти́ть!	Good luck! ("Let it be luck!")



Lesson Notes Nº 39

Interview 4: Ви давно живете в Україні?



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode39

Task

Before reading the script, listen to the dialogue as much as you need to. Write down the full answers to the questions below.

Запитання А

У якій країні народилась Наталя?

- У неї є брати чи сестри?
- Яка улюблена країна Наталі?

Запитання Б

- 1. У Наталі є діти?
- Як звати сестру Наталі?
- Що Наталя любить робити у вільний час?

Діалог



Анна: Добрий вечір!

Наталя: Добрий вечір!

Анна: Як у вас справи?

Наталя: Дуже добре!

Анна: Чудово. Як вас звати?

Наталя: Мене звати Наталя.

Анна: Де ви живете?

Наталя: Я живу в Києві.

Anna: Good evening!

Natalia: Good evening!

Anna: How are you?

Natalia: Very good!

Anna: Great. What is your name?

Natalia: My name is Natalia.

Anna: Where do you live?

Natalia: I live in Kyiv.



Анна: А де ви народилися? Anna: And where were you born?

Наталя: Я народилась в місті Челябінськ. Natalia: I was born in the town of Chelyabinsk.

Анна: Ого! Anna: Wow!

Наталя: Радя́нський союз, тепе́р Росія. Natalia: The Soviet Union, now it is Russia.

Анна: Так. Ви давно живете в Україні? Anna: Yes. Have you been living in Ukraine for a long

time?

Наталя: Так, з двох років я живу в Україні. Natalia: Yes, I have lived in Ukraine since I was two.

Анна: Добре. Скажіть, будь ласка, ви Anna: Good. Tell me, please, where do you work

працюєте зараз? now?

Наталя: Так, я працюю, в Академії наук України, старшим науковим співробітником.

Natalia: Yes, I work in the Academy of Sciences of

Ukraine as a senior associate.

Анна: Ого, це серйозно. Скажіть, будь ласка, Anna: Wow, this is serious. Tell me, please, do you у вас є брати чи сестри?

Наталя: Так, у мене є молодша сестра, на п'ять років молодша за мене.

Natalia: Yes, I have a sister, five years younger

have brothers or sisters?

than me.

Анна: Як її звати? Anna: What is her name?

Наталя: Її звати Тетяна. Natalia: Her name is Tetiana. Анна: Вона живе в Києві? Anna: Does she live in Kyiv?

Наталя: Вона живе під Києвом, місто Natalia: She lives near Kyiv, Bortnychi town.

Бо́ртничі.

Анна: А у вас є діти? Anna: Do you have children?

Наталя: Так, у мене дві доньки. Natalia: Yes, I have two daughters.

Анна: Ви заміжні? Anna: Are you married?

Наталя: Так. я заміжня. Natalia: Yes, I am married.

Анна: Добре. Скажіть, будь ласка, що ви Anna: Good. Tell, please, what do you like to do

любите робити у вільний час? in your free time?

Наталя: Гуляти. Багато ходити, пішки. Natalia: To hike. To walk a lot. Around the city, in the forest, in the park, in the mountains... Πο μίςτι, πο πίςι, πο πάρκι, πο σόραχ.

Анна: Це чудове хобі. А ви любите Anna: That is a great hobby. And do you like traveling?

подорожувати? Наталя: Так, люблю подорожувати. Natalia: Yes, I like traveling.

Анна: Звичайно. Яка ваша улюблена Anna: Of course. What is your favorite country?

країна?

Наталя: Україна. Natalia: Ukraine. Анна: **А за кордоном?**

Наталя: За кордоном... Мені сподобався

Люксембу́рг.

Анна: Ага, а у вас є улюблене місто чи

село в Україні?

Наталя: Так, це... місто Славута

Хмельницької області.

Анна: Чому вам подобається Славута?

під час канікул чи відпустки. І це найкращі часи, які я в житті пам'ятаю,

я провела саме в цьому місті.

Анна: Чудово! Це гарно. Добре, дякую вам

за розмову. Бажаю вам всього найкращого. До побачення!

Наталя: До побачення!

Anna: And abroad?

Natalia: Abroad... I liked Luxemburg.

Anna: Okay, and do you have a favorite city or

village in Ukraine?

Natalia: Yes, it's... the town of Slavuta in the

Hmelnytsky region.

Anna: Why do you like Slavuta?

Наталя: Все життя́ з двох ро́ків я там бува́ю Natalia: All my life, since I was two years old, I would go there during the holidays or vacation. And these are the best times that I remember in life,

the time spent there in that town.

Anna: Great! That is nice. Good, thank you for

the talk. Wish you all the best.

Goodbye!

Natalia: Goodbye!

Відповіді А

1. У якій країні народилась Наталя?

Вона народилась у Радянському Союзі (в Pocii).

2. У неї є брати чи сестри?

Так, у неї є одна молодша сестра.

Яка улюблена країна Наталі?

Улюблена країна Наталі — Україна.

Відповіді Б

1. У Наталі є діти?

Так, у неї є дві доньки (дочки).

2. Як звати сестру Наталі?

її звати Тетяна.

3. Що Наталя любить робити у вільний час?

Вона любить гуляти по місту, по парку,

по лісу.

Bonus exercise

Заповніть пропуски словами внизу. Fill in the blanks with the words below.

давно (x2) гарно пішки під за по в молодший найкращий

Петро: Привіт!		
Наталя: О, привіт! ¹ <u>давно</u> тебе		
не бачила!		
Петро: Я був у відпустці.		
Наталя: Чудово! Ти був ²		
Україні?		
Петро: Hi, ³ кордоном,		
в Румунії.		
Наталя: О, я була в Румунії, але дуже		
⁴ Сподобалось?		
Петро: Так, дуже. Особливо в Карпатах.		
Я і мій ⁵ брат		
їздили на мотоциклі, а також багато		
ходили ⁶		
Наталя: Як ⁷ !		
Петро: Як твої вихідні?		
Наталя: Дуже добре! Я була ⁸		
Києвом. Там живе моя ⁹		
подруга. Ми гуляли ¹⁰		
лісу, збирали ягоди, чудово провели		
час.		
Петро: Супер!		

🗐 Відповіді 1-38

- Ви заміжня?
- **2.** У вас є діти?
- 3. Вона народилась у селі Лісове.
- Зараз я мешкаю (проживаю) у Києві, хоча (але) народилась (народився) в Америці / США.
- **5.** Рівне це обласний центр.
- **6.** Ти живеш (мешкаєш, проживаєш) у (в) місті чи селі?
- 7. В Україні є двадцять чотири області.
- 8. Україна це найкраща країна у світі.
- **9.** Моя сестра живе (мешкає, проживає) за кордоном, у Словаччині.
- 10. Як називається це місто?



EXECUTE: Key Vocabulary 1-39

уро́ки украї́нської	Ukrainian lessons
Радя́нський Сою́з	Soviet Union
Росі́я	Russia
давно́	for a long time, long time ago
Акаде́мія нау́к Украї́ни	Academy of Sciences of Ukraine
ста́рший науко́вий співробі́тник	research fellow, senior staff scientist
серйо́зно	serious (adverb), seriously
моло́дший	younger
під	under
під Ки́євом	near ("under") Kyiv
замі́жня	married (to a man)
ходи́ти, походи́ти	to go, to walk (back and forth) (imperfective, perfective)
пі́шки	on foot
ліс	forest, woods
по лі́су	around the forest
по го́рах	around the mountains
по па́рку	around the park
за кордо́ном	abroad
Люксембу́рг	Luxemburg
життя́	life
бува́ти, побува́ти	to be, to visit, to frequent (imperfective, perfective)
під час	during
кані́кули	holidays (at school or university)
відпу́стка	vacation (at work)
найкра́щий	best (adjective)
час	time
пам'ята́ти, запам'ята́ти	to remember (imperfective, perfective)
са́ме	exactly, just
га́рно	beautiful (adjective)

■Back to Contents

Lesson Notes Nº 40

Q&A – Запитання та відповіді



Запитання 1: Яка ваша улюблена українська їжа?



Іван: Христос Воскрес! Яка ваша улюблена українська їжа?

Анна: Ммм... їжа... я люблю їсти. І українська їжа — моя улюблена. Я обожнюю борщ: червоний борщ або зелений борщ — та інші українські супи. Я дуже люблю гречку — я їм гречку кожного тижня. Влітку я дуже люблю всі українські фрукти і овочі, салати, рагу. А також я люблю їсти страви з картоплі: це смажена картопля з цибулею, картопляне пюре, печена картопля з салом, картопляні пиріжки з часником. А моя улюблена українська страва — це деруни зі сметаною. Деруни — це млинці з картоплі.

Ivan: Christ has risen (Easter greeting)! What is your favorite Ukrainian food?

Anna: Mmm... food, I like to eat. And Ukrainian food is my favorite. I love borscht, red borshch or green borscht, and other Ukrainian soups. I like buckwheat very much; I eat buckwheat every week. In summer, I like all Ukrainian fruits and vegetables, salads, and ragout. I also like to eat dishes with potatoes: fried potatoes with onions, mashed potatoes, baked potatoes with Ukrainian bacon, and potato buns with garlic. And my favorite Ukrainian dish is deruny with sour cream. Deruny are pancakes made of potatoes.

Запитання 2: Який твій улюблений музикант?



Аток: Привіт, Анна! Це Аток. Я підприємець. Я живу в Стамбулі. Мені 39 років. І мені подобається вивчати різні мови. Я розмовляю англійською, французькою.

Ось моє запитання: який твій улюблений український музикант? Бувай!

Анна: Мій улюблений український музикант — Anna: My favorite Ukrainian musician is, of course, це, звичайно, Святослав Вакарчук. Він фронтмен гурту «Океан Ельзи». В Україні Святослав Вакарчук — дуже відомий, можна сказати, він у нас рок-зірка.

Atok: Hi Anna! This in Atok. I am an entrepreneur. I live in Istanbul. I am 39 years old. I like to learn different languages. I speak English and French.

Here is my question: who is your favorite Ukrainian musician? Bye-bye!

Sviatoslav Vakarchuk. He is the frontman of the band «Okean Elzy». In Ukraine, Sviatoslav Vakarchuk is very famous, you could say he is a rock star.

Він музикант, а також дуже цікава і розумна людина. Я часто була на концертах «Океану Ельзи»: у Києві, у Львові, у Хмельницькому. Дуже рекомендую!

He is a musician and a very interesting and intelligent person. I have often been to Okean Elzy concerts: in Kyiv, Lviv, Khmelnytsky. I highly recommend!

Запитання 3: Борщ у Польщі й Україні



Tomasz: Ukrainian beetroot soup (Ukr. борщ, Pol. barszcz) is very popular in Poland, especially on Christmas Eve. I've heard Ukrainian version is very different from the Polish one. The Polish version is the soup with a few vegetables. The Ukrainian version is with potato puree and it is more creamy (like a sauce) — is it true?

Анна: Український борщ — це ду-у-уже смачно. Він інший ніж у Польщі. Польський борщ дуже рідкий, ніби червона вода. Український борщ густий, там є багато овочів: буряк, морква, картопля (не пюре, а шматочки), цибуля, квасоля, іноді помідори і часто м'ясо. Я дуже люблю борщ! Особливо зі сметаною. Ми їмо його дуже часто, не тільки на Різдво.

Anna: Ukrainian borscht is sooo tasty. It is different from in Poland. Polish borshch is liquid, like red water. Ukrainian soup is thick, there are many vegetables in it: beetroot, carrots, potatoes (not mashed potatoes, but pieces), onion, beans, sometimes tomatoes, and often meat.

I love borshch! Especially with sour cream. We eat it very often, not just for Christmas.

Запитання 4: Фестиваль дерунів



Tomasz: I heard that in Ukraine there is the Festival of Potato Cake.

Do you have any details about it?

Potato cakes are very common in Poland, especially in the region of Poznań. I love them!

Анна: В Україні вони називаються деруни. І я знаю про фестиваль дерунів, я там була! Звичайно, бо деруни — це моя улюблена страва. Фестиваль дерунів відбувається в місті Коростень, це Житомирська область. Можна їхати з Києва на поїзді три чи чотири години. Цей фестиваль відбувається у вересні, бо тоді є багато свіжої картоплі.

Anna: In Ukraine, they called *deruny*. I know about the *Deruny* festival, I have been there! Of course, as deruny is my favorite food. The Deruny festival takes place in the town of Korosten, in the Zhytomyr region. You can get there from Kyiv by train in three or four hours. This festival takes place in September because then there are many fresh potatoes.



Запитання 5: Діалекти в Україні



Tomasz: In which regions of Ukraine are there different/special dialects of the language? Or the language is more unified?

Анна: Так, в Україні є багато діалектів. Дуже цікаві діалекти є на Поліссі (це північ України, біля Білорусі) та на заході, особливо в горах, в Карпатах. Це гуцульський діалект, лемківський і так далі. Біля Угорщини, на Закарпатті, такі діалекти, які українці не розуміють!

Anna: Yes, in Ukraine, there are many dialects. The very interesting ones are in Polissia (it is the north of Ukraine next to Belarus) and in the West, especially in the mountains, in the Carpathians. These are the Hutsul dialect, the Lemko dialect, and so on.

Near Hungary, close to Transcarpathia, there are dialects that Ukrainians do not understand!

Запитання 6: Які фестивалі вам подобаються?



Кортні: Привіт! Мене звати Кортні, і я люблю цей подкаст.

Я з Америки, але зараз я живу в Україні. Я волонтер Корпусу миру і я буду жити та працювати в Черкасах два роки.

Що я хочу запитати? Я знаю, що в Україні є багато фестивалів. Наприклад, «Atlas Weekend» у Києві, Alfa jazz у Львові і багато-багато мистецьких фестивалів. Які фестивалі вам подобаються? Які ви рекомендуєте? Дякую!

Анна: Я дуже люблю фестивалі, особливо в Україні, тому що в Україні вони дешеві, а іноді безкоштовні.

Мені дуже подобаються музичні фестивалі. Минулого року я була на фестивалі Alfa jazz fest у Львові — це найкращий український джазовий фестиваль. Він у червні. Якщо вам подобається джаз, ви обов'язково маєте туди поїхати.

Cortney: Hi! My name is Cortney and I love this podcast.

I am from the USA, but now I live in Ukraine. I am a Peace Corps volunteer, and I will live and work in Cherkasy for two years.

What do I want to ask? I know that there are many festivals in Ukraine. For example, *Atlas Weekend* in Kyiv, *Alfa jazz* in Lviv, and many art festivals. Which festivals do you like? Which ones do you recommend? Thank you!

Anna: I love festivals, especially in Ukraine, because in Ukraine, they are cheap and sometimes even free.

I love music festivals. Last year I was at the Alfa jazz festival in Ukraine — it is the best Ukrainian jazz festival. It is in June. If you like jazz, you definitely have to go there.



Коли я була студенткою, мені подобались фестивалі з українською рок-музикою: це «Захід Фест» у Львівській області і «Республіка» в Кам'янці-Подільському, Хмельницька область.

У Києві також є дуже цікаві фестивалі. Я багато чула про «Atlas Weekend», але ніколи там не була. У травні в Києві є великий книжковий фестиваль, називається Книжковий арсенал. А восени є класний фестиваль сучасного мистецтва, він називається «Гоголь Фест». Там дуже цікаві виставки, вистави, концерти, зустрічі...

Я дуже рекомендую ці фестивалі.

When I was a student, I liked the Ukrainian rock music festivals. These are the *Zahid Fest* in the Lviv region and *Respublika* in the Kamenetz-Podilsky, Khmelnytsky region.

In Kyiv, there are also very interesting festivals. I have heard a lot about the *Atlas Weekend* but I have never been there. In May, there is a big book festival in Kyiv, it is called the *Book Arsenal*, and in fall, there is a cool modern art festival, it is called *Gogol Fest*. It has very interesting exhibitions, performances, concerts, meetings, etc.

I highly recommend these festivals.







Put the nouns in the correct form (Accusative or Locative Case).

- На обід ми їли **(борщ)**, **(гречка)** і **(м'ясо)**.
- 2. «Гоголь Фест» відбувається восени у (Київ).
- Моя двоюрідна сестра мешкає в (Нью-Йорк) в (Америка).
- 4. В Італії Оксана купила (сукня) і (туфлі).
- **5**. Можна приміряти (джинси) і (футболка)?
- Мій двоюрідний брат вчиться в першому 6. (клас).

Марина вивчає іспанську (мова).

Моя мама народилася в (Росія), але зараз вона проживає у (Львів).



Make the questions out of the given words:

- сестра / працює / двоюрідна / ким / ваша / ?
 вчитеся / працюєте / ви / чи / ?
- 3. гурт / ваш / який / улюблений / український / ?
- будь ласка / є / сестри / брати / у / скажіть / вас / чи / , / ?
- любиш / ти / що / час / робити / вільний / у / ?
- називається / народились / ви / село / як / де / ?
- 7. подобається / уроки / слухати / вам / української / ?

🖺 Відповіді 1-39

- **2.** B
- **3**. 3a
- **4.** давно
- 5. молодший
- пішки
- **7**. гарно
- 8. під
- 9. найкраща
- **10**. по

Key Vocabulary 1-40

ї́жа	food
обо́жнювати	to adore, to love (imperfective)
гре́чка	buckwheat
ко́жного ти́жня = щоти́жня	every week
стра́ва	dish
сма́жена карто́пля	fried potatoes
печена картопля	baked potatoes
пиріжо́к, пиріжки́	Ukrainian stuffed buns (singular, plural)
са́ло	Ukrainian style bacon
цибу́ля (з цибу́лею)	onion (with onion)
часни́к (з часнико́м)	garlic (with garlic)
деруни́	Ukrainian potato pancakes
млине́ць, млинці́	pancake, pancakes
підприє́мець	entrepreneur
музика́нт	musician
гурт	music band
відо́мий	famous
мо́жна сказа́ти	one could say, you could say
зі́рка	star
рок-зі́рка	rock star
розу́мний	smart, intelligent
люди́на	person
рекомендува́ти, порекомендува́ти	to recommend (imperfective, perfective)
Íнший ніж	different than
рідки́й	liquid, watery
густи́й	thick (opposite to liquid)
шмато́чок, шмато́чки	small piece, small pieces
буря́к	beetroot
квасо́ля	beans
м'я́со	meat
відбува́тися, відбу́тися	to take place, to happen (imperfective, perfective)

сві́жий	fresh
діале́кт	dialect
за́хід на за́ході	west in the west
пі́вніч на пі́вночі	north in the north
схід на схо́ді	east in the east
пі́вдень на пі́вдні	south in the south
Білору́сь	Belarus
Уго́рщина	Hungary
розумі́ти, зрозумі́ти	to understand (imperfective, perfective)
особли́во	especially, specially
мисте́цтво	art
суча́сний	modern
суча́сне мисте́цтво	modern art
мисте́цький фестива́ль	art festival
музичний фестиваль	music festival
книжко́вий фестива́ль	book festival
безкошто́вний	free, with no charge (adjective)
найкра́щий	the best (adjective)
обов'язко́во	necessarily, definitely, for sure
ви́ставка	exhibition
виста́ва	performance
конце́рт	concert
зу́стріч	meeting

Відповіді до вправ 1-40



- На обід ми їли борщ, гречку і м'ясо. 1.
- 2. «Гоголь Фест» відбувається восени у Києві.
- 3. Моя двоюрідна сестра мешкає в Нью-Йорку в Америці.
- В Італії Оксана купила сукню і туфлі.
- 5. Можна приміряти джинси і футболку?
- 6. Мій двоюрідний брат вчиться в першому класі.
- 7. Марина вивчає іспанську мову.
- Моя мама народилася в Росії, але зараз вона проживає у Львові.



- Ким працює ваша двоюрідна сестра?
- Ви вчитеся чи працюєте? 2.
- 3. Який ваш улюблений український гурт?
- 4. Скажіть, будь ласка, у вас є брати чи сестри?
- 5. Що ти любиш робити у вільний час?
- Як називається село, де ви народились?
- Вам подобається слухати уроки української?